MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 2 1974
UNIVERSITY LIBRARIES

Năm Thứ 11 — Số 3.088 — Thứ Tư 5-6-74 (15-4 Nhuận Giáp Dần) | 10 trang 60 đồng

Chiến Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ĐẶNG-VĂN-SUNG
CƠ QUAN TÒA SOẠN SÁNG LẬP : TỪ-CHUNG
82, LÊ-LỢI SAIGON — Đ.T. : 23.244—97.743

ý kiến

Tất cả

Trong từ ngữ Việt Nam, mấy tiếng «tất cả» đã thành ra có nghĩa «nửa vời». Vậy Ban Điều Tra Thượng Viện về phần bỏn, đã hẹn nói tất cả, mà lại thành ra nói nửa vời. Người dân từng mong Thượng Viện phen này làm một cái gì đề xét lại tình trạng lịch sử làm rạng danh Lập Pháp Việt Nam, nhưng sự mong ước đó đã không đi đến đâu. Tuy nhiên, người dân vẫn còn chờ xem Thượng Viện sẽ làm một cái gì, vì cuộc điều tra thật ra lại chưa chấm dứt. Người dân không muốn «đòi cái đầu nầy, đòi cái đầu nọ» đâu; chánh quyền có nói ra, có hứa hẹn, mà không đi đến kết quả thì cũng bằng thừa; chỉ mong sao việc làm đến nơi đến chốn, những kẻ gian dã gian ra làm sao, những kẻ gian ấy là ai, thì xin nói cho rõ ra, và xin đừng lấy những kẻ tội ít để khoả lấp hành vi của những kẻ tội nhiều.

Chuyện đó đi theo một đường, còn chuyện khác là những chuyện sắp tới và trong sự sống còn của người dân, cũng phải nghĩ đến gấp, thực hiện cho bằng được, đừng để xảy nữa. Người ta muốn đặt những vấn đề như sau :

1.— Có phải phần bỏn tích trữ lâu ngày thì hư đi, mất hiệu năng. Có thứ phần chảy ra. Nói chung, phần mua về phải xài trong 6 tháng. Thế mà phần đã được tích trữ cả năm trời, năm rưới trời. Có cơ quan nào xét lại hiệu năng của phần không ?

2.— Người ta biết rằng phần bón lên giá một cách bất thiu, bỉ ổi, do những kẻ làm giả đề lời nhiều, làm hại cho chánh sách phát triển và năng suất gạo hầu phải kém đi ; đã có những vụ lôu bị rồi ; bây giờ, phần bón bị thấm phá ra ế hề, xài cả mấy năm không hết, thì việc đưa phần bón đến tay nông dân có thực hiện được không ? Có tổ chức một cách đàng hoàng không với giá chánh thức, hay lại để cho những kẻ chuyên đầu cơ, tích trữ lô tự do làm các trò bỉn thiu lần nữa .

3.— Theo một kỳ sự chuyên gia, có thể là phần bón sẽ hết và mình sẽ mua không được nữa, vì Nhật, Đại Hàn không bán ra nữa, vì Hoa Kỳ làm phần bón không đủ thỏa mãn nhu cầu nội bộ. Có thật như vậy, thì vì nhu cầu phát triển, chánh quyền phải nói thẳng ra, dừng dầu điểm. Nói thẳng ra đề còn lo liệu, trước hết là để tìm cách xử dụng đúng mức số phần hiện nay, kế đó là để tìm những nguồn phần khác để có sẵn phần ngay khi số phần hiện tại xài hết. Chẳng quyền cần bảo đảm có phần cho nông dân xài, cho nên cần loan báo các biện pháp và sự tiến triển các biện pháp đó, hoặc tổ chức cho dân có phần để tự túc.

4.— Công theo nhận xét của chuyên gia cảnh nông, thì trong quá khứ, từ lâu năm rồi, việc xử dụng phần bón đã được làm rất bề bối, chỗ không đáng bỏ phần thì cứ bỏ phần, chỗ đáng bỏ phần nay lại bỏ phần khác, và cách rắc phân cũng sai lầm. Dùng phân sai thì thiệt tiền hại của một cách vô ích. Bây giờ cần dùng phân cho đúng thì phải làm những công việc nào, và có làm không ?

Tìm ra những kẻ bẩn thỉu trong việc đầu cơ phân và trừng phạt chúng, là một chuyện; chuyện khác là xử dụng đàng hoàng và hữu hiệu số phân khám phá ra được, đó là việc cần lo ngay, để cho dân có phần bón mà xử dụng. Một cuộc buổn bán trở về nếp cũ, lại khiến cho một số người tích trữ nữa, sẽ rất tai hại. Cần có biện pháp đặc biệt, xét vì tình trạng bề bối cũ, (theo các chuyên gia đến phục trình với ủy ban Thượng Viện) phần lớn là do các nhà cầm quyền kinh tế đã không lo đúng theo việc kiểm soát sự phân phối phân, khiến cho phân tuôn hết ra chợ đen. Bây giờ đây, giá phân chánh thức lên đến đều, thì lòng tham của bọn con buôn và bọn chính trị gia hành chánh gia tài tử vẫn còn nổi lên chứ chưa hết đâu. Lo cho vấn đề phân bón, phải lo «tất cả», và lo cho dân chúng, chứ không phải là lo nửa vời...

CHÍNH LUẬN

TẠI ĐỒN ĐIỀN CAO SU XUÂN LỘC

CS tập trung công nhân để tuyên truyền bắt cóc nhiều nông dân, thiếu nhi

◐ Trận Bến Cát gay go, quân ta phải diệt từng chốt CS
✻ 30 CS bị hạ ở Định Tường, 52 CS bị hạ tại Kiến Tường

★ ANH TRINH

SAIGON, 4-6.— Cộng quân trong 24 giờ qua đã pháo kích trên 1.000 đồn đại bác và hỏa tiễn tào các vị trí của VNCH tại các tỉnh Quảng Tín, Kontum, Long Khánh, Phước Tuy, Bình Dương, và mở nhiều cuộc tấn công vào đồn Điền Cao su Quản Lợi VNCH, đồng thời bắt các 14 thường dân đem đi một tích trong đó có 4 tu sĩ và nhiều NDTV.

Tại Bình Dương, Cộng quân ngày hôm qua phóc kích 133 quả đạo súng cối, hỏa tiễn và trong phóc vào quân lý Bến Cát và 135 quả đạn khắccáng vào các vị trí ta trong các vùng rừ 1 đến 2cs500 về các hướng Nam, TN, Tây quận lỵ. Các cuộc phóc kích gây cho 2 binh sĩ ta tử thương và 10 bị thương.

Trong khoảng từ 10g00 đến 11g30 130 quả đạn súng cối và trong phóc và tấn công vào 1 thành phần BBQ trong vùng lẻ TB quận lỵ Bến Cát. Cuộc tấn công gây cho ta 1 binh sĩ thiệt mạng và 10 bị thương, cộng 6 bị thất lạc.

Lúc 13g30 cùng ngày, Cộng phóc kích và tấn công 1 thành phần BB trong vùng ấp Hòa TB Lai khế gây cho 13 binh sĩ ta bị thương.

Vào khoảng 23g00 sáng hôm sau Cộng quân tấn công các thành phần BB trong các vùng 1 và 1cs 500TN quận lỵ Bến Cát. Tấn thất chưa rõ.

Lúc 15g00 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 11 quả đạn đại bác 105 ly vào quận lỵ Phú Giáo gây cho 2 binh sĩ ta bị thương.

Binh lẻ vẫn tiếp tục Cộng quân tăng các hoạt động quấn sự tại Bến Cát, PNV Quận sự Trung Tá Lê Trung Hiếu cho rằng: «hàn xa không có một ý nghĩa đặc biệt nào nếu chỉ vị bị ta tấn công bọ phải phản công vì nhu cầu cần thiết để mở đường cho binh sĩ của bọ».

Theo Trung Tá Hiếu, người ta Cộ cốn tổ chức các «chốt» phòng

0 XEM TIẾP TRANG 9

Sáng 5-6, Cộng Sản đã pháo kích vào trung tâm cái huấn Tam Hiệp và nhà dân, làm cho nhiều người chết và bị thương.

Cho tới khi CS chịu hợp tác hoàn toàn trong việc tìm kiếm người Mỹ mất tích

Hạ Viện Mỹ đòi ngưng mọi thương lượng với CSBV và VC

HOA THỊNH ĐỐN, 3-6 (UPI).— Hạ viện Hoa Kỳ hôm thứ Hai đã đồng thanh chấp thuận một nghị quyết khuyến cáo chính phủ Mỹ hãy ngưng việc cứu xét viện trợ, mậu dịch và thương thuyết ngoại giao với CSBV và VC cho đến khi CSVN chịu hợp tác hoàn toàn trong việc tìm kiếm những người Mỹ mất tích trong cuộc chiến ở Đông Dương.

Bản nghị quyết trên được thông qua bằng 275 và không phiếu chống đã được gửi lên Thượng Viện Mỹ để được chung quyết. Tuy chiến nghị quyết này không có tính cách bắt buộc đối với Tổng Thống và đây là đề bày tỏ mối quan tâm của Hạ viện về việc CSBV và VC không tuân hành các điều khoản hiệp định Ba Le trong việc tìm kiếm những người Mỹ mất tích và hoàn trả các thi hài người Mỹ bị thiệt mạng ở Đông Dương.

Bộ Quốc phòng Mỹ ghi chép có 1058 quân nhân Mỹ mất tích, kể cả 56 người mà Nga giác đã xem là bị Cộng sản VN, Lào và Kampuchea bắt giữ làm tù binh.

Dự luật Ngoại giao HV soạn thảo nghị quyết nầy có ghi nhận việc các toán tìm kiếm của Mỹ đã nhiều lần bị CSVN từ chối không cho vào những vùng do cộng sản kiểm soát được ấn định theo các thỏa hiệp kỳ ngày 27-1-73 và 13-6-73. Cuộc hội đàm với cộng sản để thi hành các thỏa hiệp trên đã bị tan vỡ hồi tháng cho tới khi một toán tìm kiếmMỹ có các đơn vị quân đội VNCH đi kèm bị phục kích gần Saigon làm một người Mỹ và một VNCH từ trường cùng 7 người khác bị thương.

Một khác, phát ngôn nhân bộ Ngoại giao Mỹ Robert Anderson hôm nay lại xác nhận một lần nữa là CP Mỹ đã không có một cam kết nào đối với CSBV ngoài hiệp định Bale năm 1973. «Tôi cả những nghĩa vụ sớm phân đều được ghi trong những nghị định thư».

Ông Anderson trình luận như trên «Tôi nói một bức thư của bộ giả Mỹ Ted Strale trên tờ người San «Chiến sách ngoại giao». Ông cũng nhắc đến lời tuyên bố của Ngoại trưởng Mỹ Kissinger hôm 24.1 qua là Hoa Kỳ không có những cam kết mật nào với CSBV.

Ông Anderson từ chối không xác nhận hay phủ nhận tin của ký giả Strale thuật theo các nhà liên hay những cuộc nói chuyện với các nhân viên của Ngoại Trưởng Kissinger cho hay NT Kissinger bắt tháng 4-72 có nhắn cho Hà nội là CSBV sẽ không phải rút lực lượng của họ khỏi miền Nam VN đề có thể kỳ việc Hạ viện Mỹ ngưng cứu xét viện trợ cho CSBV, phát ngôn viên chính phủ Bùi Bảo Trúc nói: Hạ viện Mỹ đề chấp thuận ngưng cứu xét viện trợ cho BV cho đến khi nào CS chịu

12 XEM TIẾP TRANG 9

TUYÊN BỐ TIẾN HÀNH BẦU CỬ TRONG 12 THÁNG TỚI

Bồ Đào Nha lựa chọn CP Cộng Sản hay Phát Xít cũng được

▼ *Tư Lệnh Bồ bị thay thế vì quân lính lộn xộn*

ÁO MÔN 3-6 (AFP).— Hai đại diện chính phủ quân nhân Bồ Đào Nha đến Áo môn ngày thứ Bảy, hôm thứ Hai loan báo chính phủ Lisbonne mong ước các cuộc bầu cử tự do sẽ được tổ chức trong vòng một năm tại lãnh địa này.

Họ thêm rằng: «chính phủ Áo Môn được thành lập sau cuộc tuyển cử đủ là phát xít hay CS đề nửa cũng sẽ được chính phủ Bồ đào Nha chấp nhận là đại diện cho ý nguyện của nhân dân Áo Môn».

Toàn quyền Áo Môn đã minh xác như trên sau khi gặp gỡ vào hôm thứ Bảy lãnh tụ đảng «Đân Chủ Áo Môn» của người Bồ mới thành lập, và các lãnh tụ của dân Tàu tại đó, để thảo luận những cải cách chính trị tại đây.

Mặt khác, tại Áo Môn người ta chủ trương đề việc đại tá Mesquita Pimentel, Tư Lệnh quân sự Áo Môn vừa bị giải nhiệm được triệu hồi về Lisbonne. Vụ nầy xảy ra hai ngày sau khi các đại diện chính phủ Bồ Đào Nha đến AoMôn và sau ngày xảy ra vụ biểu tình của khoảng 500 quân nhân bắt mãn đòn trả tại đây. Các binh sĩ và cảnh sát quan đã Chủ Nhật đã đưa một bản thỉnh nguyện có ghi tên những sĩ quan mà họ yêu cầu cách chức. Theo thông cáo chính thức công bố hôm thứ Hai, Đại tá Borges và một sĩ quan khác, thiếu tá Lauralio Aldeo, đã bị giải nhiệm theo lệnh

8 XEM TIẾP TRANG 9

1 Cựu Phụ Tá Bạch Ốc

Nhận tội và hứa cộng tác với Tòa nên được giảm khinh

HOA THỊNH ĐỐN, 3-6 (UPI) Cựu phụ tá đặc biệt Bạch cung Charles Colson hôm thứ Hai đã nhận tội ngăn cản công lý liên quan đến vụ xử án ái liệu mật Ngũ giác đài năm 1973, như vậy Colson có thể bị ăn 5 năm tù ở, tiền phạt 5 ngàn mỹ kim.

Với sự nhận tội trên và lời hứa cộng tác với tòa án, công tố viên đặc biệt Jaworski đã xếp bỏ mọi tội trạng khác của Colson trong vụ che dấu Watergate và vụ đột nhập văn phòng y sĩ thân kinh của cựu bị can Ellsberg, chính án quân bạt

3 XEM TIẾP TRANG 10

MẬT ƯỚC KISSINGER—ASSAD VỀ TỜ ...

Mỹ cho Syrie 1 triệu đôn Syrie thôi dung túng Palestine

▼ *5-6, Do Thái—Syrie ký các vấn kiện thỏa hiệp*

● *Quốc Hội Do Thái phê chuẩn tân Nội các.*

HOA THỊNH ĐỐN 3-6 (AP): Bộ Ngoại Giao Mỹ cho biết NT Kissinger không có ý định công bố bất cứ một cam kết hoặc thỏa hiệp ngầm nào trong khi vận động thảo hiệp giải kết Do-Syrie. Phát ngôn nhân Anderson nói «Bản thỏa hiệp giải kết đã công bố, nghị định thư về quân Liên Hiệp Quốc đã công bố, bản đồ giải kết đã công bố. Đó là tất cả.»

Trước đó, nhật báo «Thế giới Ả rập», xuất bản ở Beirut đã loan tin là Syrie có ký một thỏa hiệp ngầm với NT Kissinger, theo đó Syrie sẽ ngăn cản mọi hoạt động của các kích quân Palestine trên đất Syrie ; ngược lại, vùng đất — tuy tiếng là dưới sự giám sát của LHQ — nhưng chủ quyền lại hoàn toàn là của Syrie.

Cũng theo tờ «Thế giới Ả rập», Mỹ hứa cho Syrie một triệu Mỹ kim sẽu Syrie chấp nhận thỏa hiệp với Do Thái. Người ta theo thỏa hiệp ngầm, không những Mỹ có thể bay không thám trên khu giải chiến Golan mà máy bay Nga cũng có thể hoạt động tương tự sẽu Nga muốn.

Trong cuộc phỏng vấn dành cho tạp chí My Newsweek, Tổng Thống Syrie Assad cho biết mới việc đàng hoàn tốt đẹp trên đường tới lập các quan hệ giữa Mỹ và Syrie, và ngày các quan hệ đó trở lại bình thường vẫn không của hao xa».

Tại Hoa Thịnh Đốn, Thư Trưởng Ngoại giao Mỹ Sisco tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn truyền hình rằng không thể nào thành đạt I giải phóng trường cứu cho Trung đông, trừ phi nó thỏa mãn được các quyền lợi chính đáng của người Palestine.

Về thỏa hiệp giải kết Do Thái Syrie. O. Sisco nói rằng, điều tối đẹp nhất là hi-vọng đến nghĩ là các quyền lợi chính đáng của họ đã được thỏa mãn. Ông nói thêm, trong trường hợp có một sự đổ vỡ ngưng bắn, thì Mỹ sẽ phải liên hệ những với tư cách là trung tài chứ không phải là một nước bạn đồng hòa bình.

Trong khi đó tại Genève, chỉ sau 3 ngày họp thông cáo chung 8 trang đồng hồ, các đại diện Do Thái và Syrie bỏm thứ Hai đã hoàn tất các chi tiết giải kết. 2 ngày sơm hơn sự qui định của bản thông cáo kết thúc phiên họp thứ tư hôm thứ Hai cho biết một «ít kiện của bản sẽ được kỳ kết vào ngày thứ Tư sau.

Cùng theo bản thông cáo trên, Tướng Do Thái Serphi và Tướng Syrie Layara cùng đã đại được thỏa hiệp về các phương thức trao đổi tù binh và giao hoàn tài cốt. Người ta một tiếu bản sẽ lo soạn thảo các bản đã cuối cùng để kịp kỳ kết vào ngày thứ Tư. Hai bên sẽ tái nhóm vào ngày thứ Ba.

5 XEM TIẾP TRANG 10 | 1 XEM TIẾP TRANG 10

Chính phủ dân sự Thái được quân đội ủng hộ

Chuyển nhiều chi phí quốc phòng qua lãnh vực kinh tế, giáo dục

▼ *Mỹ sẽ rút khỏi Thái với nhịp độ mau hơn*

✻ *Nhật có làm gián điệp tại vùng Bắc Thái không?*

VỌNG CÁC 3-6 (Reuter) .— Đại tướng Tổng Tư Lệnh Quân Lực Thái Lan Kris Sivara hôm nay xác quyết quân đội hoàn toàn ủng hộ chính phủ lâm thời vừa cải tổ để thủ tướng Sanya Thammasak vững tâm thẳng tay giải quyết bao khó khăn trong nước.

ĐT Kris bác bỏ luận điệu của báo chí cho rằng đã «gây ảnh hưởng» đối với TT Sanya trong việc lập Nội Các mới. Ông tán thành quyết định của Sanya không mời quân nhân hiện diện thám chính. Ông tuyên bố «Quân đội không liên chính trị nữa và rất hài lòng trước hiện tình xứ sở». Ngưng giây lát, Đại tướng Kris nói tiếp «Quân đội còn bài lòng chứng nào đất nước của thanh bình».

ĐT Kris hoạt bát trong khi 30 nhân viên tân chính phủ tiếp nhận chức vụ do Nội các cũ bàn giao. Quốc Hội vừa cử Uỷ ban 5Sự biệp phối hợp với Nội Các Việc giải quyết gấp rút ngân sách phát đã lên tới mức 18tỷ6 mỗi năm, các bhỏ khẩn kinh tế, xã hội, và nhất là việc ban hành Hiến pháp mới, đưa đến tăng tuyển cử trong vòng 2 tháng tới. Dân biểu Dontong nghị rằng, với sự thành lập một chính phủ nhân dân sẽ tự thân tiếp, để hoạch triển thay quân Mỹ khỏi Thái Lan vì được xúc tiến mau chóng hơn trước. TT Sanya có thể xét bớt ngân sách quốc phòng—hiện nay cần đến 450 triệu MK hàng năm để bồi dưỡng quân đội 200 ngàn người — để dụ di sang các chương trình mở mang giáo dục và kinh tế quốc gia. Một ký ban đặc biệm của chính quyền vừa công bố phúc trình theo đó trên 10 ngàn công dân đã đơn than phiền phải vay lã mầu với lãi suất cắt cổ. Tính chung họ mất ngân 6 triệu Mỹ kim. Tất nói các cố thể bành sự đặc quyền cố tức thời để giải phiệt đề giải quyết vấn đề của nhà nông.

Cố vấn Nakamura của Sứ quán Nhật ra những cáo bác bỏ tin Sở Thái 16 giác 5 người Nhật giả danh chuyên viên canh nông để hoạt động gián điệp tại Bắc Thái. Bộ NG Thái loan báo giới hữu trách đã phương đang điều tra nội vụ. Đại tá Amlamat cho biết cuộc điều tra của Cảnh sát đang tiến hành. Sứ quán Nhật và chính phủ Thái đều ra những lời phủ nhận với Hãng Thông tấn Associated Press.

Phát ngôn nhân quân sự Mỹ tại Vọng Các tiết lộ 5 chuyên viên kinh tế Nhật đến Quận Phitsanulok, Bắc Thái, Chương Mai (Bắc Thái) sát biên giới Miến Điện mưa tiếngkhác sát sóng vụ địa phương đề thảo đối hoạt động buôn lậu và ma túy giữa phía loạn Miệp Điện và đồn Thái.

Phát ngôn nhân quân sự Mỹ tại Vọng Các loan báo 9 B52 Mỹ được rút khỏi Thái Lan trong 3 ngày nay, gồm ấy lực lượng B52 tại Thái vừng 32 chiếc. Trong tháng 6, 32 Phantom F4, 15 phi cơ tiếp zất OV10 sẽ được rút sang Guam hoặc về Hoa Kỳ. Như vậy, vào cuối tháng Mỹ chỉ còn 225 chiếu đầu cơ và 185 phi cơ quân vận và yểm trợ, đang như chương trình dự liệu.

Phát ngôn nhân chính phủ Thái và phát ngôn nhân sứ quán Mỹ hôm thứ Hai loan báo Hãng Air America sẽ ngưng hoạt động tại Thái kể từ 1-7 tới. Air America chấm 3-6 đã làm lễ bàn giao dịch vụ bảo trì phi cơ cho hãng Thai Airways Aircraft Maintenance Co, chi nhánh của hãng Dân hàng Thai Airways thành lập với 70u/o phần vốn của chính phủ Thái và 30u/o của hãng Consolidated Aviation Services o California. Hãng sẽ đóng thuế lợi tức chính phủ Thái, thu nhập 1 ngàn công nhân địa phương và vài chuyên viên kỹ thuật Mỹ của Air America điều hành xưởng bảo trì phi cơ của chính phủ Mỹ tại Udorn.

Air America kỷ khế ước cung cấp dịch vụ cho Bộ Quốc Phòng và CIA. Mỹ hoạt động tại Ai Lao qua TV 1959, tại Thái Lan từ 1962, tại Saigon từ 1964.

Air America sẽ ngưng hoạt động tại Saigon vào cuối năm 1974. Riêng tại Thái Lan, hãng có trên 100 phi cơ 300 phi công nghĩa là lớn hãng hàng Brannff ở Mỹ. Hãng có chiếm vụ dầu lượn phi công Lào và KPC. đi chuyển quân du kích Mèo cho Trưởng Vang Pao. Phát ngôn viên Air America từng nhận lãi xuất trên trên đất Lào và thực hiện phi vụ thám sát tại BắcViệt; và, nhờ vậy, được trả tới 30 ngàn Mỹ Kim mỗi năm. Từ 1970 đến 1973, có tới 17 phi công thiệt mạng trong khi thi hành nhiệm vụ. Hãng đặt văn phòng hành chánh tại Vọng Các và không ngăn tin cảnh sát Biên Hòa cho hay có 2 người thiệt mạng và 10 bị thương cộng 6 bị thất lạc.

Lúc 13g30 cùng ngày, Cộng phóc kích và tấn công 1 thành phần BB trong vùng ấp Hòa TB Lai khế gây cho 13 binh sĩ ta bị thương.

Vào khoảng 23g00 sáng hôm sau Cộng quân tấn công các thành phần BB trong các vùng 1 và 1cs 500TN quận lỵ Bến Cát. Tấn thất chưa rõ.

Lúc 15g00 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 11 quả đạn đại bác 105 ly vào quận lỵ Phú Giáo gây cho 2 binh sĩ ta bị thương.

Binh lẻ vẫn tiếp tục Cộng quân tăng các hoạt động quấn sự tại Bến Cát, PNV Quận sự Trung Tá Lê Trung Hiếu cho rằng: «hàn xa không có một ý nghĩa đặc biệt nào nếu chỉ vị bị ta tấn công bọ phải phản công vì nhu cầu cần thiết để mở đường cho binh sĩ của bọ».

Theo Trung Tá Hiếu, người ta Cộ cốn tổ chức các «chốt» phòng

0 XEM TIẾP TRANG 9

Phát ngôn viên CP :

PHẢN ỨNG QUYẾT LIỆT nếu CS phá đám vụ tìm dầu hỏa

SAIGON 4-6.— Phát ngôn viên Chánh Phủ VNCH hôm nay lên tiếng cho hay : «Nếu CS cố tình phá hoạt các vụ khai thác dầu hỏa ở VN thì Cs sẽ gặp những phản ứng quyết liệt của VNCH».

Ông Bùi bảo Trúc nói như vậy và bác bỏ những luận điệu của Bộ Ngoại giao chính phủ mà VC đang «không thể nào hy kết bộ chánh phủ VNCH đề nhượng quyền khai thác cho các công ty ngoại quốc sẽ các tài nguyên thiên nhiên trong đó có dầu hỏa là vô giá trị».

Theo PNV Chánh Phủ, chính những lợi nguồn bề các CS mới là vô giá trị và Chánh Phủ VNCH mới đề tức chính phủ đã ký kết

17 XEM TIẾP TRANG 9

Về vụ Cộng quân phóc kích Biên Hòa

Con số chính thức được công bố 31 người chết, 82 bị thương

SAIGON, 3-6 (VTX).— Số nạn nhân thương vong trong vụ Cộng sản xâm lược phóc kích vào các vùng đồng dân cư tại Biên Hòa sáng nay đã lên đến 113 người vừa thường dân vừa quân nhân.

Tư quân sự cho biết, tính đến 14 giờ chiều nay, tổng số tổn thất được ghi nhận như sau : 31 chết gồm cả thường dân và cảnh phạm thuộc Trung Tâm Cải Huấn Biên Hòa và 82 người khác bị thương gồm cả quân nhân, thường dân và cảnh phạm. Ngoài ra, có 3 nhà đồng bào bị sập. Riêng tại Trung Tâm Cải Huấn Phú Hòa có 18 cảnh nhân thiệt mạng.

Ngoài ra, trong 82 người khác bị thương trong vụ phóc kích vừa kể có 17 quân nhân.

Lúc 5 giờ sáng sớm hôm nay, Cộng sản xâm lược lại gây thêm tội ác bằng cách phóc kích 42 hỏa tiễn 122 ly vào phi trường Biên Hòa và

1 XEM TIẾP TRANG 9

Thêm

SAIGON 4-6.— Hãng Reuter thuật nguồn tin cảnh sát Biên Hòa cho hay số thương binh mang và 82 người bị thương, phải lên 1 nữa

9 XEM TIẾP TRANG 9

MỸ BUÔN BẢN VỚI TC NHIỀU HƠN VỚI NGA

HOA THỊNH ĐỐN 3-6 (AP): Vị Chủ Tịch Hội Đồng phụ trách vấn đề mậu dịch giữa Hoa Kỳ và Trung Cộng tuyên bố là nếu mậu dịch của Hoa Kỳ với TC đã vượt quá thương số của Hoa Kỳ với Nga Xô, ông Chủ Tịch Hội Đồng đã tuyên bố như trên với các giám đốc chấp hành đầu não của trên 150 công ty hàng đầu của Hoa Kỳ tại khách sạn đặc trên của tổ chức tại thủ đô Hoa Thịnh Đốn. Ông cho biết là trong 4 tháng đầu năm nay, nền mậu dịch với TC đã đạt tới con số trên 441 triệu Mỹ kim.

Ông Anderson cho biết, trong khoảng từ 10g00 đến 11g30 130 quả đạn súng cối và trong phóc và tấn công vào 1 thành phần BBQ trong vùng lẻ TB quận lỵ Bến

12 XEM TIẾP TRANG 9

TC chi còn để lại Lào 1 đơn vị phòng không và 1 đoàn công binh

Mỹ loan đã rút hết quân khỏi Lào

◎ CSBV là kẻ phá rối duy nhất : Không chịu rút quân
✻ 15 ngàn quân CSBV từ Lào qua VNCH thay thế thường vong

VAN TƯỜNG, 3-6 (AP).— Phát ngôn nhân sứ quân Mỹ hôm nay loan báo toàn quân nhân cuối cùng thuộc Bộ Quốc Phòng và CIA Mỹ vừa rút khỏi Ai Lao chính thức chấm dứt sự hiện diện quân sự của Hoa Kỳ đồng ngăn Hiệp định Ngưng bắn Ai Lao quy định.

Bộ trưởng Quốc phòng Lào Na Champassak các nhận tin trên về cho biết 30 nhân viên quân sự và 19 lính gác TQLC Mỹ còn lại từ nay thuộc Văn phòng Tùy viên Quốc phòng sứ quán Mỹ. Ông tiết lực lượng bộ binh TC làm đường ở Tây Bắc Lào đã rút hết chỉ còn lại một đơn vị phòng không bảo vệ đoàn công binh đang gấp rút hoàn tất đoạn xa lộ chiến. Bắc Liên hiệp Thực thi Hiệp định ngưng bắn sẽ thảo luận số phần 100 binh sĩ chủ lực CSBV bị Hoàng quân bắt làm tù binh trước khi không thông được sự quan CSBV nhận là công đảo BV

Phát ngôn nhân quân sự Mỹ tại Vọng Các loan báo 9 B52 Mỹ được rút khỏi Thái Lan trong 3 ngày nay, gồm ấy lực lượng B52 tại Thái vừng 32 chiếc. Trong tháng 6, 32 Phantom F4, 15 phi cơ tiếp zất OV10 sẽ được rút sang Guam hoặc về Hoa Kỳ. Như vậy, vào cuối tháng Mỹ chỉ còn 225 chiếu đầu cơ và 185 phi cơ quân vận và yểm trợ, đang như chương trình dự liệu.

Phát ngôn nhân chính phủ Thái và phát ngôn nhân sứ quân Mỹ hôm thứ Hai loan báo Hãng Air America sẽ ngưng hoạt động tại Thái kể từ 1-7 tới. Air America chấm 3-6 đã làm lễ bàn giao dịch vụ bảo trì phi cơ cho hãng Thai Airways Aircraft Maintenance Co, chi nhánh của hãng Dân hàng Thai Airways thành lập với 70u/o phần vốn của chính phủ Thái và 30u/o của hãng Consolidated Aviation Services o California. Hãng sẽ đóng thuế lợi tức chính phủ Thái, thu nhập 1 ngàn công nhân địa phương và vài chuyên viên kỹ thuật Mỹ của Air America điều hành xưởng bảo trì phi cơ của chính phủ Mỹ tại Udorn.

Air America kỷ khế ước cung cấp dịch vụ cho Bộ Quốc Phòng và CIA. Mỹ hoạt động tại Ai Lao qua TV 1959, tại Thái Lan từ 1962, tại Saigon từ 1964.

Air America sẽ ngưng hoạt động tại Saigon vào cuối năm 1974. Riêng tại Thái Lan, hãng có trên 100 phi cơ 300 phi công nghĩa là lớn hãng hàng Brannff ở Mỹ. Hãng có chiếm vụ dầu lượn phi công Lào và KPC. đi chuyển quân du kích Mèo cho Trưởng Vang Pao. Phát ngôn viên Air America từng nhận lãi xuất trên trên đất Lào và thực hiện phi vụ thám sát tại BắcViệt; và, nhờ vậy, được trả tới 30 ngàn Mỹ Kim mỗi năm. Từ 1970 đến 1973, có tới 17 phi công thiệt mạng trong khi thi hành nhiệm vụ. Hãng đặt

4 XEM TIẾP TRANG 9

Bắn hàng trăm đạn súng cối và đại bác vào vị trí KPC

CS đánh mạnh ở Kompong Seila và gần hải cảng Kompong Som

NAM VANG, 3-6 (AP).— Tin quân sự hôm thứ Hai cho hay Cộ đã pháo kích hàng trăm đạn súng cối vào trong phía 105 ly vào thị trấn cổ lập Kompong Seila và sau đó mở cuộc tấn công bằng bộ binh vào thị trấn. Cố 7 binh sĩ KPC thiệt mạng và 20 người khác bị thương trong cuộc tấn công này. Nhưng bộ Tư Lệnh KPC cho hay quân chính phủ trong vùng đã mở cuộc phản công hạ sát được 30 Cộ.

Giao tranh ác liệt vẫn tiếp diễn chung quanh một nhà máy cưa và một ngôi chùa cách Kompong Seila không đầy 1cs về hướng TN. Chi tiết cuộc giao tranh chưa được tiết lộ. Tình hình tại vùng Kompong Seila được ghi nhận là khẩn trương sau ba tuần bị Cộ bao vây và tấn công.

Xa hơn về phía Tây gần hải cảng Kompong Som, Cộ lại mở lại các cuộc tấn công vào vùng chung quanh. Tuk Sap. Phía chính phủ có 4 binh sĩ thiệt mạng và 11 bị thương. Tổn thất địch không rõ. Các quân sát viên quân sự nói rằng các hoạt động mới của Cộ chung quanh Tuk Sap, 220 cây số TN Nam Vang, có có thể tạo ngay cơ cho phi trường Kompong Som cách đó chỉ có 3cs.

Ở gần Kompong Speu cách Namvang độ 60 cây s6, Cộ tấn công làng Mohasaing. Không có tin tức về tổn thất của hai bên.

Ở gần Nam Vang, bộ Tư Lệnh đã loan báo có đụng độ lớn tại Robah Angkanh, 11 cây s6 ĐN Nam Vang trên bờ phía Đông sông Bassac. Kết quả của cuộc đụng lớn bên. Bên kia sông Cửu Long đối diện NamVang, bộ Tư Lệnh cho hay một toán Cộ

6 XEM TIẾP TRANG 9

DÂN TỴ NẠN KHMER từ Nam VN TRỞ VỀ NEAK LUONG

NAM VANG, 3/6 (AFP).— Hàng ngàn người Khmer tỵ nạn tại VNCH đã được hồi hương về Neak Luong, một bến phà cách phía đông Nam Nam Vang 60km, người tin tăng thăm cho biết như trên.

Số dân tỵ nạn trên xuất xứ từ Takro, Svay Rieng và Battasakiri.

Các lực lượng Thủy Quân Lục Chiến với sự hỗ trợ của các đơn vị VNCH đã đảm trách công cuộc hồi hương này và người ta ước lượng từ nay tới cuối tuần, một số dân tỵ nạn Khmer tại VNCH sẽ trở về lãnh thổ Kampuchea.

Hiện nay, người ta không thể ước định chính xác số dân chúng Khmer cư ngụ tại VNCH, nhưng con số mà chính phủ Nam Vang ước lượng trên 1a là khoảng 40.000 người đã qua VNCH trở ngược kể từ khi chiếu cuộc bọc phát tại KPC.

Tàu chìm ở Phi mất 33 người 244 NGƯỜI SỐNG SÓT

MANIL 3/6 (AP).— Ít nhất hai người thiệt mạng và 31 người khác mất tích sau khi một cuộc tìm kiếm đã vớt được 244 người sống sót sau vụ chiếc tàu M. Ualoha bị đâm vào ngày Chủ Nhật, lúc lượng tuần duyên tại Phú Luật Tiêu hôm thứ Hai, cho biết như trên.

Chiếc tàu Aloha trọng tải 400 tấn chở hàng hóa và 265 hành khách cùng với thủy thủ đoàn 11 người khởi hành từ Cotabatu ở trung bộ

2 XEM TIẾP TRANG 10

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Qua những biến-chuyển gần nhất :

Tình hình an ninh

CHUNG QUANH VN

★ NGUYỄN VĂN NHÂN

x*x

Ngày 26/5 vừa qua, đặc công CS giật mìn hủy bằng chục xe ủi đất và một số dụng cụ khác, trên mỏ xa lộ đang thiết lập tại biên giới Mã Lai/Thái Lan.

Theo các giới am hiểu, Mã Công vừa TC bỏ rơi để lập bang giao với liên bang Mã, nên tỏ rõ sự bất mãn và ý chí tranh đấu đến cùng.

Đó sau, vụ phá hoại này, một lần nữa bắt buộc chủ ý đến hoạt động phá hoại và tình hình an ninh tại Mã và tại các nước lân giềng vốn bị quấy rối như Mã.

Soát lại một lượt, thì thấy tình trạng bất ổn vẫn kéo dài, và ở vài nước, bao dông con gia tăng cùng nạn đảng tranh và xung đột xã hội.

Phải chăng các chánh quyền liên hệ đều bất lực trong nhiệm vụ trị an? Cho tới nay, nước độc lập tự sau thế chiến hay nước mới thành lập như Bangla Desh, đều chưa tránh nổi nhiều loạn tự: nhiều nguyên nhân đã được nhìn nhận: mức sống quá thấp, sự chênh lệch quá rõ rệt giữa thiểu số giàu và đa số nghèo, nạn áp bức thanh nhũng, sự can thiệp của ngoại bang dưới các hình thức xâu giục và tiếp tay gây hấn...

Bênh tình chung của các xứ hậu viện, vốn đã khó chữa, lại càng nặng hơn trong một giai đoạn đầy sự không may: thiên tai liên tiếp, tranh chấp đại cường, làm phát triển khắp thế giới, không loàng nguyên liệu và nhiên liệu...

Vậy thì hậu quả ra sao về mặt an ninh và ổn định nội tình tại mỗi nước Á Châu chung quanh VN?

x*x

Mã Lai Á

CS Mã, sau 12 năm đánh dẹp của quân đội Anh/Mã, đã tan rã từ 1960. Song dư đảng vẫn lẩn quất trong rừng núi hiểm trở, và từ vài năm nay đã hoạt động lại. Chánh phủ Mã đã phải hòa hiệp với các chánh phủ Thái Lan và Nam Dương, để cùng truy nã và loại trừ, trong hai vùng ít quấy phá nhiều nhất, Sarawak và biên giới Thái-Mã.

Tiểu bang Sarawak thuộc Mã, ở miền Tây Bắc đảo Borneo, tiếp giáp với Kalimantan thuộc Nam Dương. Diện tích 50 ngàn dặm vuông Anh, dầy rừng rậm : dân số 500 ngàn, phần lớn gốc Tàu : thành phần này vẫn bất mãn trong sự cạnh tranh quyền lợi với người gốc Mã.

CS địa phương thuộc Mặt Trận Giải Phóng Sarawak, một hệ phái của MTGP Kalimantan.

Số đủ kích nhóc chừng 1500, số đảng viên vài ngàn, song họ được lên lút ủng hộ do hàng chục ngàn người Tàu trên Cộng. Ngày 22/1/973, trong 29 người bị bắt vì nghi vấn tiền và tiếp tế cho CS, có cả chánh khách, trạng sư, bác sĩ, thương gia, tỉ phú, thân hữu của nhiều nhân vật chánh quyền.

Lực lượng bình định bị huy động lên tới 13 ngàn, đã tiếp tục cuộc hành quân qui mô Ngayan kéo dài từ 1971, Kết quả trong 2 năm 1971-1972, là 170 đụ kích bị nạn, 34 bị bắt, 89 đầu hàng : phía quân đội, 29 chết và 37 bị thương.

Tháng 3 vừa qua, nhờ nổ lực vận động của thủ tướng tiểu bang, lãnh tụ CS Bong Kee Chok chịu bắt chánh cùng vài trăm đồng chí, và đang mốc nói để lôi cuốn về một số nữa. Vài giới chưa tin là Bộng thượng, vì Bong chỉ nạp vũ khí nội hóa trong có rất nhiều vũ khí tối tân, sợ y lại vẫn còn ở Hoalục, và lại ký do qui thuận chưa được biết rõ, có lẽ vì Mã và Nam Dương hợp tác chặt chẽ, nên đã khó giúp nhiều khó khăn.

Tại biên giới Mã/Thái, hơn 5000 đụ kích hoạt động trong các vùng Perak, Kedah, Pahang, sáo huyện ca của Cộng đảng Mã.

Tại đây, CS liên lạc để đảng và cầu kết với Phong trào ly khai Hồi giáo tại Thái. Đầu năm nay, lại có tin rằng cựu lãnh tụ Trần Bình tái xuất hiện, sau nhiều năm ẩn nấu tại Hoa lục.

Các vụ đánh phá quả có gia tăng. Như giữa tháng 1/74, một đại đội Cảnh sát bị phục kích và sát hại cách Kuala Lampur 50 dặm, nên 2000 quân Cảnh sát đã phải truy kích tảo thanh. Ngày 29/4, bộ trưởng Nội Vụ tuyên bố 800 đụ kích không bộ phá hoại tại miền Bắc, cách thủ đô 200 cây số.

x*x

Miến Điện.

Từ khi độc lập, tuy đã hai lần thay đổi chế độ, Miến vẫn chưa thoát cảnh bất an. Hơn nữa, chánh quyền Ne Win vẫn phải đối phó với CS và các phong trào ly khai vô trang đòi quyền tự trị. Nỗ lực bình định tiếp tục qua rất nhiều cuộc hành quân lớn nhỏ. Nhiều nhóm phiến loạn đã thua hoặc tan rã, nhiều nhóm khác lại được giúp đỡ từ nước ngoài để sinh phát mạnh hơn.

Cộng đảng Miến đã từng tham gia kháng chiến giành độc lập trong thế chiến II. Nhưng từ 1947, trong khi phe ôn hòa còn chịu hợp tác với chánh quyền, đầu tiên của Miến (CS cờ trắng) thì phe quá khích tách rời và ra bưng chiến đấu (CS cờ đỏ). Đến 1970, lãnh tụ Cờ Đỏ Thakin So bị bắt rồi bị ám tử hình, nhưng chưa vì thế mà dự đảng ngừng hay giảm hoạt động.

Ngoài ra, còn những lực lượng của đồn thiểu số đòi biệt lập tại các tiểu bang Kachin và Shan tiếp giáp Hoa lục trên 2.000 cây số, và tại tiểu bang Karen giáp với Thái Lan. Ấy là chưa kể vài bộ lạc cường ngạnh như Lohu, Wa, Palaung vv... chống đối vì những lý do đặc biệt như bảo vệ quyền trồng cây á phiện, hoặc bị xúi dục do lánh chúa phù thủy vv...

Mạnh nhất, là quân đội giải phóng Karen và Mons, mà cuộc khởi nghĩa bùng nổ năm 1948, sau vụ tàn sát 80 người Karen tại hành dường công giáo đêm Giáng sinh do các Tự vệ phụ trách Cảnh sát Miến. Từ đó, lực lượng này đã không ngớt giao tranh với quân đội Miến, nhưng khi đột nhập chiếm sử một vài thị trấn, rồi bị đẩy lui lại đánh theo chiến thuật du kích mà gây nhiều thiệt hại.

Trong hồi gần đây thì tình hình phiến loạn đại khái như sau.

— Tại tiểu bang Shan, loạn quân có lần chiếm 2 thị trấn Mong Hsat và Mong Son; nhưng lại bị đánh duổi, đầu tháng 12/1973. Sau một tháng tao thanh, quân đội loại trừ 300 trên 400 đụ kích, nhưng đến tháng 8, lại phải mở hành quân, vì phiến loạn bắt các 2 chuyến viên Nga Sô đề đòi chuộc bằng một lãnh tụ của họ đã bị bắt.

— Tại tiểu bang Karen, hành quân qui mô tiếp tục trong 3 năm qua, trên vùng Mwaddy nằm sát Thái Lan. Từ năm ngoái, loạn quân lại liên kết với phe cựu thủ tướng U Nu hiện đang cho vùng, và tiến đánh tự biên giới Miến/Thái. Ngày 16/3/74, lộ tàn công với 2 tiểu đoàn vào hai xã, dưới sự chỉ huy của lãnh tụ Bo Mya, tuy họ bị đẩy lui, phía chánh phủ cũng bị 50 thương vong.

— Trong khi đó, Cờ Đỏ thân Mao vẫn đánh tử căn cứ đặt tại vùng biên giới 3 nước Miến/Thái/Trung Cộng và riêng trong tháng 2/1974 đã bằng chục lần tấn công hoặc phục kích. Lực lượng của họ chưng 4000, được trang bị tới vũ khí TC. Họ muốn chiếm một vùng rộng 12 ngàn dặm Anh quanh Kentung để bảo vệ và cung cố mặt khu.

— Loạn quân Kachin tại miền Bắc, cũng khủng bố và phá hoại như trong mấy năm qua. Hạ tuần tháng 3 vừa qua, họ đánh một đồn, giết 10 Dân vệ, đốt 57 nhà, rồi lại trăn ngập một đồn Cảnh sát mà cướp vũ khí đạn dược.

— Theo tin chánh thức, thì kết quả hành quân tháng 3/1974, là 44 Karen chết và 125 bị thương; 80 Cờ đỏ thân Mao chết, 87 bị thương.

Tuy vậy, chưa thấy yếu tố nào chắc chắn để kết luận rằng an ninh sớm được vãn hồi.

(Còn tiếp)

PHÂN... PHÂN... PHÂN...

(TIẾP THEO)

PHẦN II

Những trường hợp quy trách và không quy trách

Cuộc điều tra dã giúp khám phá ra những vi phạm luật-lệ về việc phân phối, tồn trữ và buôn bán phân bón. Những vi phạm này được Uỷ Ban chống tiêu cũ coi là trường hợp điển hình dùng làm đối tượng cho việc tìm hiểu tỉ mỉ những nguyên nhân của thực trạng bi đát. Hơn nữa giúp bàn của thẩm quyền và phương tiện eo hẹp không cho phép điều tra tất cả mọi trường hợp phạm pháp được; công việc này phải là nhiệm vụ của Hành Pháp và Giám Sát Viện.

Trong phúc trình này, Uỷ ban chúng tôi chỉ đề cập đến những trường hợp phạm pháp của một số thương gia và dân cử. Việc quy trách các nhân viên công quyền địa phương và trung ương, các thương gia thuộc Phân Bộ 4 và một số người khác sẽ được tường trình trong phúc trình chung kết dợt chót vì những lý do mà Nghị Sĩ Chủ tịch Uỷ Ban Đặc Biệt Điều Tra đã nêu lên trong lời mở đầu.

Trước hết, Uỷ Ban chúng tôi xin trình bày về sự vi phạm luật lệ của các thương gia, sau đó, sẽ nói đến trách nhiệm liên hệ của một số dân cử.

CHƯƠNG I

Thương gia

Những vi phạm của các nhập cảng và buôn bán phân bón có nhiều trường hợp rất trầm trọng. Chính các vi phạm này là một trong những nguyên nhân chính đưa tới sự khan hiếm phân bón giả tạo trên thị trường quốc nội, bắt buộc nông dân phải mua phân bón với giá cao đen.

Chúng tôi xin trình bày trước tiên một số vi phạm của các thương gia trong thời kỳ phân cấp, và sau đó sẽ trình bày các vi phạm trong thời kỳ phân bón được buôn bán tự do.

TIẾT I

Trong thời kỳ phân cấp

Mục I : sự vi phạm của các nhà nhập cảng

Thời kỳ phân cấp bị chi phối bởi Thông cáo số 43-BKT/KSKT. ThgC ngày 01.09.1973 của bộ Kinh tế. Thời kỳ này kéo dài từ ngày 1.9.1973 đến ngày 16.2.1974 và chia ra làm 4 đợt.

Giới buôn bán phân bón và nông dân than phiền các nhà nhập cảng đã gây khó khăn cho họ quá nhiều trong việc mua sắm phân mà họ được phép mua.

— Một số nhà nhập cảng đã viện nhiều lý do để từ chối bán phân theo giấy giới thiệu, như : phân đang đề trong tổng hóa khế chưa lấy ra, phân chưa được hóa giá v...

— Một số nhà nhập cảng đã cố tình lánh mặt, bắt các nhà buôn địa phương phải đi lại nhiều lần để đợi mãn hạn rồi từ chối bán.

— Một số nhà nhập cảng khác lại bắt các nhà buôn địa phương phải đi rất nhiều kho hàng để lấy một số phân chỉ có 5 hay 3 tấn, với mục đích làm nản lòng các nhà buôn này.

— Một số nhà nhập cảng khác nữa lại ép các nhà buôn địa phương mua phân vừa cập bến với giá mới, và không chịu bán phân bón cũ với giá cũ.

Tình trạng này trầm trọng hơn trong các đợt 3 và 4, khi các nhà nhập cảng được tin sắp hủy bỏ chế độ phân cấp.

Họ cố tình gây khó khăn để các nhà buôn địa phương không mua được phân bón ; họ giữ số phân bón đó lại, đợi Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ cho bán phân bón tự do. Khi đó họ mới đem số phân đầu cơ tích trữ ra bán cho đen với giá cao hơn.

Trường hợp điển hình thứ nhất là trường hợp của OngKha Đặng được Tòa Hành Chánh An Giang giới thiệu mua 625 tấn Urea trong đợt 3 và 107 tấn 2 Urea trong đợt 4, nhưng được sự chỉ mua được 360 tấn trong đợt 3 mà thôi, số 372 tấn 2 còn lại mua không được vì các Công Ty Hải Long, Đại Việt Cường và Miền Nam Phân bón đã tìm mọi cách để từ chối bán.

Dương sự đã trình nội vụ lên Tòa Hành Chánh An Giang và Ông Tỉnh Trưởng An Giang đã đăng công điện số 189-KT/I ngày 18.2.1972 yêu cầu Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ can thiệp để các công ty bán số phân bón còn lại cho tỉnh An Giang đủ dùng, nhưng không có kết quả.

Mặc dầu dương sự đã yêu cầu các công ty từ chối bán phân xác nhận việc từ chối vào sau phiếu giới thiệu, các công ty nầy, để che đậy các hành vi bất chính của mình, đã dán viết vào thư của Tòa Hành Chánh An Giang nói rằng các nhà buôn địa phương không chịu sốt sắng đem phân về tỉnh.

Trường hợp điển hình thứ hai là trường hợp của hai Ông Lê văn Chiếu và Lý Đình Bá ở Phong Dinh. Các dương sự được Tòa Hành Chánh Vĩnh Long giới thiệu mua một số phân như sau :

— Lê văn Chiếu : 45 tấn Urea và 45 tấn 16-16-8

— Lê đình Ba : 16 tấn Urea và 16 tấn 16-16-8

Phân Bộ 4 cấp giấy giới thiệu đến Vinh Phong Công Ty và Đại Việt Cường Công ty mua phân. Hai công ty nầy buộc các dương sự mua phân Urea với giá 5.600đ một bao thay giá mới, trong khi các thương gia khác tại Phong Dinh đều được mua Urea theo giá cũ 3.484đ một bao. Tòa Hành Chánh Phong Dinh đã viết văn thơ số 216-TX/KT-2 ngày 23.2.1974 nhờ Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ can thiệp, nhưng cũng không có kết quả.

Trường hợp điển hình thứ ba là trường hợp của cơ quan Caritas Phủ Cường đã được Tòa Hành Chánh Bình Dương giới thiệu mua 100 tấn Amophoscor và 200 tấn Urea dùng để bón 500 mẫu mì, 100 mẫu mía, và 20 mẫu lúa thần nông.

Cơ quan nầy đã được Phân Bộ 4 giới thiệu đến Vinoco và Phước Hồng Nguyên Công ty mua 60 tấn Urea và 10 tấn 16-16-8. Hai Công Ty nầy nhận tiền, nhưng không chịu giao phân, viện lý do phân còn để trong tổng hóa khế, ngăn hàng chưa cho lấy ra để bán. Cơ quan nầy đã viết văn thư để ngày 25-4-1974 nhờ Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ can thiệp, nhưng không có kết quả.

Những trường hợp trên đây đều có thể bị truy tố về tội từ chối bán hàng, tội phạm được qui định tại điều 1 Sắc luật số 022-TT/SLU ngày 16-12-1972. Người vi phạm có thể bị phạt tù từ 1 ngày đến 1 năm và phạt tiền từ 5.000đ đến 5 000.000đ.

Mục II: Vi phạm của các nhà buôn phân bón tại địa phương

Một số nhà buôn bán phân bón tại địa phương, sau khi được Tỉnh cấp giấy giới thiệu đến Phân Bộ 4 mua phân bón, đã không đem số phân bón mua được về Tỉnh. Sau đây là một số trường hợp điển hình.

1. Tại Châu Đốc : Chính quyền địa phương đã khám phá ra:

— Ông Võ Quang Vinh, cư ngụ Xã Bình Long, Quận Châu Phú đã được giới thiệu mua 100 tấn urea và 20 tấn 16-16-8, nhưng không đem số phân về Tỉnh.

— Ông Nguyễn-Văn-Ca, ngụ tại Xã Bình Long, Quận Châu Phú, đã được giới thiệu mua 50 tấn urea, nhưng không đem về tỉnh.

2. Tại Kiên Phong : Trong đợt 1, Tỉnh giới thiệu 12 thương gia mua 110 tấn urea và 90 tấn 20-20-15, nhưng chỉ có 7 thương gia đem về. Do đó, số phân nhập tỉnh chỉ có 62 tấn urea và 55 tấn 20-20-15. Những Hiệp Hội và thương gia sau đây không đem phân về :

— Hiệp Hội Nông Dân Cao Lãnh

— Hiệp Hội Nông Dân Đồng Tiến

— Ông Nguyễn Văn Khoảnh, xã An Bình, Hồng Ngự

— Ông Lê Văn Kiêm, xã Mỹ Hội, Kiến Văn

— Ông Nguyễn Văn Hoài, xã Mỹ Thọ, Kiến Văn

Trong đợt 2, Tòa Hành Chánh Kiến Phong cấp giấy giới thiệu cho 6 thương gia mua 56 tấn Urea và 56 tấn 16-16-8, nhưng số phân đem về chỉ có 6 tấn Urea và 6 tấn 16-16-8. Những Hiệp Hội và thương gia sau đây không đem phân về :

— Hiệp Hội Nông Dân Cao Lãnh

— Bà Nguyễn Thị Chi, 92 Lê Lợi Cao Lãnh

— Bà Nguyễn Thị Điều, 389 Lê Lợi Cao Lãnh.

— Ông Nguyễn Văn Hai, 4/16 xã Mỹ An, Cao Lãnh

Trên đây chỉ là một số trường hợp điển hình. Vì phạm vi phúc trình có giới hạn, nên Uỷ Ban chúng tôi không thể liệt kê tất cả mọi trường hợp vi phạm đã bị khám phá ra. Hồ sơ những trường hợp còn lại hiện để tại Văn Phòng Uỷ Ban Đặc Biệt Điều Tra.

Có thể các thương gia nói trên đã đem phân về tỉnh, nhưng đầu dí để bán giá chợ đen, nên không khai báo. Cũng có thể các thương gia nầy đã bán phiếu giới thiệu mua phân. Uỷ Ban chúng tôi xin đăn chứng và trường hợp điển hình sau đây :

— Trường hợp có đem phân về nhưng bán chợ đen

Tại Vĩnh Long, trong đợt 1, Bà Huỳnh-thị-Tuyết-Huệ đã được Tòa Hành-Chánh Vĩnh-Long cấp giấy giới thiệu mua 1.000 tấn. Nhưng khi kiểm kho, Uỷ-Ban Phân-Phối, tỉnh chỉ thấy có 888 tấn 7, còn thiếu 121 tấn 300. Dương sự khai rằng số phân nầy ướt và bể, không thể đem về được.

Sau nầy, khi Uỷ Ban chúng tôi bắt được tại Vĩnh Bình một hóa đơn số 020 ngày 30-11-1973 của thương sự bán cho tiệm Lợi Nguyên, Vĩnh Bình 50 tấn, trị giá 4.901.000đ, dương sự mới chịu nhận có lấy phân bán qua Vĩnh Bình. Vì tiệm Lợi Nguyên mua nhiều nên dương sự cấp phát cấp hóa đơn, còn các tiệm khác dương sự không cấp hóa đơn.

— Trường hợp bán phiếu giới thiệu mua phân bón.

Các kiểm soát viên kinh tế thuộc Bộ Thương Mại và Kỹ-Nghệ đã kiểm chứng được 2 trường hợp người được giới thiệu mua phân bón đã bán phiếu cho người khác :

1) Ông Nguyễn văn Phát, ở Long Mỹ, Chương Thiện, có được Tòa Hành Chánh Chương Thiện giới thiệu mua một số phân bón thuộc thành phần quota của Tỉnh Chương Thiện. Những ngày 1-3-1974 nhân viên kiểm soát kinh tế bắt tại Kho Tín Nghĩa ex EP 9211 của Ông Lê văn Bảy ở Long An đang chất lên xe 130 bao 16.-16-8. Tài xế Nguyễn chơn Liêm khai lãnh số phân này để đem về Long An cho Ông Nguyễn văn Bảy và xuất trình một phiếu giao hàng số 227/74 ngày 30.1.1974 của Miền Nam Phân Bón Công Ty để tên Ông Nguyễn văn Phát, số 2/7 ấp Bình Thạnh, Xã Long Mỹ Chương Thiện.

Sự vi phạm nầy đã được vi chứng do vì bảng số 154 ngày 1-3-1974 của Nhà Kiểm Soát Kinh Tế.

2) Bà Huỳnh Thị Tuyết Huệ được Tòa Hành Chánh Vĩnh Long cấp giấy giới thiệu mua một số phân bón cho Tỉnh nầy trong đợt 4. Nhưng nhân viên kiểm soát kinh tế đã khám phá ra như sau :

—Ngày 12-2-1974 lúc 11 giờ, xe vận tải mang số EH.9775 chở 140 bao phân bón lại 20-20-15 đi Cái Bè Định Tường.

Tài-Xế là Nguyễn Văn Ngạn khai chở phân về cho tiệm Vạn Phúc Nguyên, Cái Bè Định Tường và xuất trình một hóa đơn số 72 ngày 6.2.1974 của Việt Nam Nông Nghiệp Công Ty trong hóa đơn ghi tên Bà Huỳnh Thị Tuyết Huệ, số 270 Lý Thái Tổ Vĩnh Long.

—Ngày 12.2.1974, lúc 15 giờ, tài xế Tín Nghĩa số 16/4 Quốc lộ 4, xe số EQ 2311 đang lấy 140 bao phân bón loại 16-16-8.

Chủ xe là Ông Hồ văn Diên xác nhận xe nầy mua phân chở về xã Thạnh Phước, Hiếu Thiện, Tây Ninh và xuất trình 1 phiếu giao hàng mang số 563/74 ngày 7-2-1974 của Đại Việt Cường Công Ty đề tên Bà Huỳnh Thị Tuyết Huệ, số 270 đường Lê Thái Tổ Vĩnh Long.

(Xem tiếp trang 9)

TÁI SINH MỘT CHỦ NGHĨA NHÂN DÂN ?

ROGER HEACOCK và THIERRY HENTSCH

Giáo-sư Sử-học tại Đại-học-đường Genève.

Đã từ lâu, các cơ cấu chính phủ của nước Mỹ được coi như khuôn mẫu của hiệu năng dân chủ, nhưng người ta thường không biết lịch sử của các cơ cấu ấy. Thật vậy, ngay từ lúc tạo lập, nước Mỹ nói bật vì những chính phủ đất dài, vì ở sáng tạo và vì những thành công. Do đó, người ta có khuynh hướng coi các định chế liên bang chỉ như là sự nối dài hữu hiệu của ý chí quốc gia, tuy rằng đôi khi, đó là những sự nối dài tàn bạo hoặc thối nát,

Nếu có một vài nhóm chủng tộc, một vài nhóm xã hội, một vài quốc gia bị bắt buộc thuận phục chính phủ nước Mỹ thì đó là vì có một đa số rõ rệt nhân dân Mỹ được lợi vì sự thân phục ấy và, theo một nghĩa rất cùng tận, thì nên dân chủ kiểu Mỹ đã làm được việc.

Môn chính trị học của nước Mỹ mô tả các định chế như là những cơ quan thực hiện sự hòa hợp giữa các ý chí phân kỳ hoặc hội tụ tạo thành quốc gia. Trong sự phân tách này, chính phủ là công cụ của nhân dân.

Ảo tưởng ấy cũng tóm tắt nói lên giấc mơ của người Mỹ mà những người cuồng tín nhất với giấc mơ ấy bây giờ đã thức tỉnh dưới ánh sáng của vụ Watergate. Nhưng ảo tưởng ấy không mang lại cho chúng ta thứ dụng cụ nào thỏa đáng để phân tách trước hiện tượng và trước các âm hưởng của nó. Vậy thì phải tìm cách đi xa hơn cái huyền thoại phức tính.

—O—

Trong thế kỷ đầu tiên của đời sống nước Mỹ, nước Mỹ gặp những mâu thuẫn trầm trọng : mâu thuẫn giữa các chủng tộc, giữa các vùng, giữa các bộ thống xã hội kinh tế (nô lệ hoặc thị trường nhân công tự do). Những mâu thuẫn ấy đưa tới sự nổ vỡ của nước Mỹ (Nội Chiến 1861-1865). Sự thống nhất đất nước được tái lập bằng sức mạnh và chỉ bằng sức mạnh.

Từ khi chấm dứt cuộc chiến tranh ấy, các khuynh hướng ly tâm và sau đó là sự lạc hậu của các khuynh hướng ấy là một yếu tố áp đảo trong đời sống nội bộ. Vì đối với những người đa trắng ở phía Nam nước Mỹ thì đúng là người ta bảo họ làm một cuộc chinh phục thuộc địa.

Hơn nữa, chính vì tính cách thực dân của công cuộc mà người kế vị TT Linceln là Andrew Johnson đã bị Hạ viện truy tố và chút nữa thì bị Thượng Viện truất nhiệm (1868) : ông ta đã tỏ ra quá hòa giải với những kẻ chiến bại. Sự thuộc địa hóa phía Nam đưa tới hậu quả là gia tốc sự phát triển kỹ nghệ ở miền vài vùng với những cuộc khủng hoảng xã hội mà hiện tượng ấy mang theo. Lại một lần nữa, những cuộc khủng hoảng ấy làm cho sự thống nhất của xã hội lâm nguy, lần này là nguy theo chiều dọc chứ không theo chiều ngang nữa.

Vì có nạn thiếu lực của thế giới trong lãnh vực canh nông từ 1887 bao gồm châu Mỹ, Châu Âu và châu Úc, 1890 là năm có nhiều cuộc đình công nhất tại nước Mỹ. Đó cũng là năm lập ra đảng Nhân dân chủ trương công bằng xã hội và phân phối của cải và tuyên chiến với đại tư bản.

Năm 1894, một nửa triệu nhân công đình công, tỷ lệ thất nghiệp không ngớt gia tăng. Các giải phóng đưa ra đều khiến nhường và ít hứa hẹn.

«Biên thùy là nơi an nâu của những kẻ lỡ thời đã ra tới Thái bình dương. Biên thùy ấy biến mất ở trong xứ và sẽ sự lập ra ở ngoài các giới hạn của lục địa. Sự bành trướng ở bên ngoài sẽ là lối thoát cho nhiều sự căng thẳng ở trong nước.

Đảng Cộng hòa, đảng Dân chủ ngay cả đảng Nhân dân nữa, đều tán thành chính sách bành trướng trong khuôn khổ mà chính sách ấy mở ra các thị trường cho kinh tế, tìm ra các nguồn cung cấp nguyên liệu và giúp làm giảm sự thất nghiệp và các sự bất bình đẳng, ít ra cũng là giữa những người đa trắng.

Nửa thứ nhất của thế kỷ 20, từ kỷ nguyên «gây lớn» của Theodore Roosevelt cho tới cuộc chiến tranh Đông Dương, tượng trưng cho sự kế tục của điều mà người ta có thể gọi là một chính sách tích cực của hành pháp, khi thì nga về bên trong (những sự «kinh hoàng Đỏ» của năm 1919, chính sách New Deal, chủ nghĩa Mc Carthy) khi thì nga về bên ngoài (chiến tranh). Những biện pháp nội bộ là nhằm giải quyết các mâu thuẫn xã hội bằng sự dân áp hoặc bằng sự động viên. Và nếu chính sách đối ngoại nhằm các mục đích khác (là điều còn phải tranh luận) thì ít ra chính sách ấy cũng đưa ra những hiệu quả giống như thế

Sự nổi bật của Kennedy dánh dấu một thời kỳ ngắn trong đó, ngôn từ của hành pháp dự trù sự tập hợp những đòi hỏi của những người bị thiệt thòi nhất của xã hội : những nhóm chủng tộc bị kỳ thị, những người già, những người nghèo. Những thiệt thòi ấy diễn ra giữa sự phồn thịnh của nước Mỹ. Ngôn từ không được chuyển thành hành động và những mâu thuẫn hiện ra mau lẹ. Sự can thiệp dân dần của nước Mỹ ở VN nằm trong các truyền thống của Mỹ (chống Cộng và bành trướng) chính các truyền thống ấy không đi đôi được với nỗ lực dùng để loại trừ các bất công làm tan rã xã hội.

Johnson hoàn toàn bị rơi vào bẫy của sự mâu thuẫn ấy. Ông ta phô trương là có thể theo đuổi hai mặt trận, mặt trận ở VN và mặt trận của «đại xã hội». Sự nổ vỡ của mặt trận kép ấy đã làm cho ông ta không thể ra tái tranh cử. Sự thất bại của ông ta chứng tỏ rằng không thể nào hòa giải những vết thương xã hội mà không từ bỏ các truyền thống của xứ sở về mặt chính sách đối ngoại.

Nixon trông thấy sự thất bại của Johnson. Ông ta không tìm cách cũng đắc các mâu thuẫn mà chỉ làm giảm các mâu thuẫn. Dân dần, ông ta hiểu rằng chủ nghĩa bành trướng của Mỹ đã bị ngăn chặn vì những thất bại của Mỹ ở VN. Ông ta lần lần từ bỏ việc trực tiếp dùng sức mạnh và qua trung gian của Kissinger, nhằm đến các phương tiện chính trị. Chủ thuyết Nixon, các hoạt động liên hợp đa phương, sự mở cửa với Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa, sự hòa giải ở Trung Đông là những nỗ lực thích nghi mà quyền lực dân ra. Nghĩa là làm thế nào dùng những phương tiện khác để đạt các cứu cánh cũ.

Trái lại, ở nội bộ, sự dân áp tái diễn và mang những hình thức siêu tối tân. Nixon chặt đứt một vài phong trào chống đối. Ông ta đưa kỹ thuật, tiền và một dân bầy thì trung thành đến độ cuồng tín để mà tung ra từ Bạch Cung bộ máy kiểm soát và dò la các giới chính trị và xã hội. Làm như thế, ông ta tìm cách duy trì sự thống nhất quốc gia theo lối của ông ta bằng cách loại trừ hoặc ít ra thì cũng đi trước mọi ý định chống đối. Trong số những kẻ thù nguy hiểm cho chính sách của ông ta, đi nhiên là Bạch Cung nghĩ tới một thành phần quan trọng của đảng Dân Chủ từ năm 1968 vẫn thù nghịch với chính sách ở VN.

Thế là về bình diện đối nội, nước Mỹ thấy mình trở lại thời kỳ 1890. Vì những mâu thuẫn khác nhau, dân Mỹ thuộc mọi nguồn gốc, nhưng nhất là giới công nhân, hưởng về một hình thức mới của chủ nghĩa nhân dân. Cô hai sự việc chính trị lớn đánh dấu năm 1968 :

1 — Bị trán ngập vì lân sóng chống chiến tranh, Johnson không tái tranh cử được nữa.

2 — Những cuộc vận động của Eugene McCarthy và Robert Kennedy trong đảng Dân chủ. Hai người gom lại đã được 90% phiếu trong cuộc bầu cử vòng đầu tại California. Mỗi người trong trung cho một sắc thái của chủ nghĩa nhân dân.

Mc Carthy là phía chủ trương công sự bành trướng chiến tranh và muốn thảo gỡ bộ máy nhất phiến của hành pháp. Robert Kennedy thì đứng về phía những nhóm thiểu số bị bóc lột và được lòng người nghèo vì những lời tuyên bố nhân nghĩa. Cả hai tượng trưng cho trào lưu tru thế của đảng DC.

Một trung cử viên thứ ba trong cuộc tranh cử Tổng thống năm 1968 cũng tượng trưng cho chủ nghĩa nhân dân : George Wallace, thống đốc kỳ thị mầu da (13,5% phiếu) đòi những người «dân nhỏ» phải có tiếng nói.

Chiến thắng của Mc Govern ở bên trong đảng DC trong năm 1972 chỉ xác nhận hướng tiến của sự việc. Chủ nghĩa bành trướng và những bất công xã hội : đó là những kẻ thù của tân chủ nghĩa nhân dân. Hành phập phai dập tắng về mặt đối ngoại bằng cách kỷ chỏa hiệp Ba Lê và về mặt đối nội tìm cách tạo ra một «đa số mới» của đảng CH, nghĩa là tìm các đồng minh trong hàng ngũ giới công nhân trường già đã tăng. Giới này đã dấp ứng, ít ra cũng là trong thời kỳ tranh cử năm 1972. Nhưng các nghiệp đoàn và luận cả các lãnh tụ truyền thống của các nghiệp đoàn (thì dụ như George Meany) lại lăng xa và thù hằng với vụ Watergate bị lộ ra, họ đã thù nghịch với bộ máy của Bạch Cung. Hơn nữa, sự hành hạ những người giàu đã gia tăng và người dân tin rằng những tên đạo tặc đã ở gần quyền hành một cách ngu hiểm : đó là hai thành phần khác của chủ nghĩa nhân dân mà hành phập phai quan tâm.

Vậy thì sự thắng cử về vang của năm 1972 không gây áo tưởng. Ta đừng quên rằng mặc dầu lầm lẫn nhiều, mặc dầu hai ông Nixon và Kissinger đã điều khiển cuộc thương thuyết về VN, mặc dầu có sự chống đối của những giới rất có ảnh hưởng nhưng Mc Govern đã được 40% số phiếu (chỉ kém số phiếu của ông Nixon năm 1968 có 4%). Sự «đại thắng» với 60% số phiếu đã làm cho ông Nixon không thấy được tầm quan trọng của các lực lượng chống đối, do đó, giải thích cho người ta hiểu sự mù quáng và các sự lầm lẫn của ông ta sau khi vụ Watergate bị phơi bầy ra ánh sáng.

Nhưng cũng đã có một phe hữu ch ông lại Nixon: cũng như các phe khác, phe này ý thức được sự nổ vỡ của một vài huyền thoại, đặc biệt là huyền thoại về sự toàn hảo của hệ thống chính trị nước Mỹ. Những người nuôi ảo tưởng đã coi nước Mỹ là khuôn mẫu của nhân loại, là một hải đảo được bảo vệ chống lại những nhược điểm tàn phá các hệ thống khác. Phe hữu ấy khám phá những tạn nứt mà vụ Watergate gây ra cho giấc mơ của người Mỹ: phe ấy đưa đến 1 cách chua chát và tin rằng nếu không có sự phản bội của ông Nixon, người chớp thời cơ đến độ đi tới giới hạn của tội ác, thì hệ thống sẽ tiếp tục điều hành tốt đẹp. Với những con người lý tưởng phe hữu ấy thì những người lầm hại giấc mơ của nước Mỹ là những kẻ phản bội. Phe ấy muốn lấp lại thật mau cái «giấc mơ» ấy, và ông Nixon đã trở thành một chướng ngại vật cho con đường ấy, nhất là khi sự tử chức của Agnew không đủ làm quên những nghi ngờ đè nặng lên tổng thống. Agnew, con người trung trắng cứng rắn phát ngôn viên của chủ nghĩa bảo thủ, bây giờ là một tội phạm đã thú nhận.

Chính sách đối ngoại của ông Nixon chỉ càng làm tăng sự nghi ngờ của những người bảo thủ. Ở lãnh vực này, họ cũng cảm thấy bị một người trong bọn phản bội. Sáng kiến của ông ta đối với Nga Tàu quả thật đã là những sự vận động mà chính ông Nixon có lẽ cũng sẽ có cảo bắt cứ một chính khách nào khác là phản bội hoặc thân Cộng. Hiểu theo nghĩa thật của từ ngữ thì bất tay với Nga Tàu gần giống như là phạm vào một tội ác.

Vụ Watergate làm nổi bật những tính chất của chức vụ Tổng thống như một định chế : chức vụ ấy đã lớn hơn đời sống và

(Xem tiếp trang 9)

XE GẮN MÁY

55.000đ Mobylette xanh GA905 đời zeu, 25 (6) Nguyễn Huệ Gia Định.

90.000đ bán 1 Suzuki dame cũ tốt. Hỏi 212 Nguyễn Cư Trinh Sg2.

Honda Dame, Suzuki Dame, Mobylette, bán rẻ. Hỏi 44 Huỳnh Khương Ninh, Đakao.

Honda Dame, SS-67, PC-50 Suzuki, Yamaha Dame, bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (Cửa Nha Quân Cụ).

Bán 1 Vespa NA (Ý) 125.000 77 45.000đ. 1 xe đạp 32.000đ. Tại 206/1 đường Gia Long Gò Vấp GĐ. Kế bên CSQG.tiện vàng Minh Hoa.

Bán 1 xe Honda C50 đời YG đổi chủ ít đi. Xem xe tại 102/5A Cống-Quỳnh Saigon.

Bán 1 Honda dame, còn tốt. 611/14B Phan thanh Giản Saigon3.

Bán Mobylette

Xám (AV44) 26.000đ, còn tốt 26 Đường bà Tiêu Sg8 hướng Tế Bắc.

115.000đ Yamaha dame đen (một đôi chỗ) số hiệu 455 (số cũ) đi tốt, giá Ngọc Sương gần cổng số 10 đường Võ đi Ngày P.N nhà 421/2 (lộ vô 30m).

216 ngàn Honda C50 YJ tốt. Hỏi O. Diệu, đầu cầu trại Lê Lai. Gò Vấp, đối diện TYV/CH. (Bán nhà Cơ xế K.T Thủ Đức).

Honda CB 250 và Honda dame xanh 296 Quốc lộ 1 Bà Quẹo.

Lambretta Vespa

Cần mua xe gắn cao, có nhiều ưu trong bây bảo. Hỏi Salon **Liên Hưng**. 57 Lê Văn Duyệt Sg 2. ĐT. 25.470 nói đúng tên nhiệm của quý khách.

Mini Vespa còn tốt bảo gần, giá nhất định 120.000đ. Hỏi chị Tư 16AA chung cư Vinh Hội bên bảng phía Bến vân Đồn.

Vespa Standard EA, EB, bán Đào P.N.

BMW 250cc còn tốt 160.000 2 Honda 90 (normal) 175.000đ (chạy ngon) 135.000đ chạy đựa. 2 S90, EH và EE.... Tại 75A Cộng Hòa (cho nán xi).

Vespa Super EF 1 chủ tốt bán. 435 Phan Đình Phùng Saigon 3.

Xe đạp 32 ngàn đồng tặp toàn phụ tùng chấp quốc bảo hành. Hỏi hiệu Vinh Lợi. 351 Petrus Ký.

BÁN 3 HONDA SS 67

3 Honda dame, 2 Yamaha dame đời mới, 173 Nguyễn Trãi Saigon 5...

Yamaha Đàn Bà mới chưa qua lại xe đạp cuộc đân ông Bộ-Bộtstoto chạ trong thông bán tết 112 Cao Thắng Saigon 3.

Bán 2 Vespa Sprint 1 EO... và 1 EH. 2 Super EF bán rẻ. Tại 173 Nguyễn Trãi Đ.T. 53.938 Saigon 5.

Honda C50 1 S550V đã Original. Đã 90 phần trăm mới 1986 BS 81/23 Trần Văn Thạch Tânđịnh ĐT. 97430.

Bán 3 Honda dame giá 165.000 Bán 200.000đ -|- 5 Honda S567 giá 170.000đ đến 200.000đ -|- 2 Yamaha dame 125.000đ -|-1 Mini Vespa 130.000đ. Tại 173 Nguyễn Trãi Saigon 5 Đ.T. 53.938.

Honda dame C50 -|- mini Mobylette xanh bảo rẻ. Hỏi 724/7 Phan Thanh Giản. Hẻm trước Cinê Long Vân.

SALON THÀNH HƯNG

nhận đặt mua khai trương, cầu mua nhiều xe Honda giá cao nhất, có nhiều xe bảo giá bạ hoà bằng nhạ. 535 Phan Đình Phùng Sg.

Cần mua vespa Lambretta

Và Honda cũ Salon Tuấn Anh. 173 Nguyễn Trãi Saigon 5.

Vespa EI xe tốt, đi đi bảo 29 Thái Lập Thành (góc Tự Do) Saigon1.

Bán Rẻ một Mobylette xanh (35.000đ), Suzuki M.12 (90.000đ). Hỏi 548 Bà Hạt Sg 10.

Bán Yamaha dame Demrteur mới hoặc PC50 nguyên thủy một chủ. 333/2 (267/1 cũ) Trương minh Kỳ Gò.

Lambretta tân trang toàn vỏng, máu trắng bảo gần. Hỏi 340/27 Thành Thái Sg 5.

2 Suzuki M30 (dam) thân 115.000đ (lớ) 2 Yamaha dân ông 4 Suzuki M15-1 M12 2 Batone... Tại 75A CộngHòa (hợp nán xi).

Lambretta K. Kampuchea

ER. Ít sử dụng mới nguyên. 304/43 Phạm Thế Hiển (cầu chữ Y) Sg 8 (số hiệu quan trái cân thứ 4).

Vespa Standa ER

Người lớn tuổi ít đi xem máy đăng toàn bảo hàn. 293/30 (số mới) Bạch Đằng G.Đ.

LAMBRETTA SPECIAL ER

Đến vùng Campuchea M72 hoàn bảo. Bán 377 Phan Thế Hiển quan cầu chữ Y 500m quẹo mặt Saigon 8.

Cần mua giá cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta đa Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon. (Có xe bày bán).

Honda dame mặt chủ ít đi thật tốt. 148/2 Trần Quang Khải Tân Định

Honda CL.90K máy đăng ER 8191. 52 Bạch Vân CL. Q5.

LAMBRETTA M.72 - ER

đến vùng kiểu 72, người lớn tuổi ít đi mới nguyên bảo. 293/30 Bạch Đằng Gia Định.

Honda CL 125 ER.4, cho bán thật tốt 450 ngàn 2 Honda S90 EH 290.000... Tại 75A Cộng Hòa cho Nancy.

Mua giá cao nhất

Sprint Super Lambretta Standard. Salon cũ nhiều xe bán giá hạ. 539 Phan đình Phùng Sg.

Bán 1 Honda dame 1 mobylette xám. 503/7 Trần Hưng Đạo Saigon.

RADIO TV

Tivi Denon 19, Sanyo 16, Panasonic 12, Sony 9 bình điện, Akai 200D (78). Quan. 531/4 Nguyễn Tri Phương ChợLớn.

DENON 20'

Denon 19' chân cứng, Nec 19' chân cứng, Nitico 19' chân cứng, Général 23' đề bán, tính trong toàn bảo, bán thật rẻ. Hỏi 030 16 B Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Tivi Sanyo 19' cứng lửa, 19' National có chân (58), Sanyo 12' cho mới trong thùng. Denon 19' 3 Loa (68). 94/14 Trần Khắc Chân Tân Định. ĐT.97841.

Sửa TIVI ở đâu?

Gọi số **96.102** có thợ đến sửa ngay. Bán đàn, Hay đến Trung tâm sửa chữa. **TUYẾT THÁI BÌNH** 127 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Sanyo 16' 2 Loa có chân, của Ba Lá (68). 16' National (43), Sony 355' (42). Ampli Keawood 100 volt (48), Akai MB (40), Loa Sanssi SP200 (62), SP2000 (87), Sony 530 (31). Akai M9 (68). Đội Cửu Hòa kế Bốt Hàng Keo Gia Định trong sang đường Hai Nam nhìn cột đèn có bảng chỉ dẫn 118/4 (nhà có cây bông giấy).

Sửa TIVI, AMPLI, TAPE

Tại 25/5B chợ Trương minh Giảng **Sg. Đ.T. 41.346** Tivi chỉ tính 1.500đ tới nhà 2.000đ luôn công và phụ tùng, trừ đến bảo dám 6 tháng.

Ampli TiVi Hư?

ĐT: 95.135 - 93.544
— SỬA TẠI NHÀ
— SỬA CHỢ LẤY NGAY
GIÁ HÀ HƠN MỌI NƠI

Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon

Đặc biệt Ampli nông (bất kỳ loại nào). — Phân thâu tape deck. — Tivi Mỹ, Đức, Nhật. — Có máy đo Pan đồ tốt. — Đồ phụ tùng thay thế — Làm việc tự 8g sáng đến 10g tối. Liên ngày Lê và Chúa Hoàn — Bảo dảm 6 tháng.

Ampli Tivi Cũ

Giá cao hơn các nơi
Các loại Tivi, Cassette Radio, thâu bằng Ampli. Cho biết Địa chỉ hoặc đến tận nhà.

67 CốngQuỳnhSg

ĐT. 23996. Có chuyên viên và Kỹ sư công chức sửa Tivi tại nhà hoặc đem tới xưởng chỉ lấy liền, giá rẻ.

TV 2.500đ đến hàng bị mất thế — Làm việc tự 8g sáng đến 10g tối. Liên ngày Lê và Chúa Hoàn — Bảo dảm 6 tháng.

Bán 1 cặp Loa Fisher XP65K. Tại 023 lot C chung cư Âu Quang.

Sanyo 16' có chân 2 Loa (50), Denon 19' đề bán (45), Sanyo 12' (99). Quạt đã bán Sanyo (15). 024 lô U chung cư Minh Mạng Chợ Lớn.

Sony 580 mới, Sanssi 4000, Akai KR100, Fisher 2207, CS66E, Teac 1500, Leonard 95B. 138/2 Bùi Thị Xuân Saigon.

Cartridge 2 Loa, mới, automatic, Stereo, rẻ 21 ngàn. 9A Phan Bội Châu Gia Định (lớp Anh văn).

Ampli Kenwood TK140X mới, cấp Loa Sony (80 watt) mới còn thùng. 57 Cô Giang Saigon.

Thâu băng Aiwa mới, tủ lạnh Sanyo 150 bán rẻ. 64/52 Phan Đình Phùng Gia Định (đường ngang bông chợ Bà Chiểu).

SX 1000TD, 1000A (bán đích). Akai M9, M8, Sony 355, CS66E, AR, 385/24 Phanđình Phùng Saigon.

61.000 TV Philippe 23 ảnh tuyệt vời TV magnavox 19' (40) TV Admiral 13' (31). Hỏi 24A cư xá Đa Thanh (đường sát lưng BV Bình Dân).

45.000đ TV 19'' đã bán hình rõ, đã thâu bằng Sony 2 Loa rời thật hay (45) và 2 chiếc Loa Sony 530 (10). Loa ARAs. Hỏi số Hàng 270 Lê văn Duyệt Saigon3, (trong vô đường Quốc Tuấn).

49.000đ Tivi National 16. chân Tivi National 16' đã bán (43) Tivi Admiral 21' đã bán (43) cả ba bình ảnh tốt 4m thanh nó hết 455 (số cũ) kể nhà thuốc Ngọc-Sương gần cổng số 10 đường Võ đi Ngày P.N. nhà 421/2 (lộ vô 30m).

SÁNG ĐƯA CHIỀU LẤY

Sáng bảng 1800F và C90 : 400S
Thiếu lựa bán VN. và NQ : 508/bài
Mới tới : Trung tâm **HÒA BÌNH**
202 Lý Thái Tổ Saigon 3
Bán sẵn, sang. Phát hành bảng nhạc. Đại lý đủ loại nhạc : khiêu vũ, nhạc trẻ, kích động, ca dịu, cổ điển, tiếng chiến v.v... Nhận làm Master Tape và sang bảng gấp cho các nhà phát hành. Giá đặc biệt. Kỹ thuật bảo dảm, mau lẹ.

Mua Tivi ampli cũ

Giá cao hơn các nơi
Các loại Tivi, Cassette Radio, thâu bằng Ampli. Cho biết Địa chỉ hoặc đến tận nhà.

67 CốngQuỳnhSg

ĐT. 23996. Có chuyên viên và Kỹ sư công chức sửa Tivi tại nhà hoặc đem tới xưởng chỉ lấy liền, giá rẻ.

TV 2.500đ đến hàng bị mất thế — Làm việc tự 8g sáng đến 10g tối. Liên ngày Lê và Chúa Hoàn — Bảo dảm 6 tháng.

Chuyên sửa Sansui - Teac

Đây đủ phụ tùng. 367 Phạm ngũ Lão Saigon 2.

MUA TV - AMPLI cũ

367 Phạm ngũ Lão Saigon 2.

Mua Radio, Cassette, TV của Nhật đã dùng xử dầu, giá cao, có hàng đem. Đem đến 72 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Mua TV Amoli

Hỏi 1 Công Trường Dân Thị Nghĩa Đ.T. 95823.

MUA GIÁ CAO

Các loại Ampli, Loa, máy Teac, Akai, Sansui, Sony, Lot Lai Sg 2 ĐT : 95.135-93.548.

TRUNG TÂM đã bán ĐT.90060 Cần mua thâu băng, Ampli, chăng Loa, TV. Cổ sẵn. Teac 4010S (parten A20, Sony TC540, Sansui TU + AU. 660. 5000A/TV. Loa ARSx, C590, SP2000. TV 12, 16, 17, 19, 20. **Xuân Viên** 26B Lý Thái Tổ ngã 7 gần Caltex.

Cassette deck Akai CS50D auto stop + reverse (57). Cassette cỡ Ampli AM/FM (40), Ampli SX700T Sansui 2000 (57), TK40, Loa SP200 Loa 35 watt (25). 3 cặp Loa Sanyo (9). tape deck TC350, bộ nhạc cho quán ăn gồm Ampli AM/FM -|- Quay bằng -|- Cassetteđe -|- cặp Loa lớn 115 watt. Bán gấp hoặc đổi bù các loại. Hỏi 647 Hậu Giang Chợ Lớn (đường ra mất tàu Xe Đò).

5000 X (đó cao). 5000AV 2000. 5170 (Jumbo trang, kiểu mới nhất. 12 điệu trống cho 6170). 140U. M10 (có gỗ). X200D (không xách). Akai (mới). M6, 790DA (chưa chạy bảng, auto reverse). Loa 99 (thùng sách). SP200 (mới khai thùng). ARAs. 145/47 Ngô Tùng Châu Thiên Thuật Sg 3.

Tiên Phát T.V.

Sửa bảo dảm T.V Ampli, thâu bằng Cassette, máy chiếu phim, quang máy. Nhận cũng được những máy các nơi bết thước chưa, chỉ nhận trên 20 năm kinh nghiệm. Sửa chữ lấy lấy hay sửa tại nhà. 216 Trương minh Ký.

Nhanh nhất, kết quả nhất
CỬA SẮT ÔNG NƯỚC

Sửa bọc lần mới. xin gọi chủ Hiệp DT 43.075 hoặc đến tiệm sắt Quang Phát 92 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận. cạnh nhà thờ 3 chuông.

MUA và **BÁN** của cũ.

Sửa chữa

Chuyên sửa các loại máy — Tivi, Ampli, Thâu bằng Cassette. Chuyên viên nhiều kinh nghiệm, sửa kỹ, mau lẹ, giá phải chăng phụ tùng đầy đủ. **Trung tâm Sửa Chữa 241 Hai Bà Trưng** (ngay nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi). Đ.T. 93074.

THUỐC

Thuốc trị Bịnh Đau Gan
EUCHOL

Bịnh đau gan, yếu gan, tiêu bón, nổi mẩy, mụn ngoài da.
KN.62M/BYT. 28/2/68

Phong tình cấu kín, mau xoài, mau cực, thuốc thang chưa lành "Đến Đông Y Sĩ HOÀN-SINH phát minh thầy thuốc, cứu vô khối người. Phòng mạch : 469B Lê văn Duyệt, Sg 10. gần tòa án. tem trả lời

Sirop BANNOX

Trị : BAN NÓNG
Đau Nhức — Sổ Mũi, Khóc đêm — Lác Kích. Có bán tại các nhà thuốc tây.
07/BYT/QCDP/25-3-72

THUỐC DÂN NHẬT BẢN
SALPAS (hiệu Lạc Đà). Trị đau nhức, phong thấp, đau lưng, chức mỏi gân cốt. Có bán tại các nhà thuốc tây.
278/BYT/QCDP/8-11-62

Cầm ho, ho đám, ho gà, ho khan uống :
NODON
nhãn hiệu «Đầu con Gà» KN 255-BYT/QCDP.

SẠCH HUYẾT TRẮNG

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Lactice nhỏ trắc. Hết mùi hôi. Hết ngứa. không đau. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
924/BYT/QCDP/23-7-64.

CHỐNG MẬT
— Say nắng, ói mửa
Đầu, buồn
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).
45/BYT/QCDP/2-5-74.

CHINOMOTO

Đại bổ Nhật số đích cho mọi giới đông bảo. Bán tại các nhà thuốc và Đầu Sỉ Chu 10 Lê văn Duyệt Sg. Số 115/BYT/18-9-58

CHỦ Ý
Tránh bảy mối
Viên quý để uống
ANTIGRIPPAUX
CÚM NÓNG LẠNH CẢM SỐT
Bửa Bà Đầu Người

ĐÂN BÀ
MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MÊ DAY — MẬT NGỌT
TÁO BÓN — MỒI MẾT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA ĐỎ — MIN MÁNG
KN.7M/BYT 28/7/68

Trừ sạch gầu
dùng thuốc **BELLA** mới phát minh, hết quế mỹ mãn (Beta). Có bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc rơ miệng con nít
BELA
Lưỡi trắng (trắng), đường ăn, dùng thuốc Bê La Công hiệu.
KN.62/BYT.

Thuốc Y Lê của viện giải độc ma túy «Mai Khôi» đem lại danh dự sức khỏe và hạnh phúc cho các bạn. Thuốc được viện Pasteur phân chất ngày 17/11/72 KN số 503/PTDP chuyên viên bán dân điều trị tại nhà bịnh nhân kết quả 100%. Địa chỉ 391 Trương minh Ký (G.Đ).

SIROP BEBÉ TZ

CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM. ĐÁI ĐẺM
LÀM KINH. GIẬT MÌNH
HADZER K.N. số 68 28/2/68

Biếng ăn mất ngủ
Uống REACTIN (Beta)
— ăn ngon. mau đói
— Hết mất ngủ. thần kinh đứng. thiên trụy. hồi xuyên. ho ra máu. bịnh thận. đi mộng. hoạt tinh. phổi, tim, ban tự, gan ruột.
TRÌ KHOA : con mắt. lỗ tai. lỗ mũi và cuống họng.
Than dung phương pháp cổ và mới khiến bịnh nhân được mau lành.
TRƯƠNG CHẤN GIANG
15 đường Bạch Vân Chợlớn lối vô thăng cây Hòa Bình. Bưu Kục 2052. 8-4-1966.

Hoa Đà Cổ Truyền
Chữa các chứng bịnh : máu độc, phong độc, thấp độc, nước tiểu đường, thiên trụy, hồi xuyên, ho ra máu, bịnh thận, đi mộng, hoạt tinh, phổi, tim, ban tự, gan ruột.
TRÌ KHOA : con mắt, lỗ tai, lỗ mũi và cuống họng.
Than dung phương pháp cổ và mới khiến bịnh nhân được mau lành.
TRƯƠNG CHẤN GIANG
15 đường Bạch Vân Chợ Lớn. lối vô thăng cây Hòa Bình.
KN.BYT số 2149 ngày 6-5-67

CUTICREM
THUỐC THOA NGOÀI DA
Trị : phong ngứa tay chân phong đỏ trên mặt mụn trứng cá vết thâm trên lỗ chúc xung đã ngoài mỉ mắt. HADZER KN 199/BYT/8/5/72.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÀ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 40 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

ĐẦU NHỨC
— Nhức đầu nhức mắt.
— Đau lức kinh kỳ.
Uống BE-TAN-XA viên.
Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc tây.
44/BYT/QCDP/2-5-74.

Phong ngứa Chữ chốc lở lói gãi tợ đầu ăn lan tới đế. uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 40 năm danh tiếng có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N. BYT 95 — 5-65.

CẦN NGƯỜI

Cần 15 cô CBV đã xa bao ân 6 tháng 18.22 tuổi, trở đeo, điều kiện đã đăng. Hỏi bảo 178/28A Chi Lăng PN (lầu 3) (ngang nhà thương An Đông) bên số thẩm mỹ.

Cần 1 người kế toán chuyên môn Xin liên lạc tại 49 Đề Đông Dương Sgon. ĐT 25.618-98. 29.

Cần 1 chế bếp, 2 chị lon tuổi bao quát việc nhà và 2 cô phụ việc. Lương cao. Hỏi Cô Sơn, 201 Phan Đình Phùng Saigon.

Quán Duyên đông khách, cần nhiều Chiêu đãi viên trẻ đẹp Hỏi bảng cao.Hỏi 181 Bạch Đằng. Gia Định.

Cần 4 chị giúp việc nhà, giờ em. Hỏi **180 Lê văn Duyệt** Saigon 3.

Cần 3 bà nấu ăn giỏi, 4 chị giúp em. Lương hậu. Hỏi **201 Huỳnh Mẫn Đạt Sg 5** (đường Thành Thái Chợlớn quay vào 20m).

Kiếm chủ làm

người quê lên, sạch sẽ, thật thà muốn kiếm chủ làm lâu dài. Vị nào cần xin liên lạc **180 Lê văn Duyệt** Saigon. ĐT. **41.969.**

Cần 5 cô giúp việc nhà giờ em. 446 Lê văn Duyệt SG3.

Chủ nhân cần !!!

Quý vị cần có người thư ký, tài xế, gác đạc, tập phiu, bồi bếp, người giữ em v.v. L/L **201 Huỳnh Mẫn Đạt CL. ĐT : 53.208.**

Cần 10 cô Massage trẻ đẹp làm nơi sang trọng 10 cô vũ nữ trẻ đẹp 2 cô điều ngân.Liên lạc 285 Trương Minh Ký Gđịnh gần chợ Sg.42g tưa.

Bớt 50o/o trong 1 tháng

Để kỷ niệm đệ tam chu niên vân phòng chuyên thi **5C Trần Nhật Duật Tân Định DT 95461** và bớt 50o/o cho quý khách chỉ mới hoặc cũ đến trước người làm nhà : bồi, bếp, tài xế v.v... (kinh nghiệm và uy tín nhất VN).

Quản lý lớn tuổi khách sạn mới hàng Phụ ngữ Anh ngữ tìm việc làm tại SG Vũng Tàu. Có tiền thế chấp quán trong nếu cần. Hỏi ông Huy ĐT 95.718.

Một số bạn

Nam nữ đã gần phù đồng đầu có địa vị và nghề nghiệp vững chắc, tìm bạn để xây dựng hạy hợp tác làm ăn. Mọi đến 115/6 Phát Diệm Saigon 2 (Nhà NDTV) vào ngày 12, chiều 3g30—6g và sáng Chủ nhật. Hỏi cô Xuân Mai, nhận liên lạc mọi ngành và giới thiệu việc làm. Cần người hợp ý : vô thăm xây cất đề khuyến trương thêm. Có vốn tốt 1 đến 3 triệu.

Quý vị muốn cổ ngay thư ký. tài xế, người làm việc nhà theo việc, bảo dảm. Xin L/L **1 CốnMạnGiD. ĐT.41361**

Kiếm Chủ Làm

Người quê hiền lành nên mãn chịu cực muốn kiếm chủ làm lâu dài Quý vị liên lạc **ĐT. 44.043. 446 Lê văn Duyệt SG 3.**

3 tháng có lời

Mau và chắc chắn

Cần người chung vốn để khai thác trong bảo mảo phụ, tiền nhiều mau đắt trong. Địa điểm mặt tiền Quốc lộ 1 Long Khánh. Tuyệt đối an ninh. Hỏi số 8 Lý Thánh Nguyên CL.

Quán mới khai trương cần các cô chiêu đãi trẻ đẹp duyên dáng. Hỏi Quán Thăng 207A1 Bùi Viện Saigon.

Quý bà nội trợ muốn có người người làm thay thế bảo dảm xin **ĐT 93.461** hay mới lại 5C Trần nhật Duật Tân Định.

Cần gấp nhiều mặt bán đi bán mỹ phẩm ăn bao hàng (độ 10 đến 20%) xin hỏi 39 Mai Khôi (G.Đ) ĐT. 45.504 (gặp lâm việc).

Cần 2 thợ điện chuyên lắm ze đu lịch lớn tuổi thật giỏi Hỏi garage Lộc 64B Hồng Vương Saigon.

Cần 1 đàng thợ người làm khuôn thiết 505/15 Bến Bình Đông CL. (bảng thùng thiết Thái Bình) ĐT. 55.498.

Cần 2 thợ hớt tóc. Hỏi phòng tóc thật tốt máy lạnh Tây Đô 72/3 Lê đại Hành gần cửa trường đua. Bao lương 30.000 1 tháng.

Cần thợ kỹ đánh máy, viết Việt ngữ thật giỏi Hỏi 138 Gia Long.

Cô giáo kinh nghiệm, rành Sư phạm nhận dạy tư Mẫu giáo đến lớp 3, Phấp Việt. Hỏi cô Hiếu 4/50 Trần khắc Chân Tân Định Sg.

Cần người giúp việc, 1 người giữ em, 1 người làm việc nhà. Tiền Phú, 29 Khổ khoa Huân Saigon.

Cần 1 nữ sắn tánh nuôi em 1 bà nhà mới sanh và sắn sóc người sanh. Hỏi 35 Hồng Bàng. Lương 15.000đ 1 tháng.

CẦN THƯ KÝ BÁN HÀNG

Cần vẻ đẹp, duyên dáng làm thư ký hoặc bán hàng nhạc. Lương 10 đến 15 ngàn. Hỏi Thủy Linh 595 Trần Quốc Toản, Chợlớn, người giúp làm việc.

CẦN QUẢN LÝ, THỢ KỸ

Cần gấp một quản lý nông trường lương 60.000 đến 150.000đ có thể chăn, 4 nữ thợ kỹ lương 30.000đ đến 60.000đ thể chăn. L/L Cô Chi 62/82 lầu 1 hoặc 146 AB Pasteur Sg. hỏi 6. Mạnh, 6. Xuân.

Cần gấp Chiếu đãi trẻ đẹp bao ăn bao lương hậu. một Thầu ngân, có thể chăn Kim Chi 285 Hồng Vương Gđịnh.

Quý vị cần có người người làm cần mẫn, tin cẩn và tài đức. Xin L/L **ĐT. 93807.**

Tuyển 10 Giám thị nội trú sinh theo tiêu chuẩn tối thiểu cao 1m70, nặng 65 kg.khỏe mạnh. không bệnh tật, tuổi 30 đến 40 học lực T.H.Đ.N.I.C. biết võ, học lệ tính trang quốc gia. Liên lạc : 172 (số cũ 227) Trần Quốc Soản Tân qui Đông, mỗi buổi sáng từ 9 giờ đến 11 giờ. Hỏi gặp ông Cao Ngân (thiếu điều kiện miễn đến)

Cần gấp nhiều nhân viên đi giao và giới thiệu sản phẩm trên khắp 4 Q.Khu, có phương tiện di chuyển có điều kiện. Xin hỏi 39 Mai Khôi (G.Đinh) ĐT 45504 (giờ làm việc).

Cần gấp 4 bếp giỏi, 5 chị làm việc nhà lương hậu. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định Saigon 1, (gần chợ Tân Định quay vô Xóm Chiếu).

Cần nhiều Chiêu đãi Viên chân chất, bao ăn ở. Hỏi 219 Nguyễn Lâm.

Cần 1 nữ thư ký thấu ngôn, kỹ quý 200 ngàn tháng 20 ngày, làm 1 buổi. 164 Lê Lai Sg.

Cần nữ phụ 14 văn phòng thông thạo Anh ngữ. lịch thiệp, độc biết đánh máy, văn bản khéo. Tuổi từ 25-40. đọc thân. Liên Tục số 18/22G (lầu 3) Trần Quang Diệu (đối diện chợ Trương Minh Giảng từ 9 giờ đến 10 giờ sáng ngày thứ 7 và chủa Nhật trong tuần.

Cần 1 cô giáo chương trình Pháp kèm Mạch Francais cho 1 em Classe 7em. 103/8 Phát Diệm Saigon.

Hợp tác địa điểm giải trí lý tưởng. Cần người có 5 Biđa thật tốt để hợp tác. Hỏi 419 Hàm Hoa (Chợlớn) gặp ông Thanh.

Cần 2 người làm mộng tay : 1 người ez lông mặt. (không người xin miễn tới). Hỏi sáp ở 32-33 tiệm vàng Kim Thịnh đầu chợ Vườn Chuối Phan đình Phùng.

Cần 1 cô nói thông thạo Anh Pháp rành về du lịch và hướng dẫn. V.T.C 211A Tự Do Saigon.

Cần gấp nhiều thợ in Offset. Typo, cắt giấy kiểm sắp chữ. Không rành nghề xin miễn đến. Liên lạc 16 Nhiêu Tâm cây Hòa Bình Saigon 5.

Cần tuyển gấp

1 nữ đã tự xác, giỏi, biết ngoại ngữ học lợi Tế Tài 2. Liên lạc Thực Học Luật: 59 Lê Văn Duyệt, Sg 2 Đ.T. 93.622.

CẦN NAM NỮ THƯ KÝ

Từ 25 đến 40, học lực Tú Tài, đánh máy giỏi, biết kế toán, khéo, thao Pháp ngữ biết Anh ngữ nhiều kinh nghiệm việc làm. Gởi lý lịch và hình đến hộp thư 1043 Saigon.

Quý vị cần người

Cần tài xế, gác đạc, thâu ngân thợ máy, 786 Phan đình Phùng Saigon **ĐT. 24.019.**

Cần gấp: 1 bà nấu ăn Việt Pháp tài xế, 2 cô làm việc nhà. 2 cô phụ nấu ăn, 1 cô bế giữ em, lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng Gđ. Bình.

Jeune Préceptrice française donnant cours de conversation français, calcul, pour enfants entrant en 11ème et 12ème. Ecrire à BP 2395 qui transmettra.

Quán Tuyết số 272 Đường Nguyễn Tiểu La khai đường ngày 6/6/74 cần nhiều chiêu trải. Liên lạc trước tại quán «Quán» 92 Hồng Vương Tân Định.

Nam nữ thanh niên : chợ thao, thợ nào cũng càng chói. Vậy mà vẫn chưa vệ được. Cớ phải lần trên chăng bạn. Sao không tìm bọc G.Sư Đạo.

NHẬN TẬP SỰ

Nghề luật sư, Thiếu sự có bằng cử nhân Luật Khoa nhà ở Q.10-11 ĐT 37686.

Cần 1 người giúp việc nhà. Hỏi 219 đường Ngô Tất Tố Lăng.

Cần 4 nam sinh 12-14 tuổi giúp việc quán ăn sang trọng một buổi hay trọn ngày. Hỏi 165. Nguyễn Kim Chợlớn.

Việc làm sở Mỹ

Nhận thiết lập hồ sơ bằng Anh ngữ và cung cấp đầy đủ các hàng ngoại quốc đang hoạt động đầu tư tại VN. Do G.S Mỹ phụ trách. L/L 21 Trần nhật Duật Tân Định.

Một số Thư ký tài xế chuyên viên cần người ăn kiêm việc làm lại tư số vị nào cần. Xin L/L ĐT 92.622.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp. Hỏi Quán Phương Nga 148/1 Trần quang Khải T.Đ.

Cần chỉ sinh giặt ủi việc nhà 8000đ. 9B LaThành K.H.

Cần thư ký giao tế, lương thăng 25.000đ kỳ quý 100.000đ. Liên lạc Minh 220/158/20 Trương minh Giảng Saigon3. Chỉ tiếp khách 2. 4đ-17đ.

Cần 1 cô bán thuốc thật giỏi 1 bán mỹ phẩm thuốc gạc. Sáng từ 10 giờ đến 2 giờ, chiều từ 4 giờ đến 10 giờ tối hoặc lớn tuổi miễn tiếp. Hỏi 234, Trương Minh Ký GiaĐịnh.

Cần tài xế

Cần gấp 2 tài xế xe ôi rành việc ăi rừng và chuyên môn lái DEH Lương từ 80.000đ trở lên luôn cơm. Không rành việc ăi rừng xin miễn đến. Xin hỏi và nhận việc tại Công Huynh quang H3. công trường VECCO Bình Tuy (cây số 13).

Cần người làm, nhiều kiện phải phương tiện đi chuyển. Hỏi ông Lan 95 Hồng thập Tự Sg.

Cần 1 Sinh Viên ĐHSP bán Pháp đề kèm 2 em 9e và 11e. Hỏi 166 Bạch Đằng Gia Định.

Cần Hợp Tác :

Quý vị có vốn, có xe, có nhà để không muốn kiếm thêm lợi tức. mời L/L Ông Lân 95 Hồng thập Tự Sg.

Cần gấp 2 bà nấu ăn Việt Pháp tài giỏi, 2 cô làm việc việc nhà. 2 cô phụ nấu ăn, 1 cô bế giữ em, lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng Gđ.

Cần 1 cô bán nàng duyên dáng bán hàng thuốc gạc và mỹ phẩm. Hỏi số 1 Cách Mạng Gđ.

Cần gấp 1 đàng thợ điện ez lơn giỏi. 1 thợ máy xe hơi ăn ở nhà chị, 1 cô nấu ăn giỏi có thể chăn. Lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng GĐ.

Cần gấp 2 thiếu ngân thao bàn thao tiếng Anh, 5 bàn đẹp bơn nhà bài thơ, địa như một ay cười, các nào lười gươm. Xin đến tại địa chỉ đăng tin nhiệm : Nhà tu Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng. Saigon (ĐT 22895)

Hồ tâm An Phú

xa lộ, qua khỏi cầu Saigon 500m phong cảnh đẹp, hồ rộng, cần cực

Nhận rứthầm cầu

Có xe hồ rút trong hầm-Thông cầu công nghệ giá rẻ TÍN-FAT 169/1 Nguyễn văn Thoại ĐT 42596

Nhận lãnh bao các loại nệm ghế,salon và nệm mousse cũ bọc lại, may mền mền đẹp giá hạ, có thể chuyên nghiệp đến tận nhà, và thực hiện cả ghế rạp hát. Xin biên thư đến số 12 Nguyễn văn Lạc ThiNgôn

LINH TINH

Bán xe nước mía. 24 Nguyễn văn Thành Gia Định.

Bán gấp 1 quầy rượu bằng gỗ, 6 ghế cao bọc nệm đỏ, 1 tủ kiếng lớn, 5 ly formica trắng đánh cho tiệm may giá hạ, có thể sang trọng. Hỏi 440 Trần quý Cáp Saigon 3.

Cơm tháng 8000đ

Chỉ có 2đ6d 1 ngày 6 món ăn cho 2 người. Nơi nào ăn chuyên môn đông thực khách nhất vì ngon sạch rẻ ăn tại nhà 6.000đ. Hỏi 35/17A Phát Diệm Saigon 2.

Tử vi lấy thành 250 đồng mỗi lần đã đúng đúng đúng đúng. Giải đoán giá riêng. Hỏi 49u/1D Trương Minh Giảng Saigon 3. Ở xa gởi bưu phiếu 300 đồng để tên Ông Nguyễn Văn Liên.

DỜI CHỖ Ở

Chùa Đại Minh trước ở 106 Trần Quang Diệu nay dời số 5 Ngô 466 Số 31 Trương Minh Giảng. (Gần tiệm mộc Phú Lâm).

NHẬN VẼ

● Huy hiệu ông cờ viên
● Vẽ bích chương đề in.
Xin gặp nhà Đinh Trung Quang (đầu. Saigon 301 39 Phạm Ngũ Lão Điện Thoại : 92.449 (giờ làm việc) Cần nhiều bạn ai chuyên vẽ bích chương.

Bọc nệm Salon

Do 1 nhóm chuyên viên từng làm cho hãng Pháp tại Cambodge. Chuyên nhận làm mới hoặc bọc lại salon và các loại ghế. Việc làm thật kỹ, giá lại rẻ. Hỏi Ô. Sửu 178/5 Trần Kế Xương Gia Định. Đ.T. 44.878 (số đường mới Hai Nam rồi) cũng đến quẹo phải đến ngã ba thứ ah

Nhận tin NGUYỄN THỊ KIM HẰNG

Chồng và con, mẹ và chồng con thân thương ra đi của con. Alphôn chập hành của trên thiên phú quá của nó.

Mẹ NGUYỄN THỊ NĂM

ĐÍNH CHÍNH

Chúng tôi xin đính chánh. Cô Diệp (Nguyễn Thị Ut) c/c số 01341175 cấp ngày 26-5-69 tại Bình Dương đã lạm dụng D.T. số 50.859 của gia đình tôi làm việc quảng cáo trên trên báo Bạn Hàng ngày 27-5-1974 mà không được sự chấp nhận của chúng gồm. Nay xin đính chính để tránh sự hiểu lầm.

Gia chủ.

CÁO LỖI

Tôi Nguyễn Thị Út ngày Cà Diệp c/c số 01341175 cấp ngày 26.5.69 tại Bình Dương. Tôi vô tình lạm dụng điện thoại QĐ số 50.839 của một vị ký quan để làm việc tư nhân mà không xin phép. Nay tôi xin cáo lỗi cùng vị ký quan.

NGUYỄN THỊ ÚT

Bán gạo gian...

Tiếp theo A trang 5

Ngày 5/5/73 bị can sau khi đi Ba nhà về, sau sau bắt bị bị TS Sơn «chính», đã đem nhốt nên bị can tức giận lấy M.16 đã bắn. Trước thái độ dữ ngang tàng của Đực, HS Đức chạy ra ngăn Tá nên bị Đực quay súng bắn luôn khiến Đức bị tử thương luôn tại chỗ và quy thương tích cho B2 Thơ.

Bên cảnh mông ngày bị can đã ngoan cố khai hăm đó, vì quá chén, tay đang cầm M.16 thì Đực xô y xuống bắn nên bị cướp cò trúng Đức chết chứ không phải y tri tình bắn nên nhân. Trong Tá Nguyễn mạnh Xuân trung phúc bước tội đã phân đối lời khai của Đực, để thính cầu Tòa xác nhận tội trạng lên bản án cho xứng với hành vi vô kỷ luật do y gây ra. Tòa xử bị can như trên.

Thưởng 50.000đ

Cho ai tìm được Honda C.50 số BJ.2176A bị quên trong quán Trái Bà Trưng Saigon 1 ngày 30/5/74. Hỏi Cô Nghĩa. 180 Nguyễn Duy Dương Sg 10 hoặc ĐT. 93.021.

TIẾP THEO B TRANG 5

sau ở Đalat đinh cam phận hàm tiu, mỗi năm lũ trung bình 30 ngân đồng một năm.

Ngân hàng mất nợ

Trả và ran xuống, giá đã khiến đa số dân chúng ở Lâm Đồng ở Đalat đều muốn thoát nghề. Tại Lâm Đồng giá đang xoay ra trông lên nói tầm con tại Đalat đân dang chuyển sang trồng hoa mão phụ. Tình trạng chán bại và quy thương tích của B2 Thơ.

Bên cảnh mông ngày bị can đã ngoan cố khai hăm đó, vì quá chén, tay đang cầm M.16 thì Đực xô y xuống bắn nên bị cướp cò trúng Đức chết chứ không phải y tri tình bắn nên nhân. Trong Tá Nguyễn mạnh Xuân trung phúc bước tội đã phân đối lời khai của Đực, để thính cầu Tòa xác nhận tội trạng lên bản án cho xứng với hành vi vô kỷ luật do y gây ra. Tòa xử bị can như trên.

TIẾP THEO C TRANG 5

Việc 10 GS Đại Hàn đến giảng dạy là một trong nhiều điều vết cho thấy sự cố gắng và hành trương liên tục của Trường Y khoa Minh Đức. Ngoài ra, việc bổ nhiệm, GS Pact, một bác sĩ Hoa Kỳ vào chức vụ Phó Khoa trưởng chứng tỏ Trường này đã cương quyết thực hiện chương trình giảng dạy theo tiêu chuẩn quốc tế. Mới đây, Tòa Viện Trưởng Viện ĐH Minh Đức đã lời tín cho Trường Y khoa Minh Đức sau khi nhận được đơn tố cáo chống vào thầm các cơ sở y y khoa Minh Đức và 8 B dưỡng Nguyễn văn Tăng Saigon vào những buổi chiều thứ ba và thứ năm mỗi tuần lúc 17 giờ.

chuyện phiếm

Vé Số Giả

LÊ HUY ĐỖ VĂN

Mới đây vụ «vé số giả» đã nhơ một phần đạo mà từ. Đồng thế, dân mà từ bạne tôn tan, nhưng chẳng chết ai, thì vụ «Vé số giả» cũng tôn ra và cũng chẳng chết ai nữa cả. Tuy vậy mà cũng đã xác khiến dư luận ồn ào lí ngày. Gồm, cái dư luận Việt Nam mà nhà sao để ồn ào quá nhỉ, may là chỉ ồn ào trong nghìn bơn rồi lại chìm xuống ngay để tiếp tục ồn ào chuyện khác.

Nói vụ «vé số giả» chẳng làm chết ai là nói chết những người đang chết, những người phải lành cháu trách nhiệm kia, chứ trên thực tế, vụ đó giang bởi, mà thôi mà thôi tới ba, hôn con chim.

Con chim lớn nhất bị xiềng tên là những người nghèo đói đã bao năm trong cảnh bụng Tuất giàng lắm vệ sĩ» qua kết quả mất kỳ xổ số lăng mua.

Những người nghèo đói hương thiện, hiện không thể cho trông cậy vào đồng lượt để mua vé số, nên chính cảnh bần hàn, đành phải hướng về Thượng đế để người xét một sự may mắn cứu nguy, tức may mắn trúng số. Quả đúng — trúng cũng tốt mà trúng một chiếc cũng xin mà nguyện.

Nhưng người chỉ xin trúng lấy năm triệu ngàn, hoặc ít hơn : bai triệu năm chục ngàn đã thỏa mãn một nhu cầu sống.

Có người xin khiêm nhường tới mức chỉ mong trúng được bai mươi lăm, năm chục ngàn thôi để làm một cái vốn đi buôn thông bán mọt hoặc... trả nợ lời «xanh xít» đại dằng từ lâu.

Và vết nhiều người đã... mừng hiểm, mất sáng lên, một mấy ngày rồi hân ra, khi đã thấy mình trúng bai ngàn rưỡi bạy năm ngàn.

Cũng nghèo cùng hàm vé số, nói riêng và hàm cớ bạc, nói chung. Bởi họ không chán có cách kiếm tiền mau chóng nào hơn là đánh bạc và mua vé số.

Bỏ ra 100 đồng đánh một con số để vào buổi sáng thì Bảy là có thể lấy trung ít chất 7.000 đồng vào buổi chiều cùng ngày. Mua một tiền vé số mất năm lần sau chục đồng vào một ngày trong tuần là có bị vong trừng năm triệu đồng hoặc ít nhất cũng hàm trăm đồng vào ngày xổ đã định cùng tuần.

Rất ngon và rất hấp dẫn ! Hi vọng đã, trúng hay không trúng không đáng kể.

Đối với dân nghèo, nào trăm cũng quý, bảy bạc vẫn quý rất nhỉ chi nữa triệu — trúng năm triệu đến chết giấc lắm ạ.

Vô số người đã mua vé số, vô số người đã mua vé rất nhiều mà chưa một lần trúng. Nhưng vẫn có một số ít người đã trúng số. Chính cái số ít người được trúng số này đã làm... mồi cho khách cho vé số và đã khiến những người chưa được trúng số cũng phải «khách thua» các con nợ không thể nào hoàn ngờ cho nhà bàng được. Đây là một vấn đề xã hội đáng để ý, nhưng đây là khách thôn nữ đã bị mang tiếng sổ bà con là khách thân tài sẵn thì cần mặt mũi nào mà làm ăn !

Lời khiêm nhượng

Tại Phan Rang, HTX Tiếp Cận hoạt động tương đối có chút lời trang các thương vụ thuốc lá. HTX nầy có cái may là hàng thuốc lá Bastos ở Saigon bán dám mua hết thuốc lá do HTX mua lại của nông dân. Vì sự lém ăn có bão dám nhà HTX nầy vừa được Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp cho vay 280 triệu bạc để tăng vốn kinh doanh trong mùa thuốc năm nay.

Tranh nhau làm xấp

Liên Hiệp HTX điện ở Phan Rang cũng có một Ban Quản trị điều đó cung cấp tụy điện cho Công ty Điện Lực VN và các HTX điện nông thôn toàn quốc. Theo lời tuyên bố của Ban Quản Trị nhà máy thì đang có sự tranh giành ngầm ngầm để chế hoạ nhà máy, nên người chủ trương nội vụ là bai cơ quan liên hệ đã liên lạc tại Trung ương. Tuy nhiên, Ban Quản trị nhà máy đã có thể tránh cách nói vòng tiếu xin nhà máy hiện là 1 trị giá đến hàng trăm triệu là của 300 người thân điện. Đương ra đây chỉ là khách hàng xài điện của 3 Hợp Tác Xã điện Nông Thôn tại Tuyên Đức, Đức Tu (Đức Nhơn) và An Giang). Nhà máy sản xuất cây tụy điện có năng suất 2500 cây mỗi tháng, nhưng sau 5 năm hoạt động, hao quán trị chỉ mang lại một số lời 12 triệu bạc, cho hao nhiêu thì đáo vào chi phí, trả lương nhân viên và nạp thuế.

Thuần túy nông nghiệp

Sốốt thái gian công tác, phái đoàn bộ Canh Nông do Tổng Trưởng Tôn Thất Thiah hướng dẫn đã đùng du phương tiện đến bàng chục địa điểm đồng. Hàm, ngư, sức và Tuyên Đức, Lâm Đồng và Phan Rang đã quan sát những tiến bộ nông nghiệp giai quyết tại chỗ những khó khăn về vay bạc, yêu trợ phương tiện cho nông dân và tài dắc thức các Trung Tâm thực nghiệm Canh Nông để mua hoặc tất chương trình thí nghiệm giống ăn trái mới thích hợp đất đai và phải hiểu cho nông dân, hầu nông dân có thể theo kịp những loại cây mới của các nước.

Bị ông Tàu bịp ?

Trong lúc cứu xét về bộ giống, một chuyên viên phái đoàn đã phát giác trường hợp có nhiều cố vấn Canh Nông Đài Loan đã nhân danh VNCH để mua bộ giống cây thân cốc mặt cợ quan quốc tế, nhưng không thăng nổi về thí nghiệm tại khu vực Trung tâm thực nghiệm Nông nghiệp của VNCH.

TIẾP THEO D TRANG 5

vô ra nhiều lần, dưới hàng loạt đạn Mác-Cách đầu của nghĩa quân.

Một vũ đồng bào khá mạnh, gồm chừng 400 người, phần đông là thanh niên đã vượt qua 6 cây số đường cho đến nhà thị xã được đúng bào số Hải Giang tiếp tế cơm nước trừ phần nào cây gạo của bà con.

DB Trần và các Đại biểu Bình Định cực lực phản đối Đại tá Thọ đã áp dụng một chính sách cai trị mà các đồng chí nông như thực dân Pháp ngày xưa có nhằm mục đích bưng bít tình hình chiến sự ngày ngày tại địa phương để khải bị Tổng Thống cách chức vì tội bất lực. Các Dân biểu này nói, chỉ vì cái ghế Tỉnh trưởng mà Đại tá Thọ đã xem thường sinh mạng của hàng ngàn nạn nhân Cộng sản thoát thân về tỉnh ly tìm đường sống.

Theo DB Trần thì ông suýt chết trong vụ nầy, cái chết không phải do đạn của Cộng quân mà lại do sáng đạn của lính Đại tá Thọ. (TV)

Đọc và cổ động Chính Luận

THẮC MẮC NGUYỆN VỌNG

Xin cho một con đường

Kính đề Tổng Thống VNCH

Kính thưa Tổng Thống.

Đông bào thuộc các giới : chuyên chở hành khách, hàng hóa nông dân miền Ngũ Hiệp, trân trọng kính đề trình Tổng Thống thâm xét và sớm thỏa mãn nguyện vọng của người chân lấm tay bùn.

1) Hương lộ huyết mạch và độc đạo dẫn tới Phú Lâm đến cho Bà Hom trong đôi tiết, nhưng quá chậy nhỏ không hơn 2 cây số đã lên Bưu Hòa thì đường đất quá bé dài : Cây vàng vẫn bị lấp lửng. Hòa thì đường đất quá bé dài : Cây vàng vẫn bị lấp lửng. Hòa thì đường đất quá bé dài ; Cây vàng vẫn bị lấp lửng. Hòa thì nhiều khúc đường chỉ bị lở, hai ze bàng thành nhau rất khó khăn và nguy hiểm, bằng chứng là tại các nơi xảy đã có nhiều xe bị lọt xuống kênh. Tệ hại nhất là vào mùa mưa, một khúng đường đất chân Bà Xăng bị lầy lội, ngập lụt, xe đò và xe bằng không tài nào dám vượt qua. Sự kiện trên gây bất lợi cho giới Vận tải, nông dân chuyên chở hoa màu, đồng bào cần xét đích vì cũng ân việc lớn !

2) Con kinh chạy dài theo con đường nầy từ Bà Hom đến Cầu Xăng đã bị bồi bằng lấp nam, lau sậy mọc bít hết sinh lấy bồi đắp lên cao nhiều là khoảng từ khu «Nhà Đồng Tác Giả» đến Cầu Xăng thì gây xuống và phương hơn thông. Phần đất đắp đến với con kinh nầy, phía trên phải của bương lộ thì bị đông thôy, nước không thoát được vì các lòng cống xuyên ngang đã bị Việt Cộng phá hủy từ lâu và chính quyền địa phương lúc bấy giờ đã đã tắt lấp bít, chắc chắn hoa màu sẽ bị hư hại vì ngập lụt vào mùa nước về mực đầu !

Vùng nầy trong mười năm về trước thật là bất an, đất bị bỏ hoang, do đó đường sá, cầu cống kinh rạch không được trùng tu đúng mức, người đến cư ngụng tới rất thưng tâm với chính phủ. Nay an ninh đã được vãn hồi, tình hoạt của mọi giới đồng bào địa phương đã bắt đầu khởi sắc, cộng thêm một số đông đồng bào mới vừa đến cư ngụng tại khu «Hương vô nhân» của Tổng Thống và Chánh Phủ. Đã có con đang tập áp lui tới canh tác đất lồi hoa mau. Để giúp đỡ đồng bào chống tôi đã đang mau sinh hào đồng và nhà nước, cần phải nâng cao tinh thần kinh tế quốc gia, nhằm giảm thiểu thời gian lệ thuộc vào mọi nguồn viện trợ, chung tôi trân trọng kính thỉnh cầu Tổng Thống đặc biệt lưu tâm và xem cho thực hiện các đề nghị :

1) Tu sửa hương lộ từ chợ Bà Hom đến xã Đức Hòa và những cây cầu nối liền ;

2) Cho vét lại kinh và đặt lại bộ thống ống cống để việc dẫn thủy nhập điền được dễ dàng hơn ;

Trong lúc cho đợi được cầu tốt, toàn thể đồng bào địa phương và đến đây canh tác kinh đăng lên Tổng Thống lòng thành kính và tri ân của chúng tôi.

TIẾP THEO E TRANG 3

đi đó vượt Pleiku Kontum ĐăNăng và Sài Gòn. Cô bữa ăn tối với phái

vai đông sự người Việt của tôi hy đã thăm mặt bao cho tôi biết là tuy đã thăm thế nhưng cho nhưng tôn chưa thực sự đến nhiều nơi. Tôi đã đến VN. May thay nhờ vào cuộc ngưng bắn và sau đó người Mỹ rút về cho nên tôi có thể lần la ra các vùng quê và gặp gỡ cán chống tại các làng mạc và thị trấn. Vào thời gian lâm việc tại Nam Việt tôi cũng có lần đến thăm đồng nghiệp các nước ở Á Châu để nghị ngơ nhưng tôi không bao giờ lại hết được nói ngạc nhiên, một cái cảm tưởng sung sướng trong lòng mặt khi trở về với thủ đô Tân Sơn Nhất, thực bụng như tôi cảm thấy được trở về nhà. Có lần tôi Phnom Penh trở lại sau ba tuần lễ vắt và tôi đã khoan khoái được cảm thấy nhẹ nhàng khi tôi đến Saigon với những cảnh sát viên đồng đầu vào để chăng hành của tôi đã phải hỏi có gì mà thích thú đến như thế. Được khó mà có thể giải thích nổi.

Được sống trại VietNam người ta mới cảm thấy nhiều thứ, ngao ngán vì một đến tôi có vào bên và tình tình vẫn đi hoa nhà như vậy mà bị trói chân vào một cuộc tranh chấp tang tóc và đầm máu đến như thế. Tôi ân hiết nào nhiều bè bạn đã chứng minh một cách cụ thể trăng người A Đông không phải là bi hiểu như nhiều người Âu Mỹ hàng tưởng. Tôi hy vọng rằng lần sau có dịp qua thăm VN sẽ thấy được vài sự tiến bộ để đi đến trạng thái bình thường.

THÔNG CÁO

Trung tâm Kỹ Thuật Régina Pacis tuyển học sinh vào lớp 10 Kỹ Thuật niên khóa 1974-1975.

Thời hạn thâu đơn : 01-06-74 đến 13-07-74

Muốn biết thêm chi tiết liên lạc tại Văn phòng Kỹ Thuật số 42 Tô Xương Saigon 3.

LỚP HÈ Thượng Hiền

141 TRẦN QUÝ CÁP — SAIGON 3 — ĐT. 90.489

6-6 Mở : Toán, Lý Hóa — Anh hoặc Pháp 7—8—9—10—11—12AB (dự bị)

✶ LUYỆN THI TỰ TÀI KHÓA 2 (28-8-74)

BAN A — BAN C (Ban văn chương) dành cho học sinh theo chương trình Pháp

Chi tiết hỏi thể lệ tại Văn phòng

LƯU - HỌC - XÁ THÁNH - MẪU

TRUNG TIỂU HỌC, MẪU GIÁO, VƯỜN TRẺ

SỐ 94-96 NGUYỄN HUỆ, PHÚ NHUẬN — GIA ĐỊNH

NƠI NHẬN HỌC SINH NỘI TRÚ, BÁN NỘI TRÚ và NGOẠI TRÚ

Một trung tâm giáo dục do các LINH MỤC và NỮ TU NAZARETH với sự cộng tác các giáo sư kinh nghiệm, chuyên môn điều khiển từ VƯỜN TRẺ — MẪU GIÁO — TIỂU HỌC và TRUNG HỌC (Đệ I Đệ II cấp).

✻ ĐẶC ĐIỂM : — Mỗi lớp thâu nhận ít học sinh — Học phí nhẹ — Ban giảng huấn tận tình vui vẻ.
— Kỷ luật nghiêm minh nhưng cởi mở.
— Trường sử khang trang, yên tĩnh, đủ tiện nghi giúp phát triển khả năng học sinh về mọi phương diện đức, trí và thể dục.
— Nơi cố gắng vượt mức hầu đáp lại sự tin nhiệm của quý phụ huynh.

✻ KHAI GIẢNG : — Từ ngày 1-6-74 đi : Nhận đơn ghi tên giờ chỉ và đồng học phí trước.
— Ngày 2-7-74 đi : Vườn trẻ, Mẫu Giáo. Học sinh nội trú nhập học.
— Ngày 3-7-74 đi : Tiểu học nhập học.
— Ngày 4-7-74 đi : Trung học đệ I, đệ II cấp nhập học.

Mọi chi tiết xin liên lạc với Văn phòng tại địa chỉ trên hay ĐT.42262.

LIÊN TRƯỜNG Tân Văn

110.112 Trần Quý Cáp

Tân Việt

204 Yên Đỗ

2 Khai giảng
7 niên khóa 74-75

✶ 12 ABC NỔI TIẾNG
★ 6 đến 11 AB tân tiến

Lớp tối tín nhiệm

TRUNG HỌC LES LAURIERS tên mới TRUNG HỌC VĂN MINH

2 Đinh Công Tráng Saigon 1 — ĐT.20.978

Học sinh trúng tuyển kỳ thi

TỰ TÀI PHÁP

(Baccalauréat session de Mai 1974)

1— Lê Khắc Tiến avec Mention TRÈS BIEN

2— Phan văn Bá » » BIEN

3 — Diệp quang Tuyến	Assez	Bien		10 — Nguyễn thái An	Assez	Bien	
4 — Liêu thị Liễu Chi	A	B		11 — Nguyễn thế Vinh	A	B	
5 — Lương ánh Nga	A	B		12 — Nguyễn thị Diệu Ánh	A	B	
6 — Nguyễn đình Nam	A	B		13 — Nguyễn thị Tố Lan	A	B	
7 — Ngô thị Thanh Loan	A	B		14 — Phan thị Thố Khoa	A	B	
8 — Nguyễn kim Khánh	A	B		15 — Trần thị Thúy	A	B	
9 — Nguyễn ngọc Châu	A	B		16 — Võ bá Huệ	A	B	
17 — Đặng thiếu Phượng	Passable		P	24 — Nguyễn ngọc Lan		P	P
18 — Lê văn Đào		P	P	25 — Nguyễn tấn Tước		P	P
19 — Lương đắc Nông		P	P	26 — Nguyễn thị Lệ Hà		P	P
20 — Lý tấn Hiệp		P	P	27 — Nguyễn thị Nguyên		P	P
21 — Nghiêm văn Hà		P	P	28 — Nguyễn t. Thu Hương (1)		P	P
22 — Ngô đức Dung		P	P	29 — Nguyễn t. Thu Hương (2)		P	P
23 — Nguyễn huy Cẩn		P	P	30 — Nguyễn trọng Nam		P	P
31 — Petrot R. Claude		P	P	37 — Nguyễn thị Kim Chi		P	P
32 — Phan kim Dung		P	P				
33 — Trần phụng Sanh		P	P				
34 — Trần thị Hiền		P	P				
35 — Trần t. Vân Phương		P	P				
36 — Bùi thị Bạch Mai		P	P				

Học sinh trúng tuyển kỳ thi B.E.P.C. 1974

1 — Bùi thị Mỹ Hằng	21 — Nguyễn Bằng Thơ	40 — Đỗ Phương Nam
2 — Cung mỹ Ngọc	22 — Nguyễn Cẩm Tú	41 — Huỳnh Châu Hằng
3 — Đỗ thị Thanh Vinh	23 — Nguyễn T. Ngọc Anh	42 — Huỳnh Kim Hanh
4 — Hoàng ngọc Tú	24 — Nguyễn T. Minh Thủy	43 — Huỳnh Nhựt Bằng
5 — Lưu văn Tiến	25 — Nguyễn T. Tuyết Nhung	44 — Huỳnh Trinh Thanh
6 — Huỳnh thị Cẩm Hồng	26 — Nguyễn T. Xuân Mai	45 — Lê Bình Phan
7 — Huỳnh thị Kim Thanh	27 — Phạm Ngọc Vân	46 — Lê Hồng Quang
8 — Huỳnh thị Kim Yến	28 — Phạm Thị Hằng	47 — Lưu Đức Long
9 — Huỳnh thị Phương Hoa	29 — Phan T. Minh Tâm	48 — Ngô Chí Trung
10 — Lâm lệ Chi	30 — Phan Vũ Đài Trang	49 — Nguyễn Anh Tiến
11 — Lâm thị Thanh Hương	31 — Phan T. Bạch Mai	50 — Nguyễn Hữu Đức (1)
12 — Lâm thị Thu Hà	32 — Quách T. Yến Hương	51 — Nguyễn Hữu Đức (2)
13 — Lê thị Bạch Tuyết	33 — Quách Mai Hương	52 — Nguyễn Mạnh Hoàng
14 — Lê thị Thanh Xuân	34 — Trần T. Ngọc Phượng	53 — Nguyễn Phùng Sơn
15 — Lý thị Thanh Loan	35 — Trần T. Thu Oanh	54 — Nguyễn Tài Tuấn Phillippe
16 — Lý thị Mỹ Hương	36 — Trần T. Xuân Hương	55 — Nguyễn văn Tân
17 — Mai thị Bạch Yến	37 — Trần Tuyết Ngọc	56 — Nguyễn Vĩnh Cường
18 — Mai thị Kim Chi	38 — Trịnh Mỹ Tú	57 — Tô Thái Minh
19 — Ngô kim Hoa	39 — Võ Ngọc Trinh Mai	58 — Trần Mạnh Dũng
20 — Nguyễn bạch Tuyết		59 — Trịnh Đình Tân

LỚP HÈ (COURS DE VACANCES) : Từ 17-6 đến 3-8 cho các lớp Trung và Tiểu học Pháp, từ ONZIÈME đến TERMINALE.

01-7-1974 : Khai giảng các lớp TRUNG HỌC từ lớp Sáu đến lớp MƯỜI HAI.

19-8-1974 : Khai giảng các lớp Pháp PREMIÈRE và TERMINALE, các lớp VIỆT TIỂU và TRUNG HỌC đặc biệt luyện thêm cho Học sinh thi vô LYCÉES, Thi Bằng Trung học PHÁP (BEPC) và Thi Bằng Tú Tài PHÁP (BACCALAURÉAT FRANÇAIS).

Trường Huỳnh thị Ngà

10 Trần Nhật Duật Tân Định Saigon. Văn lập 1947. — DT.24458

1-7-74 TỔNG HOÀI GIẢNG

SÁNG — CHIỀU — TỐI

✶ Trung học : từ lớp 6 đến lớp 12ABC - HỌC PHÍ ĐẶC BIỆT NHẸ BỚT (chưa bao gồm) — Chỉ riêng quan trọng : HỌC PHÍ ĐẶC BIỆT NHẸ BỚT (chưa bao gồm) — Sĩ số giới hạn — Chỉ tiếp giờ chỉ trước.

★ MẪU GIÁO đến lớp 5 (tiếp và sinh danh lớp Giáo sư) — Văn phòng Hiếu Học thự 166/5Bis Lý Thái Tổ Saigon, Biệt thự 17 Đường Phan đình Phùng.

★ KHÓA 2 THI 1975 (HỌC RIÊNG)

★ KHÓA THI 1975 (HỌC RIÊNG)

Bạn CHÚ ĐẠO Tu Hội PETRUS KÝ giảng thự tại học. Chỉ trong 1 năm là xong danh sách Giáo sư Pháp và phòng để rất cả

Học Sinh chương trình Pháp, Việt đều học được

Khóa « HỌC ĐỂ CHẮC ĐẬU » TỨ TÀI AB

Đề Lang

(164) truyện dài của Ngô Đình Vận

CHƯƠNG MƯỜI BA

Tất nhiên cái trò «đối khẩu lẫn nhau» đó chỉ trong vòng kín đáo cho người mật thì hai người lại rẽ «nhau» với nhau để cùng phân đoán những sự việc xảy tới hàng ngày.

Dân đã thì sự «chống đối» ngầm ngầm giữa hai người bạn thân đó đã tới cái mức mà bọ khó chịu về giọng lưỡi của nhau, nhưng bọ lại cảng cần «nhau như một nhu cầu thường nhật. Hằng ngày bọ vẫn rủ nhau đi cùng cả đi bán chuyện «thời thế». Đã mọi vẫn đề được đem ra bàn cái sau lên với kinh nghiệm của sĩ rồi mà Trường Bệ Hiệp đã chỉ bảo cho Phân Thêm.

Kinh nghiệm của cả rồi theo Trường Bệ Hiệp thì sẽ rõ thường hoi tùng đến cả chục con đuôi ao,nhưng sẽ được nhiều người đi câu phải khôn khéo hề thấy cá đớp mồi, cái phao khẽ động trên mặt nước thì phải giựt nhẹ cho lưỡi câu mắc vào miệng cá rồi mới từ từ nhắc cần câu lôi con cá lên khỏi mặt nước.Câu cá theo cách đó thì cầu được nhiều, dân cá rẽ cho lại ở dưới nước sẽ không hoảng sợ mà chạy đi đâu thoát.Tuy được chỉ dẫn cặn kẽ như thế, nhưng Phân Thêm hễ có thấy cái phao động đậy là giựt mạnh cần câu lôi con cá lên bờ. Phân Thêm lý luận «chống cự» lại tầng điểm quan trọng của việc đi câu là cốt câu được nhiều cá hay cầu vì vui thôi.

Những «tranh chấp» vặt vãnh đó rồi cũng được giải quyết trong một ngày mà cả Phân Thêm và Trường Bệ Hiệp lại phải vẻ «nhau» để «đương cự» với luận điệu lạc quan quá đáng của Linh Mục Ánh. «Ông cố đạo cấp tiền» này từ lúc vắng lại đời ngột xuất hiện. Cha Ánh mặc quần áo Tây, đi xe đạp tới thăm gia đình Trường Bệ Hiệp và được Trường Bệ Hiệp mời ở lại ăn cơm. Linh Mục Ánh khoe rằng bây giờ ông ta đã được chính phủ cấp lão cấc vốn ở khu, ông ta đã từng mời truyền bằng ngày qua với Đại Tá Linh Mục Ánh là một người đầy tự tin để Phân Thêm và Trường Bệ Hiệp thêm hối tình hình.

Bữa ăn có cả món cá rô rán mà Trường Bệ Hiệp và Phân Thêm đã câu được bằng «tài giải tiếc» Linh mục Ánh có vẻ tự tin. ông ta luôn miệng khen ngợi sự khôn ngoan của Bác Hồ trong việc đối phó với những thủ đoạn chính trị lợi hại của Thực Dân Pháp.

Chỉ nghe cái giọng nói của Linh mục Ánh, người nghe cũng tưởng đâu ông ông ta đã ra nhiều kế hoạch chống thực dân cho «Bác Hồ» thực hiện, hoặc gì ông ta là bạn thân mà «Bác Hồ» thường mời tới thảo luận về những vấn đề gay go của tình thế.

Bữa ăn đó đã kéo dài, mọi người như mượn việc ăn uống để nói truyện mà thôi, nhưng rồi Phân Thêm đã không chịu kiên nhẫn nghe tiếp cái giọng hoành hoàng của «ý cố đạo cấp tiền» nữa, đành rằng Phân Thêm cũng thèm khát sự linh mực Ánh. Với cái giọng chất giả tạo, Phân Thêm lẻ phép :

— Thưa cha, bắt cứ điều gì cha nói thì chúng con cũng phải tin cha vì thực cha «Bác Hồ» là ông đã lại thân thiết của cha, nhưng con xin đưa ra cái thắc mắc riêng của con, xin cha đánh chứ «đại xá» cho con trước...

Linh Mục Ánh ngồi ngã người vào tựa ghế, dáng điệu đầy uy tín, ông ta ưa tay :

— Không sao, đại xá với tiếu xá gì, ông Phân có việc thắc mắc, mình người ấm với nhau cả, vả lại đã gọi là thảo luận thì mọi người đều phải phát biểu kiến nhà...

Phân Thêm vẫn giọng lẻ phép :

— Vâng, thưa cha, con tỉnh với cha về cái thắc mắc của con, cái bắc khoản đó là đối «Bác Hồ» có bảo rằng được lập thế nào chăng nữa thì Việt Minh vẫn phải đợi vào thế Lực của Cộng Sản Quốc Tế để chống lại thực dân Pháp, mà đã dựa hơi Cộng Sản để chống cự Tư Bản, Thực Dân thì theo như ý của con, con cho là không có gì gọi là độc lập được cả...

Linh mục Ánh nói xen vào tay gạt phát như sắn sàng đưa ra lời giải thích, nhưng Trường Bệ Hiệp lại mau miệng «hiểu» với Phân Thêm :

— Vâng, thưa cha anh Phân lo như vậy là phải, chính con đây cũng khẩu khẩu vì cái chuyện Việt Minh bị cớ dụ mà theo đuôi Cộng Sản...

(Còn tiếp)

Kiếm vàng Long Điền

(TIẾP THEO) Dịch giả : TỪ-KHÁNH-VÂN

Tác giả : NGOA-LONG-SINH

CHƯƠNG LVXII

Cuộc tương hội giữa Tiêu Linh và Công Chúa

Ả nói xong trở gót bước rời ra khỏi sảnh đường.

Trong tòa tiểu sảnh sinh xân chỉ còn lại một mình Tiêu Linh và thiếu nữ áo hồng. Cả hai người đều ngồi trơ ra đăng nói năng gì.

Tiêu Linh tuy muốn phá tan bầu không khí tịch mịch, nhưng chẳng chẳng hiểu gì về chuyện Tiên Ngọc và công chúa ngày trước, nên không biết nói sao.

Bầu không khí trầm lặng kéo dài không thôi gian chừng nếng cạn tuần trà. Thiếu nữ áo hồng lơn tiếng bải :

— Tiên tương công vẫn bình yên chứ ?

Tiêu Linh đáp :

— Nhờ Hoàng Thiên bảo hộ, công chúa vẫn bình yên ?

Hồng Y nữ bải :

— Tiên tương công cho nhờ chuyện năm xưa không ?

Tiêu Linh ngân ngaơ ra không hiểu trả lời thế nào.

Hồng Y Nữ lại bải :

— Sao tương công không hỏi, hay là quên hết rồi ?

Tiêu Linh đơn ngay lên lau mồ hôi trên trán :

— Công chúa ở chốn thâm cung, thanh danh hiển hách. Còn tại bạ hạ đã là kẻ lênh đênh phiêu bạt...

Hồng Y Nữ bật lên tiếng cười hình hích ngặt lại rồi nói :

— Tế ra tướng công vẫn giữ nguyên kiểu cách mà thôi. Tiện thiếp lại trông tướng công quên cả lời thề giữa chúng ta...

Tiêu Linh thở phào một cái tự nhủ :

— Thế là mình đã qua được một chặng.

Hồng Y nữ lại nói :

— Ngày ấy chúng ta tuy là những đứa nhỏ chưa hiểu việc đời nhưng tiện thiếp vẫn nhớ những lời giữa cợt. Ngày một lớn tuổi, kỷ ức càng nhớ nhớ.

Năng từ từ ngửng đầu lên ngó Tiêu Linh nói tiếp :

—Hiện nay tướng công chu anh tuấn hơn cả sự tưởng tượng của thiếp. Hai mươi năm qua đã trôi qua ra chiều ở thay.

Tự lúc Tiêu Linh vào nhà, chàng chưa nhìn thẳng vào mặt Hồng Y nữ. Bây giờ bốn mắt gặp nhau chàng phát giác người thiếu nữ chốn thâm cung sinh đẹp là thường. Cặp lông mày cong vút. Mắt như sóng thu. Mũi thẳng, miệng hồng. Sắc đẹp của nàng khiến cho Tiêu Linh phải ngán người.

Hồng Y Nữ tuy e thẹn nhưng trong tương hội thân mật, sang trọng nói :

— Tiện thiếp đã nhiều lần thúc giục gia gia đi đón tướng công lên Bảng Công ở Bắc Hải mà lão nào gia gia cũng quên hết.

Hỏi ra! Tiện thiếp khóc nhiều lần gia gia mới chịu đưa tiện thiếp xuống Trung Nguyên để kiếm tướng công.

Dường như sáng đang say sưa ngây ngất về những kỷ niệm xưa. Nàng ngưng đầu ngâm ngùi hồi lâu rồi nói :

— Chúng ta chơi với nhau ở phía sau Bảng Cung. Tướng công đã tiện thiếp gia lâm tâm nương tử. Tiện thiếp không chịu, tướng công khóc ba lần, tiện thiếp phải làm theo. Chuyện đã vàng thân thoát đã người mà nam mà tiện thiếp tướng công như rứa xảy ra.

(Còn tiếp)

4.6 Luyện thi Lớp 10 Kỹ Thuật khóa ngày 18.9.74

1) Trường Sơn 129-131 Lê văn Duyệt Saigon

2) Huỳnh thị Ngà 10 Trần Nhật Duật Saigon 1

3) T.T.Khoa Học Kỹ Thuật 53/17 Trần Khánh Dư Saigon 1

Chính-Luận
Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÀM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Rất nhiều hợp tác xã vỡ nợ

VÌ LÀM ĂN BẺ BỐI LEM NHEM

CÓ VÁN CANH NÔNG ĐÀI LOAN NHÂN DANH VNCH XIN BẮP GIỐNG CẢI THIỆN ĐỂ ĐÚT TÚI ?

SAIGON, 3-6.— Rất nhiều Hợp Tác Xã (HTX) trên toàn quốc đường như đã từ bỏ mọi dịp may để vươn lên, và ngày nay sẵn sàng đang bị các cấp cộng tự tư nhân quản đánh đập hết trên mọi phương diện. Nguyên nhân sự thất bại của các Hợp Tác Xã, theo giới am hiểu là vì Xã viên thiếu hẳn tinh thần hợp tác, còn bạn quản trị thì lo sợ mất uy tín doanh thương và quản trị. Chỉ có một số HTX đang hoạt động với sổ lời khiêm nhượng, nhưng trong nội bộ lại sinh ra lắm chuyện đó kỳ, giành nhau làm «sếp».

Hoạt động của một số Hợp tác xã ở Cao Nguyên Trung Phần đã chứng tỏ đầy đủ sự thiếu hình cho những trường hợp nêu trên.

Có những HTX do Chính phủ bỏ vốn gây dựng từ đầu, nhưng chỉ hiểu quản trị ra sao mà một thời gian sau, vốn liếng sạch nhẵn, nợ Ngân hàng vào chưa trả được sau 2,3 lần trúng hoa. Chính quyền phải ra tiếp tục đảm đương cứu, nhưng Ban Quản Trị và nhân viên vẫn tiếp tục làm hoang, cho các xã viên thì tự ngồi mà nhìn nhau mà tiếc rẻ.

Gánh vàng đi đổ sông Ngô

Làm Đông là một tỉnh có đến 60% dân sống về nghề trồng trọt, nhưng quanh lợi vẫn đã lọt vào tay người Tàu và Nhật. Ngày nay, người nhà đã khá năng than tùng tuân thủ trường trí, áp giải nhau làm ăn, mà vẫn thua lỗ. Tại Chính quyền đã cho người Việt chủ trương bị đóng cửa 10 7 tháng nay.

Vớ nợ nần Chính quyền ?

Trong nhiều năm trước đây, Chính quyền đã cố gắng cung cấp cho nông dân Việt Nam Việt đã là lần đầu tiên trong cả nước, nhưng thu hoạch thì chỉ có tạm đủ ăn, mà lại phải chịu thua thiệt trong mọi phương diện. Nguyên nhân sự thất bại của các Hợp Tác Xã, theo giới am hiểu là vì Xã viên thiếu hẳn tinh thần hợp tác, còn bạn quản trị thì lo sợ mất uy tín doanh thương và quản trị. Chỉ có một số HTX đang hoạt động với sổ lời khiêm nhượng, nhưng trong nội bộ lại sinh ra lắm chuyện đó kỳ, giành nhau làm «sếp».

Hoạt động của một số Hợp tác xã ở Cao Nguyên Trung Phần đã chứng tỏ đầy đủ sự thiếu hình cho những trường hợp nêu trên.

Có những HTX do Chính phủ bỏ vốn gây dựng từ đầu, nhưng chỉ hiểu quản trị ra sao mà một thời gian sau, vốn liếng sạch nhẵn, nợ Ngân hàng vào chưa trả được sau 2,3 lần trúng hoa. Chính quyền phải ra tiếp tục đảm đương cứu, nhưng Ban Quản Trị và nhân viên vẫn tiếp tục làm hoang, cho các xã viên thì tự ngồi mà nhìn nhau mà tiếc rẻ.

Gánh vàng đi đổ sông Ngô

Làm Đông là một tỉnh có đến 60% dân sống về nghề trồng trọt, nhưng quanh lợi vẫn đã lọt vào tay người Tàu và Nhật. Ngày nay, người nhà đã khá năng than tùng tuân thủ trường trí, áp giải nhau làm ăn, mà vẫn thua lỗ. Tại Chính quyền đã cho người Việt chủ trương bị đóng cửa 10 7 tháng nay.

Vớ nợ nần Chính quyền ?

Trong nhiều năm trước đây, Chính

★ TRẦN NGUYÊN THAO

Rau cải ế quá

HTX rau cải Đalat thì lại tố cáo Ban Quản Trị «cấu kết với con buôn cho Cần Mafi, Saigon làm cho giá rau ở Đalat, chỉ có từ 5 đến 8 đồng mà kỳ rau, nhưng mua tại vườn. Vậy giúp mua ra mà phải chịu thua lỗ, thì lại ngăn cấm vào xét» để bán 5d 1 kg rau, mà vẫn cho bị xua đuổi ! 1.800 mẫu

XEM TIẾP B TRANG 8

Vẫn còn ảnh hưởng của Mỹ và Pháp

Pháp : chế độ thư lại phức tạp
Còn Mỹ : Coca Cola và xe Díp

BBC.— Một kỳ giả Anh đã tràng giang tại Việt Nam vào đầu tháng 5 vừa qua, nhân dịp kỷ niệm 10 năm ngày Mỹ rút khỏi Việt Nam. Sau đây là bài của Peter Person.

Với thì 18 tháng được phái qua làm việc tại Nam Việt đã là lần đầu tiên trong đời tôi, chỉ có thể gọi một con gian dối nhất là cũng là lần đầu tiên sang làm việc tại Á Châu chứ đây kể gì tới Việt Nam. Tôi một thá nào dương nhiên thì đã từng theo dõi các kế những biến chuyển tại Việt Nam từ chiến năm ngoái, xung bao nhiêu điều tốt mường tượng trước khi tôi nói bỏ nhà như đã tiên tan ngay từ lúc đặt chân xuống phi trường Tân Sơn Nhất.

Nhìn theo một thá cảnh nào đó tôi thấy thật là may mắn nếu đâu thì ký vẫn cho sự dính dáp chiến

XEM TIẾP E TRANG 5

Từ nay mọi hồ sơ xin khẩn trương đất do Tỷ Điền địa Tỉnh giải quyết

SAIGON 4-6.— Tổng Trưởng Canh Nông Tôn thất Trình vừa ký bản hành nghị định nhằm xác nhận thẩm quyền đặc nhượng đất công sản tư dụng quốc gia chín phủ quê và thẩm quyền xung dụng đã thực hiện thương tính khẩn hoang lập ấp theo kế hoạch của chính phủ

NHÀ SẠCH

Nhà sang Phố lầu 2 tầng 3 mặt tiền đường Phan ngọc Hiển 5m x 4m20m, đủ tiện nghi, có điện thoại, điện 3 pha, nhà vững chắc sạch sẽ. Xin liên lạc: Đ.T. 41 202. Miễn trung gian.

Sang gấp quán giải khát Xóm Kho, Hương Hiệu đang đông khách vì thiếu người trông coi. Hỏi 252 Võ Tánh nối dài T.S.N.

Sang gấp dãy đồ điện nghề, mặt tiền đường tiện thành phố, rất đẹp. L/L 120 Hồ Ba Hương Bến Chương Dương 65 đường 29.

Sang gấp 2 quán thuận tiện, người bán gần cho vợ bệnh xa dường Lê Lai, 9 Võ Tánh Sg.

Nhà sang mới tinh, gọn, đủ tiện nghi, gần chợ, trường học. Hỏi 451/6 Hai Bà Trưng Sg.

Tân Định phố sang vách gạch gần chợ, trường, 1 xe Renault 4CV đưa E.A thiệt, tình trạng tốt. 77/5 Huỳnh tịnh Của Saigon 3.

Sang nhà số 6 16 K, c/c Minh Mạng, Saigon 10. Coi nhà từ 12g đến 21g đã sửa sang và có 2 cửa sắt.

Phố sang 300.000-500.000đ đủ tiện nghi, Số 4 Phó Đức Chính trước Lăng Ông G.Đ.

SANG XƯỞNG GOÒNG

Thiếu người trông coi cần sang một xưởng làm bằng gòòng đang hoạt động, đầy đủ máy móc và dụng cụ. Xin hỏi 131 Công Quỳnh Saigon 2 Đ.T : 91902.

NHÀ BÁN

DaLat Villa 2 tầng 10 phòng trên 2 mẫu đất vườn đã khai thác có nhà khu, chuồng heo,ao nuôi cá, hồ nước, máy bơm, vườn bằng trên 100 cây, một số đã có trái, vườn nhà đẹp và cách thờ hơn không người trông nom bán rẻ 10T. Hỏi 12 L.T. Tôn Saigôn DT nhà sự 43479 suốt ngày, hoặc DT nhà 96049 gió làm việc.

Cần bán nhà, gần 2 cửa, lầu 2, nơi mặt tiền, sát lộ Trần Bình Trọng, Trần Hưng Đạo, khu yên tĩnh, gần trường học, không đầy đủ tiện nghi, hỏi 11 Trần bình Trọng (ChoLon).

Bán gấp 1 căn nhà mặt tiền giá 1,450.000đ nhà 406 Võ Tánh nối dài Gia Định.

1.500.000 Bán gấp một đã tiện nghi. Ở mặt tiền chợ nhà, có cửa hàng sẵn hỏi số 51/5 hẻm 52 Hùng Vương Thủ Đức.

Bán gấp 5.000m2 đất vườn có sẵn nhà biệt, Tại xã Tăng Nhơn Phú Thủ Đức. Hỏi Cô Thân, 215/188 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 căn nhà lầu đúc 3 tầng dài 20m x5m có hiên rộng đường rộng xe hơi vô tận nhà, nên gạch, đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh. Hỏi 125/3 Hùng Vương Thủ Đức.

THỢ, MAU, RẺ

Đây đủ thợ : Hồ, vôi, mộc, sơn, lắng nước, điện nhà. Nhận : Xây cất từa chữa, trang trí, tư công tác nhà đến lầu. L/L **Hoàng Phương 333 Trương minh Giảng** Sg 3. ĐT 41.002.Cái thợ đến ngay. Giá rẻ.

NHÀ AN NINH GẦN CHỢ

800.000đ xe vô tận nhà, khu yên tĩnh, mặt mê, gần chợ, trường, nhà thờ, chùa, xe bus, đủ điện, nước, đường mua ở liên khúc sửa 265/462B Điện Biên GĐ (ngang bảng cây xăng Shell gần nhà thờ Bà Chiểu).

Cần mua gấp một cái nhà vùng Quận 1,3 Gia Định giá từ 3—5 triệu, mặt tiền hẻm hơn rộng xe hơi vô được. Hỏi 209/93 Nguyễn Kim Saigon 10.

Bán rẻ 120m2 1 mặt 7000m2 đất lập cư xưởng chăn nuôi, nhà cá, sửa tàu, Piscine. 3 mặt sát QL1, đường xe lửa, ngang bến, có 200 cây dừa lớn bao quanh. Hỏi Kỹ sư Anh 136/5 Nguyễn Huệ. GĐ.

Phan thanh Giản Mặt tiền, ba tầng lầu đầy đủ tiện nghi. Hỏi 685 (số mới) 566 (số cũ) Phan thanh Giản Saigon.

Cần nhà cần mua, sang hoặc thuê nhà mặt tiền khu vực ngã ba, ngã tư Bình Hòa, chợ Bà Chiểu, chợ Thị Nghè có thể buôn bán được. Từ 2 đến 3 triệu. Hoặc đổi nhà. Xin liên lạc 5/42 Nguyễn Văn Học, Gia Định.

NHÀ TÂN ĐỊNH BÁN

Nhà trệt 4m25m. Có gác lửng, cửa hàng, Đường hẻm, nước riêng. Bằng khoán riêng. Giao nhà trống Xem nhà tại số 62/12, Tự Đức Quận, Tân Định, Miễn trung gian.

Bà Lê Chân T.Đ Phố trệt có lầu sau 4m x18m. đủ cả B.K, hẻm rộng, yên tĩnh, đủ tiện nghi, giá 41. Hỏi 21 Trần Nhật Duật T.Đ.

Hoa đã nở rồi

Bán các vật liệu làm hoa vải, dây dủ, đẹp, rẻ nhất nước Mới qui khách hàng ghé thăm một lần, cam đoan sẽ nhớ mãi mãi. Mua sỉ cũng nhiều giá cáng hạ tại Hoàng Việt 642 Phan Đình Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).

Có bán sách dạy làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Sách toàn hình ảnh, rất dễ hiểu. Hoàng Việt xuất bản.

Đalat Villa, 5 phòng, biệt thự, đẹp, đất tư có bằng khoán. Tại 72 Hoàng Diệu Đalat bán T13 Nào đến xe đò ch. Đo đại chi tiết.

Nhà bán gần Bà Chi Lăng đầu đốc sân thượng, garage xe, H.T đất có bằng khoán 100m2 đủ tiện nghi, khu buôn bán giá 7T5, L/L tại 185 Chi Lăng Phú Nhuận G.Đ.

Bán nhà có gác 4x12m đủ tiện nghi giá 1T700 bớt lớn. Hỏi 308/19 Võ Tánh nối dài Gia Định T.S.N.

Dịp may Bức đất rộng, đẹp vườn tiện, điện nước, tiện lợi mọi nghề, 2 đầu đường Pha24m. Còn đất trống phía sau 5m x24m. Số 23A Thống Nhất lăng Đại Học.

VILLA HIỆN VƯỢNG

Villa lầu kiểu lầu đài lớp ngói 3 phòng ngủ rộng, phòng khách và đủ thật rộng, sân sau chung quanh trồng cây ăn trái đầy đủ. Tại 2 Hiền Vương Saigon.

8 triệu nhà 3m60x30m 1 tầng lầu đúc suốt gạch bông, đủ tiện nghi. 102 Quốc lộ 1 Bà Hiểu.

Villa lầu bảo, có sân, garage ngõ rộng riêng, nơi yên tĩnh 333/5 (số mới) 267/66/3 (số cũ) Trương minh Kỳ (Trương minh Giảng nối dài Saigon GĐ.

Bán gấp lầu 3 tầng mặt tiền, khu đang Phát triển ngang VQCHCthanh. Xem 291 Tr. Q. Toàn, ngoài giờ làm việc.

900.000đ nhà 3m2x18m tường sạch, gạch bông, trần, cửa kính, bếp, cửa sổ tự điện, nước riêng đầy đủ tiện nghi. Cần tiền bán rẻ. Gần Phú Mỹ xem 337/76D Lê văn Duyệt Sg 10 (cửa hẻm NDTV tới trụ đèn chót, nhìn trái nhà cửa xanh).

Bán gấp nhà đúc 2 tầng 7mx18m luôn đất bằng khoán, gần trường, nơi yên tĩnh, buôn bán mọi ngành. Hỏi 290 Petrus Ký.

Bán nhà ở hẻm 82 Mạc Đĩnh Chi đầy đủ tiện nghi và luôn cả đất 700.000đ. Xin liên lạc 96 Đinh tiên Hoàng Sg. hoặc Đ.T. 96.434.

Đi xa bán rẻ

1) Khách sạn 20 phòng, phòng trà sang trọng. Bãi trước Vũng Tàu 15T 2) Biệt thự 800m. đất đường Trương Công Gò Vấp Gia Định, ĐT. 3) Nhà lầu 130m. đất nở hậu có điện thoại. Đường Đinh Công Tráng Saigon, 5T. Hỏi 292 Hai Bà Trưng Saigon chỉ dẫn.

Bán gấp 1 căn nhà mặt tiền giá 1,450.000đ nhà 406 Võ Tánh nối dài Gia định.

1.500.000 Bán gấp một đã tiện nghi. Ở mặt tiền chợ nhà, có cửa hàng sẵn hỏi số 51/5 hẻm 52 Hùng Vương Thủ Đức.

Bán gấp 5.000m2 đất vườn có sẵn nhà biệt, Tại xã Tăng Nhơn Phú Thủ Đức. Hỏi Cô Thân, 215/188 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 căn nhà lầu đúc 3 tầng dài 20m x5m có hiên rộng đường rộng xe hơi vô tận nhà, nên gạch, đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh. Hỏi 125/3 Hùng Vương Thủ Nghề.

THỢ, MAU, RẺ

Đây đủ thợ : Hồ, vôi, mộc, sơn, lắng nước, điện nhà. Nhận : Xây cất từa chữa, trang trí, tư công tác nhà đến lầu. L/L **Hoàng Phương 333 Trương minh Giảng** Sg 3. DT 41.002.Cái thợ đến ngay. Giá rẻ.

NHÀ AN NINH GẦN CHỢ

800.000đ xe vô tận nhà, khu yên tĩnh, mặt mê, gần chợ, trường, nhà thờ, chùa, xe bus, đủ điện, nước, đường mua ở liên khúc sửa 265/462B Điện Biên GĐ (ngang bảng cây xăng Shell gần nhà thờ Bà Chiểu).

Cần mua gấp một cái nhà vùng Quận 1,3 Gia Định giá từ 3—5 triệu, mặt tiền hẻm hơn rộng xe hơi vô được. Hỏi 209/93 Nguyễn Kim Saigon 10.

Bán rẻ 120m2 1 mặt 7000m2 đất lập cư xưởng chăn nuôi, nhà cá, sửa tàu, Piscine. 3 mặt sát QL1, đường xe lửa, ngang bến, có 200 cây dừa lớn bao quanh. Hỏi Kỹ sư Anh 136/5 Nguyễn Huệ. GĐ.

Phan thanh Giản Mặt tiền, ba tầng lầu đầy đủ tiện nghi. Hỏi 685 (số mới) 566 (số cũ) Phan thanh Giản Saigon.

Cần nhà cần mua, sang hoặc thuê nhà mặt tiền khu vực ngã ba, ngã tư Bình Hòa, chợ Bà Chiểu, chợ Thị Nghè có thể buôn bán được. Từ 2 đến 3 triệu. Hoặc đổi nhà. Xin liên lạc 5/42 Nguyễn Văn Học, Gia Định.

NHÀ TÂN ĐỊNH BÁN

Nhà trệt 4m25m. Có gác lửng, cửa hàng, Đường hẻm, nước riêng. Bằng khoán riêng. Giao nhà trống Xem nhà tại số 62/12, Tự Đức Quận, Tân Định, Miễn trung gian.

Bà Lê Chân T.Đ Phố trệt có lầu sau 4m x18m. đủ cả B.K, hẻm rộng, yên tĩnh, đủ tiện nghi, giá 41. Hỏi 21 Trần Nhật Duật T.Đ.

Hoa đã nở rồi

Bán các vật liệu làm hoa vải, dây dủ, đẹp, rẻ nhất nước Mới qui khách hàng ghé thăm một lần, cam đoan sẽ nhớ mãi mãi. Mua sỉ cũng nhiều giá cáng hạ tại Hoàng Việt 642 Phan Đình Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).

Có bán sách dạy làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Sách toàn hình ảnh, rất dễ hiểu. Hoàng Việt xuất bản.

Tân Định nhà căn, hẻm sân trường Võ Văn Tần riêng. 19/1, Đ. Trần Quốc Tuấn.

Bán 1 căn nhà lầu thương mại 2 tầng trong nội đô Tân phú lầu nhà số mới 311 cũ 307 Võ Tánh G.Đ (ngay cổng Phi Long) dt44547.

Bán Nhà 3m x 8m : 702/50 Phan thanh Giản Saigon.

Bán nhà cấp phố bề mặt tiền đường Duy Tân Saigon nhà sau lầu 2m x 8m, hẻm, không khác tiền, hẻm 150m2. Hỏi 122B Lê văn Duyệt Saigon 3.

Villa 2T7 14x17m, sân trước 10m, đầy đủ nhiều xe hơi, hẻm có vườn cây ăn trái. Tại : 305/16 Võ Tánh (nối dài).

500ng nhà hẻm rộng. Khu yên 5m6x16m có sân, gắc suất. Hỏi Ô. Thuận từ 16 giờ mỗi ngày. Hẻm 65 ,8 nhà 19/19 Nguyễn Huệ P.N.

Bán gấp 1T2 nhà 10m x5m, gần phía sau gần trường, có sẵn thờ, khu đông dân, tiện mọi phương nhà số thuận tiện. Hỏi 46 đường Trương Công Tráng (nối dài) SG 11 cạnh trường đua Lê Cơ Lê Gia.

Bán căn nhà 4x10m căn bên mặt tiền nhà lầu đúc, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 243 Tôn Đản Khánh Hội Saigon 4.

Nhà bán mặt tiền đại lộ, gần bệnh viện trường học, rạp hát, tiện thương mại phòng mạch. Hỏi tiện Hưng Phát 28 Đại lộ Nguyễn v. Học Gia Định.

Đi Xa Bán Gấp

Nhà lầu đầy đủ tiện nghi khu yên tĩnh. Xem và hỏi tại 142/8 Bạch-Đằng Gia Định.

CẦN BÁN

1 biệt thự đất tư 5000m2 15 phòng ngủ 1 phòng ăn 1 phòng khách 100m2 đường Nguyễn tri Phương Dalat bước đổi 1 căn phố tại Saigon 1 vòi chỉ tiết xin liên lạc với cô Chín điện thoại 24.195 25.505. 199 205 Ngô-Mê Hoc Saigon.Dalat hỏi ông Đoàn Mông 15 Duy Tân.

Nhà Bán Gấp

1.600.000đ. Hỏi 36/1 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

BÁN MỘT HÀNG BUÔN

Ở tại mặt tiền Đại lộ Lê Lợi gần chợ Saigon bán luôn nhà và đất. Rất tiện mở chi nhánh ngân hàng hay nhà buôn tốt hay biểu bán chỉ cần đưa. Diện tích hơn 80m2. Xin liên 88 Phát Diệm DT 24.985 hay 98230.

Bán nhà in

Bán tất cả nhà in gồm nhiều máy in (Số cỡ sipsot thường và tự động (Số cỡ) Hai máy Linotype, nhiều máy cắt giấy, nhiều máy đóng sách, chữ in thật nhiều và bền đẹp. Tất cả đang có hoạt động tại nơi. Nhà in Tương Lai, Nhà in Tương Lai và có sẵn khách hàng. Xin hỏi 88 Phát Diệm. Đ.T 24.985 hoặc 98230.

Khoai mì bán gấp 5 mẫu đất ở Long Khánh. Người mua bao công sức. Hỏi số 8 Lý Thánh Nguyên Chiểu.

Tân Định 3T250 ngay nhà bán có đất 77m2 BK mặt tiền đường tiện thương mại gần trường, chợ, nhà Bảo sanh, nhà thương, ngang bông chợ. Hỏi xem 38 Bà Lê Chân.

Nhà bán gấp giá rẻ số 111/27 Trần quang Diệu (nối dài) Sg 3 dài 4m5 ngang 20m, có lầu, 2 cửa tiếp nhà tắm, bếp, bồn tắm chén đã gạch bông, có cửa hậu ra hẻm tô gần nhà. Giá mặt tiền tưới.

91 TRẦN QUANG KHẢI

Bán phố lầu 4 tầng rộng 5x20m mặt tiền 11 phòng đủ tiện nghi tiện mọi khách sạn, trường học. Gần nhà từ 9 giờ đến 12 chiều, 4 giờ đến ngày.

290.000đ bán gấp 1 căn nhà vùng Phú Nhuận có sân rộng mát mẻ, điện nước đầy đủ. Xin hỏi 64 Cư Xá Thái Lập Thành đường Chi Lăng PhúNhuận.

Nhà bán 3T4, 3m6x20m đủ tiện nghi, điện nước mặt tiền sân nhà thờ trường học tiện buôn bán. Số 190 Hùng Vương Thủ Nghề.

Nhà bán khu yên tĩnh số 1 Biệt thự 12m12m. cần bán có sân thượng, Garage. Cần trống không đủ tiện nghi Hẻm nước 1-2 bà Cư xá Chú Hòa (vô cổng chánh rẽ trái cần cuối đối diện Trường Bắc Hải).

Nhà bán 5m x20m, có BK, gắc lửng, ph. khách, ph. ăn, 2 ph. ngủ, garage, điện, nước, khu an ninh, giá 3 T. Hỏi 36/17 LamSon G.Đ (khối bà Chín Chi Lăng 50m quay trái).

Sườn nhà bằng cây văn cao 5m ngang 8 dài 20 bắc cả tốt cho mới giá rẻ. Hỏi 184 Cao Thắng Saigon 10.

2T5 Nhà hẻm 1 tầng lầu 6mx... 2 mặt tiền đường, đầy đủ tiện nghi, có sân thượng điện, nước, số 220/1B/28 BinhThoại, L/L 63/4 Chu Văn An Cholon.

Nhà bán 1,500.000 đường Trương quốc Dung 4m12 sân trước Phú Nhuận. Hỏi 55 Trương v. Kỳ Gia Định.

Bán 1 căn nhà luôn 2 lầu đất (giá rẻ) có bằng khoán số 3x4 4,Cô theo bao đô tính G.Đ đường Nguyễn văn Học Đ. Dương xe lửa mới qúy trái 100m.

Quá rẻ Nhà ngói xưa, có nhà phụ thuộc, lót gạch bông, rộng rãi, mát mẻ, đầy đủ tiện nghi, mặt tiền trường rạp, gần chợ, trường học, Compteur, điện, nước, giếng riêng biệt. Giá 500 triệu đất, trước tiền bán quanh, cây ăn trái xum xê. Bán giá vốn 215 vì cần đi gấp. Xin hỏi B/329, Ấp Chợ nhỏ Xã Tăng Nhơn Phú. Thủ Đức, (Cách quán AnBiho khoảng 200th. về phía Chợ nhỏ).

Bán 1 căn nhà liên đất, đã tiện nghi, đầy đủ điện thoại bán tại ngã Tư Cây Quéo, Bình Thạnh mặt tiền ngang hẻm 146 Hoàng hoa Thám Gia Định.

Nhà bán thật rẻ

700 người, mặt đường, đủ tiện nghi, điện, nước, lý tưởng cho 1 gia đình nhà. Hỏi Bà Nghĩa 18C Trần quang Diệu cách chợ Saigon 3 (cuối bách chiến sau 5 giờ).

Nhà 2m5x12m vách tường, sạch thông, trần, điện nước, tiện nghi, cửa hậu 350.000đ. 12 Trần Quý Cáp Gia Định (gần cổ 1876) xem nhà bán ngày).

Nhà mặt tiền 3 tầng gần chợ, Hỏi 173 Nguyễn Lâm Saigon 10.

ĐƯỜNG LÊ THÁNH TÔN

Bán phố thương mại ở đường Lê Thánh tôn (sau Đình Gia Long) có điện, nước, điện thoại. Giao trống. Hỏi 115 Lê Thánh Tôn Saigon.

Nhà bán lợp tôn vách ván, 4mx11m đủ tiện nghi, giá 350.000đ. Số 215/2HB Hồng Bàng Chợ Lớn.

2T6 nhà lầu đúc 4x11. Tại 132 Dương công Trung Thủ Nghề GP.

XUẤT NGOẠI BÁN GẤP

2T1 nhà lầu đúc 4mx20m. tiện nghi sang trọng tiện đi xe hơi, sân sau trồng cảnh. Hỏi 351/47C Trương Minh Giảng Saigon 3. Mới Qui Vị tra 17800 và 17890 lại thương lượng.

Nhà lầu đúc 4mx15m đủ tiện nghi (điện nước riêng), cần, bếp cần gạch men. Giá 1T6. Hỏi 1A Phan văn Trị Gia Định.

Bán nhà đủ tiện nghi, có lầu, khu yên tĩnh. Hỏi số 136/25 là U Cư xá Kiến thiết Trương minh Kỳ Phú Nhuận.

Biệt thự lầu đúc đã 218 r.v. điện thoại, máy lạnh, nước nóng, 3 phòng ngủ, phòng khách r.v. khu yên tĩnh yên tĩnh, bán 7T. Hỏi 48/50 Hồ Biểu Chánh, ĐT 43691.

Bán nhà trong tiền thành phố đầy đủ tiện nghi, gắc suất, nên gạch bông, hẻm rộng, điện nước riêng. 110/49 Trần hưng Đạo Saigon 2. Xem nhà từ 17h mỗi ngày.

PHỐ THƯƠNG MẠI BÁN

4mx15m lầu đúc, lý tưởng cho mọi ngành buôn bán, khu đông dân cư. Hỏi Ông Hưng 05 Quốc lộ 1 Bảy Hiền (ngoài giờ làm việc).

Nhà mới mặt tiền Nhà đúc 2 tầng rộng mặt tiền có bằng khoán. Có điện nước, gần trường Bắc Ái, đã 19m00. Dọc xây cất phía kỹ sư Anh 136/5 Nguyễn Huệ 129/3 Ng. Trãi Sg 5. 172 nhà hẻm Trần Hưng Đạo, đầy đủ tiện nghi, Lầu cây, bếp cần cần men. **Hỏi 189 Nguyễn Biểu.**

7Tr5 Bán phố lầu đúc 4 tầng đất có bằng khoán. Cần bán có lối đi và cửa phía bên hông. Xe vô tận nhà Điện thoại và tiện nghi điện nước thật đầy đủ mới sang trọng. Xem nhà vào ngày tại 27-A Nguyễn Hữu Cảnh. Tân Định Saigon Quận Điện thoại số 95476..

Nhà bán gấp rẻ 13mx5m hẻm 95/1C bên 951 Trương minh Kỳ G.Đ.

NHÀ MƯỚN

Phòng đủ điện nước, nơi mát mẻ yên tĩnh 8000 tháng 100 ngàn đi hoàn lại, gần trường học, nơi tiện nghi tiện mọi khách sạn, trường học. Gần nhà từ 9 giờ đến 12 chiều, 4 giờ đến ngày.

Cho thuê lầu 1 phòng ngủ có sẵn bồn tắm WC sân, phòng ăn bếp đủ đồ đạc. lầu II phòng ngủ đủ đồ đạc, nhà tắm WC, bếp có garage. Hỏi đi riêng. Hỏi số 001 221-B/3 số cũ 283/4 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận sau nhà thờ Vô Tánh.

Cần thuê nhà mặt tiền ốm ngang 3m dài ngang trên 10m, 3, 1, 5, có điện Hòa cấp Xin liên lạc 205 Tôn quốc Toản SG.

Ngoại kiều cần mướn gấp trái tiền gần cửa phố đại lộ tiện nghi tại quận 1-2 và 3 Saigon. Xin liên lạc 139-J Võ Tánh Saigon 2, Đ.T. 92.775.

CHO THUÊ CỬA HÀNG

Mặt tiền. 288 Trương minh Kỳ GĐ.

Phòng người bạn gái ở trong 26b Nguyễn văn Học Gia Định gần chợ phú Định Hòa.

Cần Người tiện cần Villa và Apart. Sang trọng Trung Tâm, g. Cô chủ đã 6/12 tháng. Xin L/L ĐT. 93522.

Cho công tư chức độc thân thuê 1 phòng tiện lầu đủ tiện nghi. Hỏi 21/10 Nguyễn-Th-Thuật Saigon 3.

Nhà cho mướn

Nhà 8 dự 1 tầng lầu 2 đầy đủ tiện nghi tình cách gia đình. Toilette riêng biệt, gần chợ 3 phút đường rộng rãi, tiện cho mọi nhân chân chính cho gia đình ở người hoặc vợ chồng sơn ở, xin hỏi 440 Trần quý Cáp Sg3

Địa điểm tốt Cần cho người Trung Hoa mướn khai thác nhà hàng ăn. Hỏi 96B Lý thái Tổ Sg10.

Phòng đẹp tiện nghi cho vợ chồng sơn thuê. 376 Hùng Vương Cầu Sơn Gia Định.

Phòng cho mướn đã tiện nghi 121/24 Ngô tùng Châu (Saigon 2).

Cần thuê nhà 4 gian, không thể chung vòng Gò Định, Thị Nghè, vợ chồng trẻ. Hỏi có Thanh, 24/30 Trần quang Khải Tân Định.

Phố thương mại, mặt tiền Tđề-Thiên, cho thuê. 218 Lý Lai Tế 22845.

Nhà cho mướn. 5000đ 1 tháng. 93 Minh Mạng PhúNhuận điện tích 60m.

Bán Cần 1 nơi yên tĩnh trong 1 giờ 2g. Hãy đến Tân Bình Lộ Quân 121A Võ Tánh Phú Nhuận. Phòng ốc sạch, tin, an toàn, đủ tiện nghi.

Phòng mạch văn phòng tiện nghi. 81A Trần q. Khải Bakao L/L số 77 cung đường ĐT 97445.

Cần mướn gấp

Một cần nhà gần chợ Bến thành có thể trả tiền sang tử một triệu đến 3 triệu. Hỏi cô Lệ 148 Hà Văn Nga Saigon.

Nhà cho mướn 93/95bis đường Trần hoàng Quân Cholon 5thước có sẵn đồ xe hơi.

8.000đ 1 phòng đẹp cho chăng sơn. 183/1a15 Trần quốc Toản Sg (ngang ICCS).

Phòng Cho mướn đầy đủ tiện nghi 147A Hồng thập Tự Saigon 2.

Mướn sang gấp vân phòng hay 1 căn nhà ở đường Trần hưng Đạo hoặc Nguyễn cư Trinh có điện thoại càng tốt, xin cho biết điều kiện tại 04 Ngô Đức Kế Saigon 1 ĐT : 21,592 (ngày Nghiệp).

Ngoại kiều sang trọng, cần mướn nhiều Apart, Villa đủ tiện nghi, giá từ 30 đến 500.000đ trả tiền đã hạn Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định. Đ.T. 95.461.

CHO NGOẠI KIỀU THUÊ

Villa Duy Tân. Hồ xuân Hương, Đoàn công Bửu, Phan đình Tuất, Kỳ Đồng, Yên Đỗ, Cách Mạng, Đặng Tất, Phan đình Phùng. Nhiều Apts. Trong cao 6. Hỏi cô Liên số (C) Cách Mạng DT 41361, Trong giờ làm việc.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huynh quang Tiên Saigon Đ.T 91.194 (ngã 291 Trần hưng Đạo) Trung tâm Saigon kiến trúc mới phòng máy lạnh và phòng thường yên tĩnh có sân đỗ xe hơi kín đáo.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon đủ tiện nghi.

Apt sang hoặc cho mướn Khu quận 1 yên tĩnh lịch sự rộng 100m2. 2 phòng ngủ 1 phòng khách bếp nhà tắm sang trọng. Điện thoại gần Cathina, Chevrolet, Opel, Ford Dodge, Mazda Datsun Giá bạ. bảo dảm. Giá đặc biệt cho chủ xe và gara trong dịp mua sắm. **Hồng Dung 446 Lê văn Duyệt Sg, DT. 44.043.**

950.000 xe Toyota 800 Fam. đã điều hòa. Xe Thật tốt Hỏi 179A Nguyễn văn Thoại Gần trường Nhà Chỉ Đ.T 42.507.

Datsun 1300 EG đu lịch hoàn hảo giá rẻ tại 270A Ngu-ễn Duy phường Hưng Phú Saigon 8. (cùng đường với nhà máy Quang Đông).

Cty Ngoại kiều **cần thuê đu** lịch có tài xế tại Sg Đ. Lang 10 đến 15 đu lịch lớn nhỏ 5 Ladalat. 786 Phan đình Phùng Sg ĐT 24019 Tân Kỳ Địa Ốc.

Volkswagen đu lịch đã EI. toàn hảo bảo. Hỏi Thầy Quang tại Lê văn Duyệt (Saigon 3).

204 El Origine. lông lấy, ít đã bảo rẻ. 3T150. bên pot Honda PU 37 Hà xuân Hương Sg 3. gần Colet.

Bán mới Ford Corsair tết EC. Tại 82 Nguyễn công Trứ. Saigon 1.

Cần thuê LaDalat Công ty Mỹ thuê dài hạn La Dalat Q. Phú 87 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán R8 cuối 69 mới chủ ER 7 nửa, trắng, cốp tốt, chạy giá 1195 DT 98063.

Hẻn cho quí vị cần VTN đến hoàn hảo bán rẻ, 512 Đường Công Trứng (Lộ Gia nối dài qua L.Đ. Hành).

Salon Phú Thọ

527 Trần quốc Toản Saigon 11 (cạnh khách sạn Tổng Đốc) chuẩn mua gấp bán đổi các loại xe hơi cũ mới. Hoặc hàng ship. Đ.T 37,219.

Bán rẻ xe Volkwagen EP từ 10,830. Tại 16/28F Huynh quang Tiên Phú Nhuận.

Dauphine ED 5 tháng đã. nóm đa sơn đồng toàn hảo 1000/6 lít. 1-7 bà cư xá SQ. Chí Hòa Saigon. (Vô cổng Bắc Hải quốc trái cần cuối cùng đối diện hồng trường Bắc Hải.

Datsun 1000 Deluxe EO 4 Radio, Cassette con mới tinh, thật đặc đáo. 31 Lê văn Duyệt Sg.

Bán gấp Le Dalat EP 9 đầu toàn hảo, 534 Vô đi Nguy Phú Nhuận.

Hè Hè !! đã ngoan Vông Hàng Xanh Tân Bình Xe Microbus 12 chỗ 219 Lê đại Hành Sg11 trước trường đua Phú Thọ.

Morris Minivan EB 6 lít/ 100km. Đăng. Sơn, máy mềm tốt. Nhiều phụ tùng. Số 180 Phan đình Phùng Saigon.3 (khu Đng Nông).

470.000đ 1 xe Ford Anglia máy Đăng. Bình xăng Solex. 7L.5. loại trực đung, chỗ hàng, đi chơi tiện lợi. Hỏi 65 Nguyễn Trãi Sg5.

TOYOTA 800 DL. EH 8 La Dalat EP 8 nguyên thủy, quá tốt rẻ. 23/11 Lê văn Duyệt GĐ. Hỏi Hồng Hoa (cầu Bông).

Daihatsu EO 8 xe mới chưa sơn, chưa mua. 2,207/1 Trần quốc Toản ngang Việt Nam Quốc Tự.

Cortina đã lịch đã lưc EE. 1 bản rẻ. 408 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn 3.6 gần chiều.

Sang tên đăng bộ Chúng nhận xe không bị ép bộ. Điều chỉnh thích trạng máy giảm xe cho hợp lệ. Nơi uy tín nhiều kinh nghiệm. Nhận sửa bán đổi gồi đã loại xe hơi **S.S.A** Khách xem hãng 206A Võ Tánh Saigon.DT 90.841

Cần mua xe hơi Trả tiền ngay đã lịch và Pick-up đã loại, tiền bạc. thể tục mau chóng. Đ. Salon 527 Phan thanh Giản Sg.

XE VILLA

Cho thuê đã loại xe **tháng, ngày giờ, chuyến.** Các **Apts. Villa** và các xe lớn đã lịch và đã loại. Xin L/L Tân Kỳ Địa ốc **786** Phan Đình Phùng. Sg. **DT : 24.019**

Kính xe hơi bản và tấp đã Datsun, Mazda, Ford... bảo dảm. mau lẹ 1 ngày xong. Minh Tâm. 57/1G Phan Thanh Giản, nối dài xe lộ, qua cầu 100m bên trái, vô ngõ sửa xe Volkwagen (**Đ.T : 95.536**).

XE CƯỚI

Nơi duy nhất cho thuê toàn xe hoa đẹp, đủ màu, có máy lạnh từ 5-20 chỗ : cưới, hỏi, đu ngoạn, hành hương... Giá đặc biệt 2.000đ một giờ sau 2,000đ. Hỏi **5C** Trần Nhật Duật Tân Định (Trần quang Khải quẹo vô). **ĐT : 95.461.**

Cortina ED.6... Cartridge Stereo and autom. xe ngoại thủy, bán gấp giá rẻ. Hỏi 197 Phan Hồng Thái Chí Hòa (G.Đ).

Muốn mua DL đã lịch Volkwagen EA EB, Hỏi 611/7F Phan thanh Giản Sg3.

Dịch vụ MƯỚN XE NGÀY VÀ THÁNG

Đã lịch, VTN, LaDalat,Microbus= **60-90** ngày **Jeep**= đã loại **và ĐẮP VỎ XE**

Giá rẻ bằng 1/3 và xe dụng tiết 90% so với và vô tận nơi. Xin liên quan khách và chỗ xa liên lạc **79A Chí Lăng G.Đ. Đ.T. 45.651** (giờ làm việc). Sau nhà thuốc Thanh Tâm, 20m.

Toyota Corona deluxe EI đã đi chưa sơn lại. 32 Bạch Đằng Gia Định.

Daihatsu 360 P.U. EO mới chưa mua đã đã đi cho thử tốt bảo hành giá rẻ. Xem Thoại GĐ (Photo Phước An gần ngã tư Bảy Hiền). vô 50m số 153/18 (Y 14).

TÂN PHÁT

11 Võ Lý chuyên mua sửa Honda xe hơi đã phụ tùng bảo dảm mau lẹ.

Bán 1 xe đã lịch Mazda 800. máy mốc hoàn toàn tốt. Hỏi tiện Đức Hạnh 27 Ký Đồng.

2CV VTN bản rẻ...đã bao máy, dầng, sơn, nóm mốc 6 cửa kính. Coi xe tại Salon Đại Nam 197B Lê văn Duyệt Saigon 3.

Lần đầu tiên ở VN Hãng bảo chế Kiến An toàn xe hơi **Chun Lon** bằng số 257B đe Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cấp (theo qui bảo dảm của Chánh phủ) **Kiến xe** hơi đã loại (Securite) **Kiến cao ốc** có nhận tập **Văn Phòng Thương Mại 194 Trần quang Khải SG. Đ.T 90.520.**

Buick EO... Modele 61, máy lạnh, Radio kiểng xanh tự động, xe toàn hảo, bán trả rẻ hơn đã lịch. Đ. 6 Phan thanh Giản Gò Vấp Đ.T. 41.446.

Renault 4CV xe bán là B.044 Chung Cư Nguyễn Thiện Thuật.

Dư dùng cần mua Mercedes 220S sơn con nguyên thời tình trạng xe toàn hảo. L/L 95 Hồng thập Tự Saigon 2.

Chuyên sửa Honda, Daihatsu bán và sản xuất phụ tùng. có nhà xe đã để sẵn Hồng Đức 178 cạnh cây sắng Shell Ngã Tư Xa Lộ.

ER TOYOTA MICROBUS Bản 265 Trần hưng Đạo ĐT 23635

Toyota Mark II đã lịch 2 bản rẻ. Hỏi 1 chủ có Radio, cần thật tốt, cần tiền bán gấp. Tại 75A Công Hòa cho Nancy.

Xe hơi mua, bán đổi gồi các loại xe hơi, đã cũng vận tải nhẹ, giá cao L/L 211-213 Trần quốc Toản Sg 10 gần ngã ba Cao Thắng ĐT. 95.948.

DAIHATSU 1.000 4 CỬA Đã lịch đã lưc EB.8.040 9 nửa một đời chủ kiểm xanh tapis nhung, chạy 18,000km sơn Origine 6L/100cs. đường Nguyễn văn Thoại (Phú Thọ) gần ngã tư Bảy Hiền có Đại Nam Ngân Hàng quyo vào hết đường. Mai Khánh quyo phải 30th, Số 36 đường Vân Côi ngay góc. Đ.T. 42.600.

Peugeot 203, 296 Quốc lộ 1 Bà Quẹo.

Peugeot 404 EO. đã lịch đã tốt 303 Võ đi Ngay PN.

**Cho thuê x

5 TIẾP THEO TRANG 1

ban hành.

Trong khi đó, tại Algérie, nhân-viên Moushid cơ quan ngôn luận của đảng cầm quyền, hôm thứ Hai loan tin Algérie đã bỏ lịnh cấm bán dầu cho Hòa Lan, dầng thời bỏ lệnh cấm hàn bán chế bán dầu cho Đan Mạch.

Tại Hoa thịnh Đốn, Ngân Hàng thế giới hôm thứ Hai loan báo chấp thuận 3 khoản tiền cho vay dành cho Algérie, tri giá tổng cộng 157,5 triệu Mỹ kim, phần lớn để giúp Algérie sắt bắt đầu cùng mới nhằm tiện việc xuất cảng kết thúc nhiên và các phần sản cho Mỹ và Âu Châu.

Hàng Thông tin Cách Mạng Ả rập ở Tripoli hôm thứ Hai cho biết Libye quyết định dự trị lịch phòng tôn đầu chống Mỹ.

Tân trưởng ngày được Tổng trưởng Dầu Libye Mabrouk mình định tại Hội Nghị Các Nước Dầu Ả Rập ở Caire nói trên đây.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Mỹ kim trong khi đó thương số với Nga Xô trong cùng thời gian này chỉ lên 6% không trên 336 triệu Mỹ kim mà thôi.

Trong khi đó, một phái đoàn kỹ nghệ gia Nhật Bản gồm 40 người đang tiếp đương tại Kinh đô Pyongyang nhằm thương điều kiện của một hợp đồng được mở tả như là dự án kỹ nghệ nhằm giúp đỡ thép lớn nhất mà Nhật Bản chưa bao giờ thực hiện tại hải ngoại. Dự án này trù định xây một xưởng đúc và cán thép cùng với sự trợ giúp về điều hành và dịch vụ bảo trì trị giá tổng cộng gần 250 triệu Mỹ kim.

Theo báo cáo thương mại tháng 5 của chính phủ Nhật thì 4 tháng đầu năm 1974, Nhật bản đã xuất cảng qua TC đạt trị giá 17triệu637nguồn Mỹ kim hàng hóa, tăng 36 phần trăm và nhập cảng 387triệu645nguồn Mỹ kim hàng của TC, tăng 77 phần trăm so với năm 1973.

11 TIẾP THEO TRANG 1

văn không lực Mỹ và Trung trướng không quân Lewis Wilson cho biết Đại trướng không lực Hoaky tại Thái Bình Dương.

MẠC TƯ KHOA : Hãng thông tấn Tass Nga số hôm thứ Hai loan tin trạm không gian tự động Luna 22 hôm Chủ nhật đã được đặt vào quỹ đạo của mặt trăng.

KARACHI. — Cảnh sát Hồi hôm thứ Hai, đã nổ súng vào CSP đám biểu tình bằng tăng người tại Hyderabad khiến ít nhất 2 người bị thiệt và 2 người bị chết và 1 số người khác bị thương.

LA MÃ. — Tại Brescia, Ý đại Lợi người tin tức Ý hôm thứ Hai cho biết cả phe hữu lẫn phe Ả đều đồng thì đoạn bắt các người đề tay tiên chuộc.

Trung đội hành động Mouscolini cho biết đã bắt các mật nhà kỹ cộng và đã đòi được số tiền chuộc nửa tỷ Lire (800.000 MK) và đã đây một phần cực lớn mà đánh là khoảng «22-10» bắt các con trai mật đã chết ở Genoa để lấy số tiền chuộc 100 triệu Lire (160.000 MK)

12 TIẾP THEO TRANG 1

hợp tác tìm kiếm các quân nhân Mỹ mất tích trong chiến cuộc VN.

Theo ông, khi CS ngăng hợp tổ LHQS 4 bên, họ đã áp đụng một thủ đoạn nhằm hãy đã mắc cả với CS. Quyết nghị nói trên của Hạ-Viện Mỹ đã trả lời cho bộ biết là hành động bắt bí của CS không đi đúng. Đây là một cử tra lời đích đáng.

TT Thiệu gửi thư cho TT Lon Nol

NAM VANG, 3-6 (AFP). Chính phủ KPC ngày 3-6 công bố thư riêng của Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu gửi Tổng thống KPC Lon Nol loan báo «chính phủ VNCH đã quyết định ngưng hợp Hội nghị La Celle Saint Cloud với mục đích giữ vững Hiệp định Ba-lê 27-1-73 về VN. VNCH tiếp tục coi HĐBL là căn bản vững chắc duy đến giải pháp tốt đẹp cho vấn đề VN nên nhất quyết không để cho phía CS phá hoại nền hòa bình và phá động trừ lại chiến tranh đại quy mô».

Trong bản tuyên ngôn truyền thanh kêu thêu, TT Lon Nol nhận định rằng «việc CSVN dùng Hội nghị La Celle Saint Cloud làm điểm đàn tuyên truyền cho đầu hoạt động không bố, quân sự leo thang trên khắp các mặt trận ở Đông Dương là có ngày đáo thách CS phá hoại nền hòa bình và phá động trừ lại chiến tranh đại quy mô».

Trong bản tuyên ngôn truyền thanh kêu thêu, TT Lon Nol nhận định rằng «việc CSVN dùng Hội nghị La Celle Saint Cloud làm điểm đàn tuyên truyền cho đầu hoạt động không bố, quân sự leo thang trên khắp các mặt trận ở Đông Dương là có ngày đáo thách CS phá hoại nền hòa bình và phá động trừ lại chiến tranh đại quy mô».

8 TIẾP THEO TRANG 1

của Thơm Mưu Trưởng quân lực Bồ đảo Nha Trương Costa Gomes.

Thiếu tá Francisco Concalves mượt trong hai đại điện đến AnMôn La tạm thời dân nhiệm việc chỉ huy quân trấn trong khi chờ đợi thiếu tá Rocha Vieira, cựu Tư Lệnh đã rời Áo Môn về Lisbonne sau ngày đảo chánh 25-4 vừa qua.

Tại Mozambique, 250.000 dân da trắng đã biểu tình phản đối cái mà họ gọi là chính phủ Lisbonne «hèn đồng Mozambique» thì FRELIMO (Mặt Trận Giải Phóng Mozambique).

9 TIẾP THEO TRANG 1

can phạm chính trị và con cái của họ. Số thương vong cho lại là 6 phi trường và 4 sở chung quanh phi trường.

Nhiều chuyên trong thả thêm đã bay ra sau khi hàng loạt hòa tiền giữa người của CS và người tại nhiều nơi thuộc các xã Tân Mai, Bùi Tiếng, Tân Phong, Tam Hiệp.

Tại Tam Hiệp, một hòa tiền rơi trúng nhà một Cảnh sát viên khiến bà vợ, 2 con và 4 thân của đồng ta tử thương. Cảnh sát viên thoát chết vì lúc đó đang trực tại bót.

Đặc biệt tại Trung tâm Cải Huấn Tam Hiệp một hòa tiền 122 ly rơi trúng phòng giam có 93 nữ can nhân thường phạm đang ngủ. 18 người đã chết trong giấc ngủ, 55 người khác bị thương. Sau cơn bàng hoàng, các tù nhân còn sống đã cầm lăng đi thu dọn tử thi những người xấu số đặt gọn vào một chỗ. Hộ thu lượng trông mảnh cá, từng cánh tay để gần đồng tử thi. Họ lấm vào những miếng bao thêm, gần như đầu tiên.

Ông quản đốc nhà giam Bùi minh Tâm cho hay hòa tiền rơi vào trung tâm là hòa tiền cuối cùng trong đợt pháo kích. Một quả khác rơi vào vòng sân trung tâm nhưng không gây thiệt hại. Việc thu dọn xác chết và tản thương phải thực hiện bằng đèn pin vì giây điện và điện thoại bị đứt cả.

Đây là vụ pháo kích gây tổn thất nặng nhất cho khu dân cư tại vùng sân Saigon kể từ khi có Hiệp định Bale.

0 TIẾP THEO TRANG 1

thủ ở An Điền và đã gây tức ngại cho việc tiếp cộng của tà. PNV Quân Sự xác nhận : tại đây không có cản chiến mà cũ việc QLVNCH bắt nói nên trực đạo vào các chốt này đã liên diệt địch.

Đếp cầu bắt là Đồng Tháp đã đề yêu cầu các tiểu đầu Rach Rập và cần cứ 82-7 Trung tá lo. Ngày hôm, «không thể tiết lộ».

Vô mặt trận Bến Cát, theo Phát ngôn Viên QS cho hay có 3 ly đo khiến cho các nhà bảo không được phép theo dõi trực tiếp mặt trận này.

Thế Ít Vì ngày đầu tiên cho kỳ sau. 2 Không muốn bảo chế quấy rầy các vì chủ trương đang bận nghiên hành quân. 3 — Nhu cầu chỉ trương thuật ngày tính quả vô tình giúp đỡ cho bên kia.»

Trung Tá Hiện nói rằng : các ông Võ Đông Giang và Hoàng Anh Tuấn trong tại Dưnl hàng ngày đều theo dõi bảo chí. Tivi vì vậy có khi : «bao chí tại thông hiểu tình hình hơn cả những mật báo viên của họ».

Tại Phân Trường, các lực lượng BPQ và NQ sẵng hôm qua đã hạ 30 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí tại đầy Tui 2 cuộc tấn công của Cộng quân vào các vị trí của họ tại 4 và 5caDN quấy CáBe (DinhTường). Phía ta có 6 binh sĩ tử thương và 16 bị thương.

Tại tỉnh Kiến Tường, các thành phần BB và Thiết Kỵ sẵng hôm qua đã hạ 52 Cộng quân cùng tịch thu 12 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các ngày từ 16 đến 17ca TB tỉnh lỵMộc Hóa và 11ca Tây quận ly Kiến Bình. Phía ta có 5 binh sĩ tử thương và 14 bị thương.

Tại Long Khánh sáng qua, CQ phát 180 ống cối vào một đơn vị BPQ 8ca ĐN Xuân Lộc, đồng thời tấn công đơn vị này, bị đẩy lui. 5 tên bị bắt.

Lúc 6g30 ngày 3-6, CS đặt mìn vào Cầu Đồng Nai trên Tây Nam Xuân Lộc, tập trung 150 công nhân đốn điền cao su tuyên truyền chống Chánh phủ VNCH.

Lúc 9g đêm Lúc 9g 3/6, Cộng đặt mìn xã Quảng Tiến, Giấy 13 ca TN Xuân Lộc đoạt 1 xe bọt, bắt 40 đồng bào làm phu.

Lúc 10g 3/6, CS bắt 11 thiếu niên 14 7ca TN Xuân Lộc. Lúc 10g30 3/6, CS bắn 12 thiếu niên tại 16 ca TN Xuân Lộc.

Tại Phước Tuy, hồi 20g tối hôm qua, Cộng hòa 4 hòa tiền 107 ly vào đơn vị NQ 8ca Nam Long Điền. 2 hòa tiền khác vào ấp Long An, Long Kiên 2ca Tây Phước LE.

Tại Quảng Tín, thiếu qua CS phát 200 đợt súng cối và 3 hòa tiền 122 ly vào một đơn vị BB 4ca Đông, 8ca ĐĐE Tiên Phước, ta 1 bị thương 27 bị thương. Lúc 21g gần đêm qua, CS tấn công ĐPQ, và NQ 8 ca Bắc Bình Khê, 7 ca TB Phú Mỹ.20 cộng quân bị bị thương 7 vũ khí.

Tại Kontum, 19g40 chiều qua Cộng đặt 320 đạn súng cối vào BB 5 ca, 8 ca NĐN Võ Định, gây 7 tử thương.

Trong 24 giờ qua, KQVN thực hiện 111 phi xuất tại các vùng Bình Định, Kontum, Bến Cát, Phước Bình hạ 5CQ và một vài súng phòng không tại Bến Cát.

Trong khoảng thời gian từ 06g00 sáng hôm qua đến 06g00 sáng hôm nay, Cộng quân đã vi phạm lệnh ngưng bắn thêm 114 lần.

Tái sinh một chủ-nghĩa nhân-dân?

(Tiếp theo trang 2)

lớn hơn luật pháp», theo lời của nghị sĩ Walter Mondale. Theo nhà báo Joseph Kraft, thì cái tru thể ấy đã đưa đến cho Bạch Cung một sự tự động sản sàng gian dối. Sự trung thành của các cố vấn đối với Tổng thống là sự trung thành hoàn toàn, nhưng sự trung thành ấy lại đi kèm với cảm nghĩ rằng vai trò của các cố vấn ấy quan trọng đến nỗi cần phải được bảo vệ với mọi giá, dầu có phải bảo vệ bằng cách phá vỡ đạo đức thông thường.

Cái tcán nhân viên. toàn quyền ấy biện minh sự toàn quyền của họ bằng những trách nhiệm ghê gớm, đưa tiện quyền hành pháp trong cái kỹ nguyên hạch tâm này. Cũng do đó mà toán nhân viên ấy bị lôi cuốn vào một sự nghịch lý và sự nghịch lý này biến thành một cạm bẫy cho ông Nixon : tâm mức của những vấn đề quốc gia lớn quá cho nên một cơ quan chính phủ không thể nào giải quyết nổi mình.

Người ta còn có thể xác nhận rằng tất cả các ngành của chính phủ hợp lại cũng không giải quyết được. Và vì Bạch Cung đã thành một trung tâm để bàn ra những quyết định để thi hành (hoặc để không thi hành) cho nên chính tổng thống là người chịu trách nhiệm về những tính thế mà ông ta thường làm nổi bật vì lời lẽ của chính ông ta.

Vì có nhiều phương tiện đặt dưới sự xử dụng của hành pháp cho nên hệ thống có vẻ che dấu được những khuyết điểm.

Dầu cho cuộc khủng hoảng thay đổi đến đâu thì quyền hạn bao là của chính phủ, và đặc biệt là quyền hạn của Tổng thống cũng sẽ vượt qua. Cuộc khủng hoảng của những năm 30, những đòi hỏi của người da đen, chiến tranh VN đã mang lại những bằng chứng. Ngay cả những người chống đối hệ thống dữ nhất, như ông HerbertMarcuse cũng phải đồng ý về điểm vừa nói.VụWatergate có phải là một sự bác bỏ ý niệm ấy không? Đây có phải là một khúc quanh lịch sử cho tiến trình chính trị của nước Mỹ không ? Dân chúng và một số công chức ngày càng đông bao dường như muốn có khúc quanh ấy. Việc buộc tội hàng loạt cố vấn và tay chân của ông Nixon chứng tỏ chiều hướng ấy. Dư luận quần chúng biểu lộ qua những cuộc thăm dò mới nhất và qua những cuộc bầu cử gần đây tại Michigan và Ohio.

Những phái mất nhiều thắng và nhiều năm mới có thể chứng tỏ có đúng là những «bài học» đã được rút từ vụ Watergate hay không ?

Hay là chung cuộc, đây chỉ là các dịnh chế thanh toán nhau, lấp phấp muốn lấy lại quyền vật và chức vụ bị một hành pháp bành trướng đoạt mất ? Nếu như vậy thì mặc dầu chủ đích của vấn đề bị hạn chế, vẫn có một tầm quan trọng.

Những dân Mỹ có vẻ muốn nhiều hơn nữa. Vụ Watergate làm cho dân Mỹ càng thêm nhớ tiếc những thời gian dị hơn, nhẹ nhàng hơn, «công bằng» hơn.

Phải chăng sự nhớ tiếc ấy là một sự khước từ một thời mà các tổ hợp đa phương, các máy «điện tử» và những chuyên viên kỹ thuật thư lại chiếm một chỗ ngày càng khó thở cho đời sống của các dân tộc ?

PHÂN... PHÂN... PHÂN...

(Tiếp theo trang 2)

— Ngày 14-2-1974, lúc14 giờ 20, tại khu Tín Nghĩa số 16/4 Quốc lộ 4, xe số 1A 9578 đang lấy 150 bao phân loại 16-16-8 Tại số Lý Tiết Mai khai số phân bón này được chở về cho Ông Nguyễn Minh Châu ở Sóc Trăng, và xuất trình một hóa đơn mang số 109 ngày 7-2-1974 của Đại Việt Cường Công Ty.

Hóa đơn này cũng mang tên bà Huỳnh thị Tuyết Huệ, số 2/10 Lê Thái Tổ, Vĩnh Long.

Ba trường hợp trên đây chứng minh rằng Bà Huỳnh thị Tuyết Huệ đã bán phiếu giới thiệu mua phân bón. Sự vi phạm nầy đã được kiểm chứng trong vụ biên số 154 ngày 1-3-1974 của Nha Kiểm Soát Kinh Tế.

Các trường hợp nói trên vi phạm điều 13 Sắc luật số 022-TT/SLU ngày 16-12-1972, bị phạt từ từ 11 ngày đến 5 năm và phạt tiền từ 10% đến 50% trị giá hàng kiểm chứng được.

(Còn tiếp)

Tuy nhiên người ta có thể tự hỏi những ý tưởng mà một Mc Govern đã đưng để chiến đấu và chính phục được bộ máy nặng nề của đảng Dân Chủ liệu đã hình thành hơn nữa vào năm 1976 không—năm kỷ niệm 200 năm cách mạng Mỹ và năm bầu cử Tổng thống. Nếu đúng như vậy thì vụ Watergate đã có tác dụng.

Bài cậy đăng

Tổng Liên Đoàn Lao Động Việt Nam
NGHIỆP ĐOÀN TIỂU THƯƠNG CHỢ NGUYỄN V. THOẠI
Văn-phòng Nghiệp-đoàn
135/A5, Nguyễn-văn-Thoại, Gia-Định
Điện thoại số : 42.578

Số 013/74/NĐ/TT

Gia Định, ngày 30 tháng 5 năm 1974

TÂM-THƯ

Kính gởi : Bạn hàng đoàn viên và quý bạn hàng chưa gia nhập Nghiệp-đoàn cùng quý vị ký giả lao động trung thực.

Kính thưa quý Vị.

Mấy ngày gần đây, một vài nhật báo ở Thủ đô đã vô tình đăng tin thất thiệt về khu thương mại Nguyễn văn Thoại, khiến dư luận hoang mang lâm hàng qúi khách đoàn viên Nghiệp đoàn Tiểu thương chúng tôi cũng bị xao động.

Để dính tan sự nghi ngờ nhận trong quần chúng, tạo ra hòi luận điạo sai lầm mà một số con buôn ma dầu đã tung ra để trục lợi, Nghiệp đoàn chúng tôi nhận thấy cần phải lên tiếng qua bức tâm thư này.

Trước hết, chúng tôi xin minh xác : Nghiệp đoàn chúng tôi không hề chủ trương thu thuế chợ trái luật hay bắt buộc bạn hàng mới đóng nhỉ lệ cứ một quý vị ký giả nào thuộc các nhật báo đã đăng tin liên quan đến vụ giải tỏa bạn hàng buôn bán trên các lề đường Hồng lộ 14 và Mai Khôi, gần chợ Nguyễn văn Thoại. Chúng tôi không chấp nhận bất cứ hình thức của các vị đó. Vì vậy, chúng tôi xin phép quý vị ký được giống thêm một tiếng chuông hầu nói lên tiếng nói trung thực của một đoàn thể bạn. tiếng thì thiết trình đầu vì quyền lợi chung của các giới lao động và hiểu giảm bớt bưng thuộc khu vực Nguyễn văn Thoại. Vậy xin quý vị ký xin niềm tình thông cảm cho.

Sự thật về vụ giải tỏa bạn hàng buôn bán chung quanh chợ Nguyễn Văn Thoại như thế nào ? Ai là người gây nên chuyện đó ? Nguyên nhân nào thúc đẩy ? Ai là kẻ bóc lột bạn hàng ? Đó quả là đề tài cần phân tích sâu. Nghiệp đoàn chúng tôi sẽ xin mổ quý vị theo dõi diễn biến nội vụ như sau :

1. Đã cuộc vào tiền đề, chúng tôi xin thẳng thắn xác nhận rằng : Chính chúng tôi, nhân danh Nghiệp đoàn Tiểu thương chợ Nguyễn Văn Thoại, đã gửi văn thư yêu cầu Chánh quyền địa phương thi hành việc giải tỏa bạn hàng buôn bán trên các lề đường Hồng lộ 14 và Mai Khôi, theo đúng tinh thần công văn số 1037/ GĐ/HCH/CT ngày 18-10-73 của Tòa Hành Chánh Tỉnh Gia Định và các Thông Cáo kế tiếp của Quận Tân Bình.

Lấy tư cách gì và nhằm mục đích nào, Nghiệp đoàn chúng tôi đã hành động như vậy ? Xin thưa :

Với danh nghĩa Nghiệp-đoàn tiểu thương chợ Nguyễn văn Thoại, một bộ phận của T.L.L.L.Đ.V.N được thành lập từ năm 1972 chúng tôi luôn luôn chủ trương tạo mối tương thuận lợi cho đoàn viên, bằng cách kêu hợp và quy tụ bạc vào một địa điểm nhất định, để dễ tổ chức và sắp xếp chỗ ngồi việc buôn bán nhờ đó mọi thêm phát đạt, đồng thời bảo đảm được trật tự an ninh Công Cộng, tránh gây phiền toái cho Chánh Quyền và đồng bào các giới khác.

Vì theo đuổi và muốn thực hiện bằng được đường lối này, Nghiệp đoàn chúng tôi đã nhiều lần đồng ra can thuyết với Ban Quản Đốc khu thương mại Nguyễn-Văn-Thoại kê từ ngày ngồi chợ này chính thức hoạt động (07-1.74) để đưa các bạn hàng đoàn viên của chúng tôi vào buôn bán trong chợ lộ thiên phía sau khu thương mại Nguyễn-Văn-Thoại nơi đây tương đối trống rãi hàng trang thích hợp cho các bạn hàng lẻ (rau, cá, thịt, chập phở v.v...)

Nhưng sau ngày thương lượng cam-go, Nghiệp đoàn chúng tôi đã đạt được kết quả mong muốn . Ngày nay tất cả các bạn hàng đoàn viên của Nghiệp đoàn cũng như các bạn hàng chưa gia nhập, đều được tự do vào buôn bán tại khu lộ thiên chợ Nguyễn văn Thoại, mà khỏi phải trả một khoản phí nào cả.

Cũng trong đường hướng trên, Nghiệp đoàn chúng tôi kêu gọi tất cả các bạn hàng khác (Thông Cáo số 09/NĐ/TT) cùng di chuyển bắt viên buôn bán trong chợ lộ thiên thuộc khu thương mại Nguyễn văn Thoại để trả lại các trục lộ cho dân chúng lưu thông, làm sạch sẽ thủ đô.

Ngoài vấn đề lợi ích công cộng, Nghiệp đoàn chúng tôi còn nhằm mục đích bảo vệ quyền lợi thiết thực của các bạn hàng nói chung thủ đoạn bóc lột của một số chủ trên thân hai mặt lộ (Mai Khôi và Hồng Lộ 14) lâu nay đã lợi dụng sự lầm lẫn bạn hàng của các bạn hàng để tiếp chủ một cách bất hợp pháp. Hàng tháng mỗi bạn hàng phải đóng cho bọn đầu nậu kia từ 1.000đ đến 1.800đ tùy hàng nhiều ít và tùy chỗ xa gần mặt lộ tính từ ngách đường trở ra. Trung bình mỗi chủ hàng phải trả tiền chỗ từ 6 đến 8 bạc hàng.

Nay các bạn hàng giải tán, rút vào buôn bán trong chợ lộ thiên, sẽ nhiều bạn ma dầu kia sẽ mất đi mối lợi bóc bẩu, đó là chưa nói của hàng của họ có thể dám ra ế ẩm. Chính vì lý do này mà bọn chủng đã xách động bạn hàng chống trở quyết liệt việc giải tỏa, tạo công nhân viên công lực, bởi bảo chí phao tin thất thiệt làm hoang mang dư luận, gây áp lực với chính quyền và tạo ra tình trạng rối loạn trong khu vực.

Xuyên qua các sự kiện trên đây, quý vị và quý đoàn viên đã thấy rõ ai là tội phạm, ai là là kẻ đầu cơ bóc lột bạn hàng.

Để vậy, bọn con buôn ma dầu lại còn giở thủ đoạn gian manh, một mặt chúng bắt buộc bạn hàng kéo về buôn bán tại chỗ cũ để chúng tiếp tục rút rỉa tối tiếp, mặt khác chúng còn tìm cách chia rẽ hàng ngũ đoàn viên bằng cách thành lập một Nghiệp đoàn mới mệnh danh là Nghiệp đoàn Bạn Hàng Hồng lộ 14. May thay, quý vị lãnh đạo các T.L.Đ. đã sáng suốt nhận định và thấy rõ mánh tâm quỷ chước của bọn con buôn ma dầu, nên đã từ chối tiếp thành.

Kính thưa quý vị, quý đoàn viên.

Trong suốt quá trình tranh đấu của Nghiệp đoàn Tiểu thương chợ Nguyễn văn Thoại, Ban chấp hành chúng tôi đã luôn luôn nêu cao ngọn cờ chính nghĩa, phục vụ quyền lợi thiết thực của đa số đoàn viên, đồng thời tôn trọng luật pháp quốc gia, góp công xây dựng một đời sống an vui cho đồng bào.

Chúng tôi hy vọng vì tin tưởng rằng quý vị và quý đoàn viên sẽ cảm thông những số khó khăn mà chúng tôi đã, đang và sẽ phải đương đầu, quý vị sẽ dành cho Nghiệp đoàn chúng tôi sự ủng hộ nhiệt thành của quý vị để chúng tôi tiếp tục làm tròn nghĩa vụ và đi đúng theo đường lối xây đồng bào và quý vị mong muốn. Đồng thời chúng tôi cũng kêu gọi các đoàn viên cùng quý bạn hàng chưa gia nhập Nghiệp đoàn hãy tiếp tục vô đoàn bạn hàng khu chợ lộ thiên để đời sống gia đình chúng ta được đầm ấm.

Trước khi dứt lời, chúng tôi mới quý vị nào cần thắc mắc cần lòng đón tiếp xin vui chúng tôi tại văn phòng Nghiệp đoàn để được giải đáp thỏa đáng.

Trân trọng kính chào quý vị và quý đoàn viên.

Ban Chấp-hành Nghiệp-đoàn
T.M. Ban Thường-Vụ
Chủ-tịch,
PHAN-KHUONG

MÁY TỦ LẠNH

Máy lạnh 1 ngựa nước tuần hoàn bằng thép bền chắc. Hỏi 030 Ia B Chung cư Nguyễn Thiện Thuật Sg.

Toshiba 140L model mới (30). National Jetcycle 150L xả đá tự động giá khô. Sanyo 70L (33). Sanyo 127L (42). Panasonic 50L (28). 024 Ia U Chung cư Minh Mạng Nguyễn Duy CL.

Hitachi (53). Toshiba 150L (46). Sanyo 127L (40). Panasonic 70L (26). Bếp gas 2 lò nấu cá lò nướng giòn (26). quạt bàn Toshiba (16). 94/14 Trần khắc Chân Tân Định. Đ.T. 97.841.

Bán máy dầu

Mercedes 3 máy, 90 ngựa, 1.400 tours mới làm máy complet, tiện cho máy tàu. Hỏi tại 12-14 phố cho An Đông (vô cửa trước gốc mặt bên trong).

BÁN MÁY XAY LÚA

1 giờ ra 4 bao gạo, cối xay 1 thước 2 cối lau có bàn giằng trong trình trọng tiết. Hỏi tại 391 đường Lục Tỉnh Sg 6.

Bán 1 lò tôn trắng kẽm bằng dầy 8/10mm có 1m20x 2m40. dễ lắp. Gaston May 1m40 Hỏi cô Thoa Đ.T. 41.189 (trong giờ làm việc).

THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lành sửa chữa. Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, điện máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lưỡng đồng dẫn chính tay chủ nhân sửa chữa chứ lấy công. Có nơi nhận giao tận nhà.

Vì du dương bán đặc biệt 1 máy sản xuất nước cất hiệu Cerisi, mất giá 600.000 Hỏi 120 Hai Ba Trưng Sg (trong giờ làm việc).

Vắt sổ máy Mỹ hiệu Merrow chưa mới tinh, giá như đinh 350.000đ. Hỏi 6/33 Lê văn Duyệt (Ngã Sáu Sg).

TRUNG TÂM KỸ THUẬT ĐIỆN LỰC

Chuyên sửa máy lạnh, tủ lạnh, máy điều máy nước nóng, máy giặt, lò gas. — Nhận cung cấp và thiết trí điện nhà. Giá rẻ. Bảo hành chống và bảo dưỡng. **744** (số cũ 598) **Phan thanh Giản Saigon, Đ.T. 98.240.**

CHO THUÊ NHÀ MÁY

Diện tích 2.500 th2,mặt tiền Quốc lộ, diện tích sẵn cất 800th2, nền sơn, sân đậu 10 xe Sealand, nước Đồng Nai, điện 3ph : 110V/220V. MÁY MỘC GỖM CÓ : 4 phòng đông lạnh 4m (-40º F) nâng suất 500 kilos một phòng trong 7 giờ, 4 phòng trữ lạnh (-20º C) Hỏi KỸ NGHỆ LẠNH LÊ THÁI 210 HAI BÀ TRƯNG, Đ.T. 40.559.

TỰ THỰC ANH VĂN TÂN LUẬN ĐỒN

THE NEW LONDON SCHOOL

205/8 VÕ TÁNH — SAIGON 2

DẠY ĐỦ MỌI TRÌNH ĐỘ TỪ CÁC LỚP VỠ LÒNG ĐẾN LUYỆN THI PROFICIENCY MICHIGAN VÀ T.O.E.E.L.

TOÀN BAN GIÁO SƯ ANH-MỸ — KINH NGHIỆM LÂU NĂM — ĐƯỢC TIN NHIỆM NHƯ SAIGON DƯỚI SỰ ĐIỀU KHIỂN CỦA MRS CONTENTO

CÁC BẠN MUỐN
NÓI VÀ VIẾT ĐÚNG TIẾNG ANH
BỔ TÚC KHẢ NĂNG ANH NGỮ.
THI ĐẬU TOEFL ĐỂ DU HỌC.
THI ĐẬU PROFICIENCY MICHIGAN
LẤM ĐƯỢC BÀI TRẮC NGHIỆM.
NÊN GHI TÊN TRƯỚC.
Mỗi đầu-tháng đều mở lớp mới.
QUÂN NHÂN, TU SĨ ĐƯỢC GIẢM 25%

Sửa điện lạnh, ông nước Việt Hùng Frigo 558 Trương minh Giảng, ĐT 45662 Máy bơm, sơn, sửa tủ lạnh, máy giặt, bếp gas, máy giặt, quạt máy, máy nước, nồng. Thiết trí điện nhà và ống nước. Việc làm nhanh chóng, bảo đảm, giá hạ.

Bán máy may USA Sears cổ thêu. 1 tủ lạnh Sanyo 158L. 148/10 Yên Đỗ Sg3.

Cần tiền bán một máy phun lanh 40 lít, làm lạnh tự động rau má, cam, sữa, mãy tốt hoàn toàn. Bán phân nửa giá mua. Hỏi 611/14B Phan thanh Giản ngã bảy khôi Cinê Long Vân.

Mua tủ lạnh — tủ Crème Mua giá cao tủ lạnh, tủ Crème, bếp gas, máy giặt, tính trang cho rẻ. Hỏi 209 Nguyễn Thiện Thuật Sg3, ĐT.90555.

22.000 tủ Sanyo 50L tủ Nec 70L (28) tủ Sanyo 150L (39). máy giặt Sanyo cổ sấy (26) cả bà bloc Original mua đồng đã vô hèm 455 (số cũ) cạnh nhà thuốc Ngọc Sương gần công xe 10 đường Võ di Nguy P.N. nhà 421/2 (lọ vô 30m).

48.000 tủ National Jetcycle 127L xả đá tự động sấy khô và Hitachi 180L (46) tủ Hitachi lớn 140L (43) tất cả đều đồng đã rất nguyên. Hỏi 24A cư xá Đô Thành (đường sát dọc sau Bình Dân.

Bán 2 máy tàu hiệu CrayMarine 125 mã lực, máy thay đổi phù hàng mới hoàn toàn. Hỏi ông Luyện 12 giờ trưa hay 16 giờ, tại 264/6 Trương Minh Giảng, trường Cao Đẳng rẽ vào.

C.S. NG-TRỌNG-TRIỀU
283A Trương tấn Bửu (PN)
Đ.T. 40.308
★
vô M. CURIE

Thông báo cho Học Sinh **1ère và TERM** Saigon—Cholon—Gia Định

Năm nay là năm cuối thi tuyển 1ère và là 2 năm chót thi tuyển TERM.

— Ngày 5 tháng 6 mở và sẽ dạy đứng chương trình luyện thi, 1ère, TERM có với sự hướng dẫn của G.S. Nguyễn Trọng Triều và nhiều GS của Trat, M/C. Đề từ 15 năm, chúng tôi chuyên luyện thi vô M/C mà thôi. Văn phòng đang nhận góp đơn, điều chỉnh hồ sơ cho các học sinh.

Bán máy lạnh hiệu Fothionaire, điện 110Volt. mới 99% giá rẻ, 30 Trần quý Cáp Sg3.

Bán máy điện 325 KVA, máy dầu bắn gấp. 576 Lê qu. Đình QĐ. Đ.T. 42.274. 11h-12h. 20h-22h.

Tủ Sanyo 122L model mới 40.500đ, Sanyo 180L model mới 45.500đ, TV Sony Transistor 9 inc model mới 55.000đ. Hỏi 452 Trương minh Giảng Sg. Tel 49.845.

Cần bán ngay 1 máy lanh National 1CV5, 1 ất lanh Hotpoint 240 lít. Xin liên 59 Lê văn Duyệt Saigon 2, ĐT.93622 buổi chiều.

Đi xa bán máy Rondo Grastetner 366, quay điện và tay, mới, tốt, giá đặc biệt. Hỏi 345/31 Trần Hưng Đạo Saigon 2 (sau bót Công Lý).

Bán 2 máy xây tốc lớn hiệu National tự động, 1 máy nước nóng tự động. Hỏi cô Oanh 135 Võ di Nguy Phú Nhuận (xin hỏi bên trong).

SỬA CHỮA VÀ BẢO TRÌ các loại máy văn phòng : Máy IBM — Tính — Đánh chữ — Rondo — Photocopie chạy bằng Triac/Courcit. Nhận chế bảo dưỡng Relay. Chế khắc nhôm Điện. Đặc biệt : Đây đủ — phòng thay thế máy IBM Quá cũ. Bớt 10% cho cơ quan tư nhân. Địa chỉ 22 Bà Huyện Thanh Quan Sg3, ĐT. 91.042.

Tuyển dụng

CƠ SỞ KHUÊCH-TRƯƠNG CẦN TUYỂN :

Nam ứng viên (hợp lệ quân dịch) có bằng Cử Nhân Luật Khoa hoặc Văn Khoa.

Chỉ rõ lý lịch và kèm bản sao văn bằng gởi về hộp thơ 2156 Saigon.

TIN QUAN TRỌNG

Nhà in Văn-Hoa

292 Võ Tánh nối dài TSN Gia Định Điện Thoại : 44613

★ Chuyên thực hiện các loại ấn chỉ về bầu cử. Bích Chương, Truyền Đơn, Phiếu Bầu, Thẻ Cử Tri.
★ Sản xuất các loại Bao thư, nhận làm phim và bản kẽm.

ĐẶC ĐIỂM : IN ĐẸP—LÀM MAU—GIÁ HẠ
Bảo đảm giao hàng đúng thời gian

CA VŨ TRƯỜNG
MA CABANE
108, TRƯƠNG CÔNG ĐỊNH (Góc Tao Đàn) Saigon — Điện Thoại 98.520
— Đệ Nhất Ban Nhạc : THE DREAMERS thực hiện Chương Trình Ca Nhạc
— Với sự cộng tác của các danh ca được ái mộ nhất hiện nay : Thái Thanh — Hoài Bắc — Thanh Lan — Jeanne — Thái Hiền — Duy Quang — Duy Cường — Vân Trung....
— Mở đến 1g 20H đêm 23.30H.
— Vũ nữ xinh lịch — Sân gỗ đặc dào — Giá nước : 1.000đ.
Mario — NGUYỄN-LƯU kính mời.

XIMANG PORTLAND HA-TIEN — NHÀ MÁY XIMANG HATIEN
19, VÕ-DI-NGUY Đ.T 94.519-95.648-95.809

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC : Cung cấp 07 Tấn Tôle Cordiale D 64m/m x 64m/m epaisseur 6,35m/m

Hai Triệu Bảy Trăm Ngàn Đồng Chẵn (2.700.000đ00)

III— TIÊN KỲ QUÝ :
a/— Kỳ Quý Tạm : Sáu Mươi Bảy Ngàn Đồng Chẵn (67.000đ00)
b/— Kỳ Quý Thiệt.Thọ : Năm phần trăm (5%) của trị giá thuận thầu

IV— NƠI CÔNG GỌI THẦU : Ngày 19 tháng 06 năm 1974, hồi 10 giờ sáng tại Văn-Phòng Nhà Tiếp-Liệu và Trang-Bị Nhà Máy Xi-Măng Hà-Tiên, 19 Võ-Di-Nguy (lầu 3) Saigon.

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nhà Tiếp-Liệu và Trang-Bị (Ban Khế-Ước) Nhà Máy Xi-Măng Hà-Tiên, 19 Võ-Di-Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc.

SAIGON, ngày 30 tháng 05 năm 1974
NHÀ TIẾP-LIỆU-I-TRAN

Chúc Mừng

Được tin :

Nha Y Sĩ NGUYỄN-HIỆP

vừa được giải thưởng của Hội Quốc Tế Khảo Cứu Nha Khoa về công cuộc nghiên cứu « Thầy Cả Sinh Lý Học tại Huế ».

Cả Nhà Việng Thầy Thiên Học hân hoan chúc mừng vị ân nhân đã thưởng danh cho việng những thầy lao trình tiu nhọc trong thời gian tu nghiệp tại Hoa Kỳ.

Thay mặt các em Cả Nhà,
Ban Giám Đốc Cả Nhà Việng Thầy Thiên Học
Số 466 Đường Vô Di Nguy, Phú Nhuận

Tin Mừng

Được tin Bác Sĩ và Bà ĐÀO-HUY-KÌNH (Nha Trang) ngày 6 tháng 6 năm 1974 (tức 16-4 nhuận Giáp Dần) sẽ làm lễ thành hôn tại Saigon cho trưởng nam là :

ĐÀO - HUY - GIAO

Cựu Sv Điện Tử-trường Đại Học MONTREAL (CANADA)
CÙNG CÔ

NGUYỄN-THỊ-MINH-THU

Tốt Nghiệp Trường Cao Đẳng Thương Mại MONTREAL
Thứ nữ Ông Tổng Thư Ký Ngân Hàng Quốc Gia Việt Nam và Bà NGUYỄN-TẤN-THỊNH.

Xin chia vui cùng Ông Bà ĐÀO-HUY-KÌNH và xin chúc tân lang và tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN-HOÀI-ĐỨC

Bài cậy đăng :

Sau khi đọc qua phúc trình chung kết đợt I của UBDT-ĐB/TV đã đăng trên nhật báo tại Thủ Đô ngày 31-5-74, chúng tôi cực lực phản đối việc làm có tính cách hàm hồ, thiếu vô tư, trái lại còn cố tình bóp méo sự thực, cho chớ cho gian thương và tham nhũng của Bộ Tài Chính.

Chúng tôi xin nêu lên các điểm cần sự giải thích của Ủy Ban :

— Thời kỳ PHÂN CẤP từ 1-9-73 đến 16-2-74 do Phân Bộ 4 Phòng TMKN phân phối, chia làm 4 đợt, mọi việc mua phân bón nhập cảng đều phải có giấy giới thiệu của Tỉnh hoặc Thị Trưởng, có nhiều ông lớn liên bộ lên rao không thấy nói trong phúc trình mà chỉ nói sơ qua một cách tổng quát ?

— Trên cương vị là một công dân như bao nhiêu công dân khác, vợ tôi phải buôn lậu để sống, có đăng mấu bài và đăng ba, có mua mỗi lần một số tiền phân bón về bán lại, khi bán hết lại mua số khác.

Vị Nghị sĩ và phái đoàn đi điều tra sao không yêu cầu Bà Lê-Kim-Oanh xuất trình sổ sách, hóa đơn và thông quan đã có Cơ Quan Thuế Vụ kiểm soát, khi đến điều tra tại địa phương nay, lại bóp méo sự thực cho rằng phân không có đem về KP, cho gán ép là vợ của DB hành nghề buôn bán lẻ phân bón. Hết vợ của DB buôn bán lẻ phân bón là có tội nên ghi vô phúc trình chăng ? Cần nói rõ với UB là thời gian từ tháng 3-73 đến tháng 6-73 phân bón được bán tự do ai muốn mua cũng được, bao nhiêu vợ tôi có mua bán buôn bán. Việc này xin được hỏi UB, việc mua bán của vợ tôi được ghi vô phúc trình với mục đích gì ?

— Mặt điểm có dụng ý trả thù trắng trợn là chính vì NS này có đề VN chống tôi ở số 52 tôi Công Tường KP đã gặp và đã được ông Châu Văn Thoại chống bà Nguyễn thị Xe xác nhận là đã tự đường lấy địa chỉ VP chứng thì mà không có sự đồng ý nào. Việc này lại được ghi vô phúc trình như sau : — Đã được vị DB này cho bà Nguyễn thị Xe mượn VP làm nơi buôn bán phân bón.

— Đồng bào cố trí tại KP rất sáng suốt, không thèm để vào tai những lời vu khống của một tên đã hèn hạ nên đã dầu tay tung tin trên nhật báo ngày 29-4-74 như sau : « Dân biểu Phú và Bùi-Văn-Mỹ cất đầu 30.000 tấn phân bón tại cảng Long Khánh ». Để rồi UB theo tìm đến nhà Nhạc gia chống tôi tại Sước điền ưa coi cố mang phân về đây cất đầu không, mặc dù biết rõ tại cả Ban Long Khánh không có kho phân nào như thế.

— Hành động bới lông tìm vết của UB cho phép chúng tôi kết luận là UB ghi tên chống tôi vào phúc trình này với mục đích là để trả thù bộ cho gian thương và tham nhũng, hay quan trọng hơn là Thủ Chất Dương Xe có tính cách hạ uy tín chúng tôi tại địa phương. Có phải đó là mục đích chính của UB ?

Trân trọng kính chào.

DB NGUYỄN-MINH-PHÚ

Phố Sang

Mặt tiền, tiện mở cửa hàng, quán ăn, phòng mạch, tiệm thuốc, gồm 2 tầng lầu, đường Phạm-ngũ-Lão Saigon, sâu 20m rộng 4m, có điện thoại, điện 2 giây và 3 giây, máy nước, nhà trống giao ngay. Xin hỏi giây nói số 41.207.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Mindanao tới 15tấn thuộc trung bộ Ph. Luzô Tây. Tàu này đã bị chìm sau khi lửa bốc cháy từ kho dầu hàng hóa.

Tàu bị chìm ở cách phía Tây-bắc nhà Đô-đốc 70 hải lý và cách Manila 450 hải lý tại ngoài khơi phía Tây Bắc Mindanao.

HIỂM CÓ

Nhà lầu mặt tiền hướng Đông mới đốc lề cách chợ năm xét. 4.2m x 40m. 3 nếp nhà, đất tư. Tiện gia đình đông buôn bán lớn, rẻ 2 phần tiền. Ai trả 10T cho Bằng Khoán xong lại sang gấp, sang tên liền, giao tiền. 475, Lê Văn Duyệt Hòa Hưng (mới cũ thu) ĐT : 40.592

1 TIẾP THEO TRANG 1

Trong khi đó, một toán quân LHQ đầu tiên gồm 69 người do trung Bicesso Tư Lịnh lực lượng khẩn cấp LHQ ở Sinai hướng dẫn đã rời Sinai bốn thứ Hai để đến mặt trận Golan.

Tất cả quân cần lại của số 1.250 quân thuộc lực lượng Quan sát giải kết LHQ sẽ có mặt tại khu vực này 24 tiếng đồng hồ sau khi các vấn kiện cần thiết đã được ký tại Genève.

Tại Ottawa, Ngoại trưởng Gia nã đại Sharp tuyên bố hôm thứ Hai trong một cuộc vận động tranh cử là 1.000 quân Gia nã đại thuộc lực lượng bảo vệ hòa bình ở Trung đông vẫn rút về nước tức khắc nếu các cuộc giao binh tái diễn.

Tại Jerusalem, Yitzhak Rabin, nguyên Tham Mưu Trưởng Quân Lực và Đại sứ tại Mỹ, đã trở thành vị Thủ tướng thứ năm của Do Thái hôm thứ Hai sau khi nhị các của đảng được Quốc hội phê chuẩn bằng tỷ số phiếu lớn khác chưa từng có trong lịch sử Do Thái 1451 trên 51.

Lãnh tụ đối lập Begin nói rằng tỷ số phê chuẩn của quốc hội cho thấy cần phải có bầu cử mới. Ông này cũng chỉ trích nội các của Tổ Rabin vừa cáp nhật của con bà cháu, và cho rằng rằng rồi đây Do Thái lại sẽ phải chịu phần xé đất cho khối Ả rập thêm nữa.

Vị Tân Thủ tướng 52 tuổi tuyên bố sẽ tiếp tục theo đuổi chính sách của người tiền nhiệm là Bà Meir, và sẽ nỗ lực tìm hòa bình với các nước Ả rập lân bang, nhưng không phải là thứ hòa bình bằng mọi giá.

"Ông cho biết, bước kế tiếp hiện nay của Do Thái sẽ là tìm kiếm thỏa hiệp về các vấn đề còn lại với Ai Cập, và có thể với Jordan, nhưng không có việc nói chuyện với Palestine.

3 TIẾP THEO TRANG 1

liên bang Gerhard Gesell cũng đã chấp nhận việc nhân tội được thương lượng nay và sẽ đem xử vụ này vào ngày 21.6 tới.

Tại Hà nội, một nhóm vật Công hòa trong Ủy ban pháp lý HV hãy tỏ hy vọng là cựu phó tổ Colson sẽ cung cấp cho Ủy ban nhiều chứng cứ quan trọng cho việc luận tội TT Nixon.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Á Châu.

Tuần lễ nầy viết «Ngọn sóng» TC đang có giáng tìm cách trên vào chỗ trống mà hai nước nầy thấy do việc nước Mỹ rút khỏi vùng nầy.

Các nước nhỏ Á Châu lo lắng cho nền an ninh của họ hiện đang tìm các phương cách để tự phòng vệ chống lại hoặc cường công sắn nầy.

Về mục phiêu của CSBV, tuần báo nầy viết : « Các BV, một nước Cộng Sản khác thì sao Hà nội là kẻ phá rối. Các nước Á châu đã từng biết là quân đội CSBV vượt biên giới bọ và hầu như không thể nào làm cho chúng bỏ hương. Lào là một thí dụ. Tất cả binh sĩ ngoại quốc sẽ rút Lào vào đầu tháng Sau, đó là theo thỏa hiệp ngưng bắn. Hoa kỳ đang tuôn thả thêm vũ đồ, Thái lan cũng vậy. 10 ngàn công binh TC làm đường đang rút (Thái Lan), nhưng CSBV thì không».

Bài báo viết tiếp «Hà nội đã gửi không 15 ngàn người tù Lào vào miền Nam VN để thay thế quân đội thường xung trong các cuộc giao tranh với lực lượng VN-CH. Quân CSBV còn lại ở Lào là từ 25 ngàn 50 ngàn, tất cả đều bám chặt trên lãnh thổ Lào để ra họ của ở lưu đầu».

VIỆN-THÔNG VIỆT-NAM

Thông - Cáo

V/v cấp phát điện thoại tại Saigon Chợ-Lớn-Gia-Định và thành lập SỐ ĐỢI

Viễn-Thông Việt-Nam trân trọng thông báo :

I.— Vì khả năng Tổng-Đài 2 vỉ 9, phục vụ khu vực Saigon, cho tất ít, nên khách hàng xin gắn điện thoại vùng Saigon chỉ được cấp theo 5 tiêu chuẩn ưu tiên sau đây :

1) Công sở Chính Phủ mới được thiết lập
2) Ngoại Giao Đoàn
3) Các công ty hoạt có hợp quốc ngoại và quốc nội có chương trình đầu tư và đã duy. Chính Phủ sẽ nhận là đóng góp vào công cuộc phát triển và sản xuất quốc gia đã có dự án được cấp thẩm bởi Chính Phủ.
4) Tòa soạn báo chí và các hãng Thông Tấn chưa có điện thoại
5) Phòng mạch bác sĩ, nhà vỉ, bệnh viện, nhà bảo sanh, các cơ quan từ thiện chưa có điện thoại.

Tuy nhiên, Viễn Thông Việt Nam sắp thiết lập thêm Tổng Đài 90 X do Ngân Hàng Phát Triển Á Châu viện trợ với khả năng 10 ngàn số cho vùng Saigon và Tổng Đài Công Hòa với khả năng 10 ngàn số cho vùng Công Hòa. Vì vậy, thì sẽ gia tăng không hội được tiêu chuẩn ưu tiên nêu đây được in vào nội SỐ ĐỢI, để được ưu tiên cấp phát khi công tác thiết trí 2 Tổng Đài mới hoàn tất.

II.— Những khách hàng thuộc khu vực giải của Chợ Lớn, nếp đơn sau ngày 15-2-1974 đành sách cũng được in vào SỐ ĐỢI này.

III.— SỐ ĐỢI này chỉ dùng để ghi tên khách hàng thuộc khu vực Gia Định người khu cấp phát tự do Tân Sơn Nhất.

IV.— Yêu cầu đăng bao có đơn xin điện thoại trong chưa được cấp phát ở cả ba khu vực, đến Thương Cuộc Viễn Thông Saigon, Số 2 Công Trường Kennedy, Saigon 1, để lại tên mình trong SỐ ĐỢI liên hệ.

Những khách hàng nộp đơn sau ngày ban hành thông cáo này xin vui lòng ghi tên vào SỐ ĐỢI để biết rõ số thứ tự của mình. Viễn Thông Việt Nam sẽ căn cứ vào SỐ ĐỢI này để làm tài liệu nghiên cứu việc khuếch trương điện thoại tại các vùng.

Những vùng có đông khách hàng sẽ được ưu tiên khuếch trương trước và khách hàng sẽ được gắn điện thoại theo thứ tự ghi trong SỐ ĐỢI của từng khu vực. Trong thời gian công tác khuếch trương chưa thực hiện, khách hàng sẽ đổi địa chỉ sẽ mất thứ tự ưu tiên cũ và xin vui lòng trở lại ghi địa chỉ mới vào SỐ ĐỢI.

V.— Người ra, hiện nay lưu lượng điện đàm tại Tổng Đài 2 vỉ 9 quá cao, nên vào những giờ làm việc có thể có sự chậm trễ về âm hiệu quay số. Khi xử dụng điện thoại xin đồng bào chú ý :

1) Chỉ quay số khi nghe được âm hiệu quay số (tiếng «u» dài)
2) Khi quay xong, xin chờ một vài giây xem có chuông reo không, đừng vội gác máy.
3) Khi máy thường bận số, xin gác máy và chờ đợi một vài phút, đừng vội quay số lại ngay.
4) Tuyệt đối tránh lập lại nhiều lần quay số, vì chỉ kẹt thêm số ở Tổng Đài mà thôi.

Mọi thắc mắc khiếu nại, xin liên lạc Sở Thương Vụ Saigon và Phụ Cận, điện thoại số 20.035.

Saigon, ngày 01 tháng 06 năm 1974

Phân Ưu

Được tin Bác

LÂM-QUANG-MINH

từ trần, chúng tôi thành kính chia buồn cùng bác gái, các chị và cháu được hương hồn bác trai sớm siêu diêu nơi cõi thọ.

Ông bà Lạc-Phương-Đô
Cô Lý-Thị-Hai

Phân Ưu

Được tin :

Cụ LÝ-VĂN-TƯ

Nhạc Phụ Trung Tá Chi Huy Trưởng Cảnh sát Quốc Gia An Xuyên

vừa thất lộc ngày 30.05.1974 tại Châu Đốc.

Thành thật phân ưu cùng Ông Bà Trung Tá Phan-Văn-Mạu và tang quyến, cầu chúc linh hồn Cụ sớm siêu diêu miền cực lạc.

NGHIỆP ĐOÀN THƯƠNG GIA KIM HOÀN AN XUYÊN

Phân Ưu

Được tin muộn :

THÂN-MẪU

của Ô. Bà Chánh Án TRƯƠNG-KIM-THẠCH mệnh một

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm siêu diêu miền cực lạc.

Ô.B Chánh Án NGUYỄN-ĐÌNH-KỲ
Tha Sơ Thẩm P.D.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc :

Cố Thiếu tá LƯU-HUYỀN

Đại Đội trưởng thám sát Liên Đoàn 81 Biệt cách dù

Bảo quốc huân chương kèm anh dũng tối thượng Liên đã hy sinh vì T3 quốc ngày 03 tháng 06 năm 1974, hưởng dương 29 tuổi.

Linh cữu quản tại chùa Xá-Lợi.

Lễ di quan sẽ cử hành vào hồi 9giờ00 ngày 06 tháng 06 năm 1974 (tức ngày 16 tháng 5 nhuận năm Giáp Dần) và an táng tại Nghĩa trang Quân-đội Biên-hòa.

Cha mẹ : Ông Bà Lưu Hùng
Mẹ vợ : Bà Thân Thị Hợi
Vợ : Trần thị Đoàn Tâm
Con : Lưu Đoàn
Em : Lưu thị Hằng Điệp, chồng Nguyễn Lương Sơn và con Lưu Kim Anh và vị hôn phu Đào Thụy Lân
Lưu Hiệp
Lưu Thanh Bình và chồng Phùng quan Tiến
Lưu Anh Tú
Anh vợ : Trần đình Tá
Trần đình Tính
Em vợ : Trần thị Đoàn Vân
Trần thị Đoàn Hoàng
Trần thị Đoàn Chinh
Trần đình Tuấn
Trần thị Huyền Trang
Trần đình Thảo

ĐỒNG KHẮP BÁO.

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng quý Cụ, quý Ông Bà cùng thân bằng Quyến thuộc được biết Cha, Ông, Cụ Nội Ngoại chúng tôi là :

Cụ NGUYỄN-AN-ĐIỆP

Nguyên quán Hải Phòng (Bắc Việt)

đã mệnh chung lúc 15g30 ngày 12-4 âm lịch tức là ngày 2-6 dương lịch tại tư thất số 250/11 Cư xá Phước Bình Thủ Đức, hưởng thọ 93 tuổi.

Linh cữu quản tại Chùa Xá Lợi đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon

Lễ An Táng sẽ được cử hành lúc 9giờ sáng ngày 16-4 Âm Lịch tức ngày 6-6 Dương Lịch tại Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi.

Bịch tin : Nguyễn Tuấn Anh, vợ và các con
Các con : Bà Quả Phu Nguyễn An Ghiết và các con, cháu
Bà Nguyễn Thị Viên, chồng và các con, cháu
Ông Nguyễn An Gị, vợ và các con các cháu
Ông Nguyễn An Tư và vợ
Bà Nguyễn Thị Liên, chồng và các con các cháu
Ông Nguyễn An Cẩu, vợ và các con cháu
Ông Nguyễn An Thức và vợ
Bà Nguyễn Thị Nhàn, chồng và các con
Ông Nguyễn An Lịch, vợ và các con

ĐỒNG TANG GIA KHẮP CÁO

Phân Ưu

Hay tin :

NHẠC-PHỤ

của Tr/Tá Liên Đoàn Trưởng LĐ32/ĐBQ

từ trần ngày 31-5-74 tại Saigon.

Thành thật chia buồn cùng Trung Tá Liên Đoàn Trưởng và tang quyến. Cầu chúc linh hồn người quá cố sớm siêu thoát.

Đại Tá NGUYỄN-VĂN-BIẾT
Liên Đoàn Trưởng Liên Đoàn 31/BĐQ
cùng toàn thể SQ, HSQ và BS

Phân Heo tầm Tro Trấu

Phân heo nước tiểu đã tầm tro trấu, bỏ ruộng, đậu phụng, mía, rau cải rất tốt.

MUA BAO NHIỀU TẤN CŨNG CÓ, GIÁ 200đ/1 giạ

CỮU - LONG

Đại Lý Phân Bón

199-183/6 Hùng Vương Thị Nghè DT 96.710

NHÀ TẮM HƠI :

ANH-ĐÀO

Số 284 Trịnh Minh Thế — SAIGON 4

Nơi qui tụ nhiều cô Massage chuyên nghiệp

★ TRẺ ĐẸP ✱ VUI TƯƠI ⊖ LỊCH SỰ

Giá bình dân 400đ

Có thanh NỮ bớt tốc theo thời trang Đặng Kinh.

NGHIỆP-ĐOÀN THẦU-KHOÁN KIẾN-TRÚC VIỆT-NAM

MỜI DỰ ĐẠI-HỘI THƯỜNG-NIÊN

Ban Quản-Trị Nghiệp-Đoàn Thầu-Khoán Kiến-Trúc Việt-Nam trân trọng kính mời toàn thể đoàn viên vui lòng đến dự Phiên Đại-Hội Thường-Niên (1973/74) được ấn định đúng 08g30 buổi sáng, ngày Chúa-Nhật 09-06-1974 tại Trụ-Sở Nghiệp-Đoàn số 253 — 255 đường Hai Bà Trưng Saigon.

CHƯƠNG-TRÌNH NGHỊ-SỰ :

1) Phúc trình của Tổng Thư-Ký về hoạt động tổng quát
2) Phúc trình của Thủ-Quỹ về tình hình tài chánh
3) Phúc trình của Ban Kiểm-Soát Tài-Chánh.
4) Thảo luận và biểu quyết Điều-Lệ điều chỉnh và Nội-Quy của Nghiệp-Đoàn.
5) Bầu Ban Quản-Trị 1974-1976

Phiếu Đại-Hội này rất quan trọng, xin toàn thể đoàn viên vui lòng đến dự đông đủ để giải quyết các vấn đề nêu trên.

Nếu vắng mặt, xin ủy-quyền cho một đồng nghiệp đoàn viên khác thay thế.

Đoàn viên nào chưa nhận kịp thư mời số 141/73.75 ngày 7-5-74, xin xem lời đăng báo này là chính thức để thay thế thư mời.

T.M. Ban Quản-Trị
Chủ-Tịch
TRẦN-NGỌC-TRÌNH

6 cô Tiếu Nữ... 6 Nữ Vũ Sinh thuộc VŨ ĐOÀN ÁNH-TUYẾT kể từ tối thứ Năm, thứ Sáu, 6 và 7-6-74 sẽ lần lượt trình diễn ra mắt quí khách tại :

DRAGON DANCING

CHỢ HÒA HƯNG

với những màn vũ cổ học lạ «SHOW».

★ Vũ Rắn, mê ly bẫn đồng ✱ Tuyết Thu
✱ Vũ lửa dữ người đọc đầu đó cô Tuyết Tâm
✢ Vũ Agogo, đặc sắc nhất là vũ điệu HẠ UY DI.

Với những kiểm vũ cổ truyền, những vòng hoa tình ái, mời quí khách tham dự đông đảo để xem a' là người có điều phúc được Tiên Nữ trao hoa trong vũ điệu tâm tình nầy.

Cần người 20 cô Vũ Sinh, ghi tên tại Vũ Sư Ánh Tuyết, 134 Sương Nguyệt Anh, Saigon.

CARIC

Cần 02 người thợ làm khuôn lò đúc đồng, gang. Trình diện tại Xưởng ngang bến đò Thủ-Thiêm.

Nhà May HỢP TIẾN

45 Võ Tánh Phú Nhuận

Nhận dịp kỷ niệm 19 năm lập tiệm Tí, tính giá đặc biệt áo từ 1-6 đến 31-7 Áo dài Raglan 1000 —Quần Patte, Sagi 600—Chemise đủ loại 600—Jupe,Robe 800—1000—đặc biệt may quần sóc.

Truyền «bí kíp»

Vốn dân chơi đứng tuổi. Cần tiền sáng chạy xe. Nhàm chán mà nhà đay Khiêu vũ. Đã tính độ tử chập chững đến tôi đình nghề thuật. Giá tuy bỉ. Phần 97743 Hải Ông Bà từ 15g đến 17g.

SỨC KHỎE LÀ VÀNG ! NGĂN NGỪA MUỖI ĐỐC...

Mùng Lưới Nylon 100%

Danh tiếng nhất, đặc biệt bảo đảm 9 năm KHÔNG NỔ, chỉ có bán tại 171, Lê-Thánh-Tôn Saigon.

Cần Thợ Hàn

Cần gấp nhiều thợ hàn kinh nghiệm. Xin liên lạc : PAE INTERNATIONAL 27, Phù Kiệt, Saigon.

Cần tuyển dụng

— 01 Trưởng Cơ Xưởng có ít nhứt 10 năm kinh nghiệm
— 04 Thợ máy cơ giới nặng có kinh nghiệm.
Xin liên lạc : VICCO, 102 Ter Cộng Hòa Saigon 2

Cần Tuyển Dụng

Nhân Viên có Quốc Tịch Việt Nam

CHUYÊN-VIÊN PHÂN-TÍCH KINH-TẾ làm việc tại Đà Nẵng.

Tốt nghiệp đại học ngành kinh tế và có 1 1/2 năm kinh nghiệm trong ngành kinh tế, phát triển, kỹ sư dân sự hay canh nông. Thông thạo Anh ngữ. Biết thêm Pháp ngữ và Hoa ngữ càng tốt. Có bằng lái xe. Hợp lệ tình trạng quân dịch và dưới 55 tuổi.

Xin liệp xác tại địa chỉ sau đây với giấy tờ đi lên cần thiết:

USAID Sở Nhân Viên địa Phương
Phòng Tuyển Mộ
71, Lê Văn Duyệt — Lầu 1 — Saigon

International Organization Seeks Shorthand - Typist

Accurate fast shorthand and typing in English ; fluent speaking, reading, writing knowledge of English; working knowledge of French desirable ; several years office experience including filing.

Qualified candidates **only**

Telephone 25158 *for interview.*

Cần Tôm Tươi

Hãng xuất cảng tôm đông lạnh cần mua mỗi ngày 2-3 tấn. Muốn cung cấp xin thương lượng tại 70 Hồng Thập Tự, Sài-Gòn.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ NỘI-VỤ
Số 262/BNV/NSKT/39

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

(LẦN THỨ HAI)

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp ấn chỉ phòng phiếu cho cuộc bầu cử các Hội-Đồng Đô Tỉnh, Thị năm 1974.

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
9giờ30 ngày 6-6-1974 tại Bộ Nội-Vụ, số 164 đường Tự-Do Sg.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Là dự nhất phòng định là : Mười Lăm Triệu Năm Trăm Sáu Ngàn Đồng (15.506.000đ00)

KỲ QUỸ TẠM :
Ba Trăm Tám Mươi Tám Ngàn Đồng (388.000đ00)

HẠN CHỐT NẠP ĐƠN XIN DỰ THẦU :
Trước 16giờ00 ngày 6-6-1974.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH VÀ CÁC MẪU ẤN CHỈ :
Tại Bộ Nội-Vụ (Sở Ngân-sách và Kế-Toán, Phòng Vật-Liệu) số 164 đường Tự-Do Saigon trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 31 tháng 5 năm 1974
TUN. Tổng-Trưởng Nội-Vụ
Tổng Thư-Ký
TRẦN-HUỲNH-CHÂU

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ VĂN HÓA GIÁO DỤC VÀ THANH NIÊN
VIỆN ĐẠI HỌC SAIGON
Số : 1257-VĐH/KT.

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

GIÁ TỔNG KHOÁN

I.— MỤC ĐÍCH :
Công tác xây cất một Tòa nhà lầu Văn phòng, lớp học trong khuôn viên Trường Đại-Học Sư-Phạm, số 221 Đường Cộng-Hòa Sg.
— Ước lượng công tác : 20.029.806đ00
— Kỳ quỹ tạm : 335.000đ00
— Thời hạn thực hiện : 6 tháng.

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày Thứ Ba 18 tháng 6 năm 1974, hồi 9giờ sáng tại Viện Đại-Học Saigon, số 3 Công-Trường Chiến-Sĩ, Saigon.

III.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ :
Đơn dự thầu phải gửi đến Viện Đại-Học Saigon, số 3 Công-Trường Chiến-Sĩ, Saigon, trước 9 giờ sáng ngày 15-6-1974.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Tại Viện Đại-Học Saigon số 3 Công-Trường Chiến-Sĩ Saigon.
— Tại Trường Đại-Học Sư-Phạm Sg. số 221 đường Cộng Hòa Sg.

Saigon, ngày 25 tháng 5 năm 1974
XLTV. VIỆN TRƯỞNG
VIỆN ĐẠI-HỌC SAIGON
GS. TRẦN-VĂN-TÂN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y TẾ
TRUNG-TÂM Y-TẾ HÀN-VIỆT
Số 880/TTYTHV/TC

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

Tham chiếu :— Điều kiện sách duyệt y số 73/YT Ngày 31-05-74

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp thực phẩm cho dưới hình thức khẩu phần cho Trung Tâm Y Tế Hàn Việt từ 01-07-1974 đến 31-12-1974.

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Đúng 14giờ00 ngày 20-06-1974 tại Phòng Hội Trung Tâm Y Tế Hàn Việt (Bệnh Viện Chợ Quán), số 190 Bến Hàm Tử Saigon 5

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : KỲ QUỸ TẠM
Là dự nhất
20.065.140$00 — 501.600$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Tài Chính Trung Tâm Y Tế Hàn Việt 190, Bến Hàm Tử Saigon 5
— Bộ Y Tế (Phòng Tiếp Liệu và Dịch Vụ) 59, Hồng Thập Tự Saigon. (trong những giờ làm việc)

NƠI NẠP ĐƠN THẦU :
— Phòng Tài Chính Trung Tâm Y Tế Hàn Việt trước giờ đấu thầu.

Saigon, ngày 1 tháng 6 năm 1974
Giám-Đốc Trung-Tâm Y-Tế Hàn-Việt
B.S. NGUYỄN-ĐÌNH-TIẾP

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Ông NGUYỄN-BÁ-HỘ

là Thân-Phụ Ông NGUYỄN-BÁ-TÂN

tạ thế tại Saigon ngày 31-5-1974.

Xin thành kính phân ưu cùng Ông TÂN và tang quyến và cầu xin hương hồn Cụ sớm siêu diêu nơi miền cực lạc.

Ban Giám Đốc
Hãng ESSO EASTERN INC.

Phân Ưu

Được tin Thân Phụ của Trung Tá NGUYỄN-VĂN-SÂM Chánh Sự Vụ Sở Truyền Tin Phủ Thủ Tướng, nguyên Liên Đoàn Phó Liên Đoàn 65 Khai Thác Truyền Tin Điện Địa, là :

Cụ NGUYỄN-VĂN-THI, pháp danh GIÁC-DUYÊN

mệnh chung tại Biên Hòa ngày 30-5-1974. Hưởng thọ 70 tuổi.

Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Ông sớm được tiêu diêu miền cực lạc.

Đại tá NGUYỄN-VĂN-LÊ, Liên Đoàn Trưởng
và toàn thể SQ, HSQ, BS, Nữ Quân Nhân và Công Chức thuộc Liên Đoàn 65 Khai Thác Truyền Tin DĐ.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-MẪU Đại Tá Nhan-Văn-Thiệt

Chỉ Huy Trưởng Cảnh Sát Quốc Gia Vùng 4 vừa tiết lộc tại Kiên Giang.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Đại Tá và tang quyến. Kính cầu nguyện linh hồn Bác sớm về Nước Chúa.

Mặt nhóm bạn học cũ :
— Phan-Văn-Hậu, TVQG — Nguyễn-Tấn-Liêm, Bộ QP
— Nguyễn-Kim-Thọ, TNNSNV — Huỳnh-Tấn-Khương, Bộ VHGD
— Võ-Thành-An, Bộ VHGDTN — Lê-Hữu-Khải, Bộ TTM

Phân Ưu

Được tin tế :

THÂN-MẪU của Kỹ Sư LÊ-MINH-QUÂN

Phụ Tá Giám Đốc Công Tác Nhà Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam

từ trần ngày 25-5-74, hưởng thọ 63 tuổi.

Thành thật kính chúc hương linh Cụ Bà sớm tiêu diêu về Lạc quốc, và chia buồn cùng gia đình Kỹ Sư Quân.

Ban Giám Đốc
Công Ký Nghệ Thương Vụ ESSO EASTERN INC.

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi trân trọng cảm tạ :
— Ông Bà Đại Tá Nguyễn Hữu Phúc tại Cần Thơ
— Đại Úy Chi Huy Trưởng cùng anh em quân nhân và dân chính Kho NL (Quân Nhu) tại Cần Thơ
— Ông Vũ văn Tân Trưởng Ty Thủy Lâm và toàn thể nhân viên Ty Thủy Lâm Cần Thơ
— Anh Em đạo hữu Cao Đài (chi phái Chiếu Minh) tại Cần Thơ
— Quý vị nghiệp chủ và chủ xí nghiệp tại Cần Thơ
— Quý vị thân hữu, đồng đội của Em
— Bà con Cô Bác Di Dưỡng Nội Ngoại tại Cần Thơ và Xã Đông Thành đã đến chia buồn, phúng điếu, hộ niệm, giúp đỡ và đưa tiễn thân nhân của chúng tôi là :

BÙI-BÁ-ĐỆ

Trung Sĩ trừ bị nguyên gốc Huấn Sự Nông Chính đến nơi an nghỉ ngày thứ tư Xá Đông Thành (Vĩnh Long) ngày 01 tháng 6 năm 1974.

Trong cảnh tang gia bối rối, có điều chi sơ sót xin Quý Vị niệm tình tha thứ.

Gia đình Bùi-Bá-Đệ.

Mai bê bi

Trang báo hàng ngày của tuổi trẻ Việt Nam

Phụ Trách: THÚY-HƯƠNG, KD HỒNG, DOAN-TRANG, DIỆU-TRINH, VÂN SƠN, TÔ-NGỌC

Ô CHỮ ĐÈN NGỦ

LÊ TẤN ĐẠT

NGANG

1. Mẹu, lẹ
2. Tên ông vua đầu tiên của nhà Ly - Quốc gia có thủ đô là Tân Đề Li
3. Kỳ hiệu của carbon - thể để đột tràng cuối cùng
4. Thang một bậc - không lâm mà chịu... - Mầu tự dâu
5. Đất Hai bà Trưng đóng đô - tiếng khác chào đón

DỌC

A- Sau sinh
B- Đồng nghĩa với bóa, bỏ
C- Bụp non - lo
D- Tên thủ đô miền Bắc
E- Lương tâm ta đối với việc làm bậy đã qua
F- Kỳ hiệu của nitrogen - nước có nữ hoàng
G- Lanh (tiếng Hán)
H- Chế shop
I- Chào lớn nhất

(Xem giải đáp số mai)

Biến và em

⊙ DI CHƯỜNG

Em đã gặp lại biển sau bao tháng ngày ở Sàigòn. Biển cho đó, cũng như xưa. Biển có lúc đông người, nhưng có lúc biển vắng hòng. Có lúc biển giận dữ vào tố ầm ầm, rồi biển lại hiền hòa, im lìm dưới nắng. Những biển chuyện của biển này em được gặp lại. Biển trước mặt em đó, đang trên bờ em, nhìn biển xa xăm. Hôm nay biển Thơa thớt người, ngày mai nghỉ lễ mà người vẫn đến với biển, trước tâm mắt thế hệ của em, biển chỉ là Vũng Tàu hay Long Hải. Mai đây em sẽ gặp biển ở Nha Trang, Đà Nẵng... Em ngồi trên bờ cho vui cửa. Trong những cuốn sách quốc thường có chụp hình những đoạn bờ đang cát xây lâu đài. Được gì em làm được những thứ đó? Em ngồi gẩy bàng cát, cát lông quẩn chỉ được những quả nhỏ nhỏ, nhưng lát sau, sóng biển sẽ làm đổ đi. Có lần em và Lan thử nhau đắp quả núi, em tế làm thật cao để lát nữa bước lên sẽ không làm vỡ.

Lát sau khi tắm xong lên bờ, sóng đã sau bằng nổi cát, em và Lan lâm. Em không dám nói nữa, Lan đã hỏi thật sâu rồi để chân xuống đó. Em lấp cát lên trên phủ đầy chân Lan. Lan cố dựt chân lên dưới lớp cát dầy - vui thật?

Buổi sáng sớm, em và mẹ đi đoc theo bờ biển. Người biển rất sướng cát cho biển nào lên bao nhiêu em Mẹ đắt em đi xa thật xa đi đến những thuyền đang sửa soạn chài lưới. Gió biển thổi lành lâm cho những em vừa thích, vừa đắn em đi qua nửa ở đây em nhìn lên những tòa nhà trên đỉnh núi cao. Em tự hỏi làm sao bộ cũng được, nếu lên xuống có lẽ đi lâu

KHÁNH VÂN

(3)

● TRẦN THỊ BÍCH LAN

CHƯƠNG I

Khánh Vân gối đầu trên tay Mẹ. Cô bé nghĩ đến ngày sinh nhật sắp tới. Bận tiệc lộng lẫy. Lọ Lọng trắng với mười chiếc mền hồng và chiếc bánh thật đẹp. Khánh Vân sẽ mặc áo mới, rực rỡ như một bông hoa giữa Bố Mẹ bạn bè...

X X X

Buổi sáng lành lạnh. Mẹ choàng thêm cho Khánh Vân chiếc áo len màu hồng bên ngoài chiếc áo dầm trắng. Mẹ cần thận như thể vì sợ nhỡ Khánh Vân bị cảm thế nào Mẹ cũng bị Bố cằn nhằn. Mẹ giúp Khánh Vân đi giầy. Sau khi đã cài xong chiếc nơ đỏ trên mái tóc buộc cao của Khánh Vân, Mẹ dẫn Khánh Vân đến trường. Đi qua các nhà hàng xóm, Mẹ luôn luôn mỉm cười dân lại những lời chào hỏi của mọi người. Ai cũng gọi Mẹ hết, chắc tại Mẹ hiền. Bao giờ cũng thế, cứ mỗi buổi sáng Mẹ đưa Khánh Vân đi học thế nào Khánh Vân cũng nghe các Bác ấy trầm trồ:

— Chào xinh xinh quá cô nhỉ, giống Bố cứ như tạc ấy thôi.

Khánh Vân thẹn đến đỏ mặt, đi sát vào bên Mẹ chả dám ngẩng đầu lên. Tức tức là...

Từ nhà Khánh vân đến trường không xa mấy, Khánh Vân có thể đi một mình nhưng Mẹ không hàng lòng. Trường Vi bạn Khánh Vân, ở sát bên nhà nhưng nó không đi cùng với Khánh Vân vì nó có Bố đưa đi. Khánh Vân thì chỉ có Mẹ thôi. Ngày hai lần Mẹ đưa đón Khánh Vân. Buổi sáng, Khánh Vân nếu tay Mẹ đi trên con đường đất đỏ quanh co. Hai bên đường những bụi cỏ thật xanh. Đến cuối đường, qua một ngã rẽ lên mấy bậc là tới Trường Khánh Vân, trông hoàn mái đỏ. Cô giáo đang đứng trước cửa lớp thấy Mẹ vội chạy ra. Cô giáo vốn là bạn cùng lớp với Mẹ trước kia. Hôm đầu tiên Mẹ dẫn Khánh Vân đến xin học, cô giáo đã trêu mắt khi nhìn thấy Mẹ:

— Ủa, Quyên. Quyên lấp gia đình bao giờ thế. Sao mình không hay biết gì cả... Cháu lớn và xinh quá nhỉ.

Mẹ mỉm cười:

— Cũng thế lâu rồi. Lúc mình đang học ở văn khoa thì gặp Bố Khánh Vân...

Câu chuyện nó tròn như pháo Tết giữa Mẹ và cô giáo, Khánh Vân được nghe nhiều chuyện hay về tuổi học trò của Mẹ. Những chuyện mà Khánh Vân chưa nghe Mẹ kể bao giờ.

Buổi trưa. Mặt trời đứng ở đỉnh đầu. Từng đợt nắng nhảy múa trên những cành phượng ngoài sân. Từ trong nhà ra cổng, Khánh Vân thấy Mẹ nghiêng nghiêng nón lá dáng Mẹ mảnh mai như liễu, mà đó hãy hãy. Khánh Vân gọi Mẹ rồi chạy bay ra. Mẹ kêu lên:

— Cẩn thận con, vấp ngã bây giờ.

Khánh Vân đội chiếc mũ trắng vòng vành đo chính tay Mẹ đặt. Nàng ở chung quanh nhưng nàng không làm sao chui vào dưới mũ Khánh Vân được. Khánh Vân đi chân sáo bên Mẹ, tà áo dầm xòe rộng bay bay. Mẹ âu yếm nhìn Khánh Vân

— Đội bùng chưa con?

Khánh Vân nhìn Mẹ, nhí nhảnh:

— Hơi hơi đôi thôi Mẹ ơi. Tại ban sáng Mẹ cho con uống cốc sữa thật to, con lại còn ăn thêm 2 chiếc bánh nữa. Mẹ bắt cười:

— Thôm ăn như thế không biết xấu lại còn khoe.

Khánh Vân bẩu vào tay Mẹ, phụng phịu:

— Mẹ cứ chế con hoài à, chốc về con mách Bố cho Mẹ xem.

Như chợt nhớ Khánh Vân ngước lên hỏi Mẹ:

— Mẹ ơi, trưa nay Bố về đùng con không Mẹ.

— ... Cô chớ con. Thế nào Bố cũng mang quà về cho con.

(Còn nữa)

Góc học sinh

Bàn về buổi thuyết trình

⊙ PHIÊN LÊ

(11A Lê Ngọc Hân Mỹtho)

THƯA các bạn, chắc lần nào đến trận thuyết lí học sinh chúng ta ai cũng biết cả. Thế nên bàn nay PL muốn nêu lên vấn đề thiết cần-thiết đối với học sinh chúng ta nên áp dụng cho việc trên thuyết.

A I các bạn trước khi lên « điển đàn » của lớp để thuyết trình, thì các bạn làm bài như thế nào cũng như cách điển đạt của các bạn ra sao? chớ riêng PL thì ôi thôi, nhiều chuyện lắm. Này nhé! mỗi các bạn cùng PL bắt tay vào việc.

Trước hết là cái đề cũng việc cho nói-người trong nhóm (có thể là 6,7,8 ... người) xem sẽ làm gì, làm gì. Nhưng các bạn ơi! như thế thì không được đâu vì các bạn biết bài thuyết trình của chúng ta gồm « phần làm đề gì quen — lược truyện — phê bình nhận xét — phê bình nội dung hình thức. Chúng ta phải chia ra ai làm phần nào nhỉ?

Tuy nhiên theo như PL thì chúng ta không nên làm thế bởi vì thì đó như chúng ta gáo cho chị A làm phần tóm lược chuyện, chị B phê bình nội dung, như thế thì PL nghĩ, chúng ta khó có được một bài thuyết trình như ý muốn lắm! vì khi chúng ta giao cho chị A lược truyện, mà trong khi đó chị chúng thể hàn xếp đặt các ý tưởng trong truyện cho có thứ tự được... trái lại chị A có những nhận xét vì nội dung cái chính xác trang thực. Cũng như chị B nghĩ nhỉ đề không biết phê bình nội dung ra sao, mà người lại chỉ có những nhận xét về nhân vật vô cùng sâu sắc. Tóm lại P.L muốn nói: «Chúng ta không nên đính trước là người nầy phải làm phần nầy người kia phải làm phần kia, mà chúng ta cùng biết mỗi người phải đọc qua tác phẩm thuyết trình một hay hai lần thật kỹ, rồi ai có nhận xét về điều gì bắt cứ khía cạnh nào, rồi ghi tắt cả lên mải giấy, song chúng ta tập trung lắt cả những nhận xét ý kiến lại và cùng nhân thân luận xem phần nào nên để, ý kiến nào hay, ưu tường nào đúng--- như thế thì bài thuyết trình sẽ được hoàn toàn như ý, không sợ sai lầm.

Xong phần làm bài, chúng ta phải vào lớp thuyết-cho giáo sư Việt văn của chúng ta và bạn bè nghe để xem chúng ta có thiếu sót gì không bọ sẽ bổ túc thêm, cũng như nên làm những gì nữa nếu để đúng như thao luận cao để sáng tỏ hơn, và đây mới là phần quan trọng và chính yếu có phải không? thưa bạn! Không các bạn ơi! bạn nói vẫn để khá quan trọng nữa là tôi trình bày mà chúng ta gọi nơm-na là «Điển đàn» cho bạn vào em, chuyện trò với em. Nói tôi thân bằng lăng lên cuốn trong em như người sống đáp vào bạn. Bạn Đan! Chị sẽ thật vong khi biết được sự thật thân thể tốt thế nầy. Em ngạc nhiên với chuyện đó, hay! May bướng bỉnh đến thế sao Nguyên?

— Cô gì vậy? Ly Nguyên?

Uyên ngồi cạnh thò đầu sang hỏi.

Em gương cười:

— Chả có gì. Uyên ơi!

Con ấnh khẩn rồi:

— Ông An đề ý mi nây giờ, coi chừng!

Em hoảng hốt nhìn lên đề bắt gặp tách mắt nghiêm nghị của thầy nhìn đăm đăm. Em nhìn qua bàng để thầy nhưng hình vẽ, chúng của chúng mình mà thầy viết giảng. Lòng em chợt nói rằng.

oXo

Em suy nghĩ thật kỹ và cảm thấy không nên để Dan Dan thất vọng và buồn. Biết đâu Dan Dan gặp em thì cách đối xử lại khác hẳn với các bạn trong lớp? Dan sẽ nói thương em, cô cảm tình với em!

Và bàn nay đi học em và cô vào bàn bên to thì thầm với nhau. Hình như nét chữ em ngoằn ngoèo bởi tay em run run khi viết. Dan ơi! Dan ơi! Dọng thất vọng khi nhìn thấy nguyên nhân! Bây giờ đến lượt Nguyên mong đợi một thời đề của Dan. Hay là... nét chữ ta đường nên gạo nhau! Hỡ Dan?

xXx

Ly Nguyên ơi!

Dan nàng trông vô cùng khó nhọc được thư Nguyên đây bức không? Kể từ ngày Dan lần Nguyên đến không của cô đơn nữa Nguyên nhỉ? quan lược sáng. Nguyên bức chiếu!

Em thấy bỗ lá thư vào cặp mấy ngày nay em mới gặp bạn. Em nhìn bàng quơ ra sân sau. Vài chú chim cầu nhảy nhưng bước đề thương. Ôi em thèm được cùng nhảy như thế sung sướng biết bao. Mà tại sao vậy ta và tử hơn! sầm nay em đã khép mình trong cái vỏbốc đang tròn với trong? nghĩ con người Chỉ vì cô thấy lòng cảm ơn nhưng sợ giấy tối tai đan quấy lấy đời em. Thế mà bây giờ? Thêm một tình cảm nữa làng buồn, em sắp tới cái vô ích, sắp được thích khôi nhưng vòng đây Dan Dan?

Coi Nguyên ơi! Bạn chi đến kia!

Nghe Cu Minh nói em hoảng hốt nhìn ra cửa kính. Dan Dan đi đến Em chỉ nhìn vào đôi bờ tóng của cô bé cho cả người khuất sau bức giấy. Tuy định trước rồi nhưng em không khỏi bối rối. Em lẻ dáng đến gương nhìn vẻ lên trên chân xin mắt chỉ đỏ mặt, em giục

Thơ

CHIỀU QUÊ

Mặt trời đã ngả về tây
Ráng vàng trên mái nắng mây ưu sầu
Trên tiền bụi cỏ sau đau
Bâng khuâng dòng nước dưới cầu lặng trôi
Tiếng chim tu hú đơn côi
Vang trong khoảng vắng xa xôi gợi buồn
Chiều quê mang dáu bi buồng
Trên thung lũng nhỏ trên đồi trên chân
Đàn chim vỗ cánh trên trời
Rủ nhau về tổ ở nơi rừng già
Dưới chân đồi ở đồng xa
Tiếng lau nhà khói lam pha màu chiều

MBB HẠT DẺ

LỚP HỌC CHIM SẺ

Lớp học đó hơn sáu mươi cặp mắt
Cảm cụi làm bài toán Hoá khó chịu
Giờ sắp thầy ơi sao lại lề-thể
Còn bài toán «thầy ơi» rằng khó quá
Nhưng bỗng đâu tiếng chim hót vẻ nả
Xoay đầu kiếm thì ra con chim sẻ
Ở hay chưa cái đầu nghiêng nghiêng nhẹ
Vang tiếng hót líu lo trong lớp học
Tiếng đề thương xoé tan bao mệt nhọc
Thầy trò cười ngơ ngẩn với tiếng chim
Giờ vẫn thôi đã hết im lìm
Tiếng chim sẻ và tiếng cười khúc khích

TÔ VƯƠNG

— (Cho cái lớp hiếu nhiều chim sẻ của thầy Lý Hoá)

VÀO HẠ

Một sớm mai bỗng nắng chói chan
Em đi trong vườn buổi tơ vàng
Lỡ thời hè đến đầy lưu luyến
Mai cách xa rồi thương nhớ vàng
Nhớ mái ngày thơ trong sáng ngang
Tay em chăng tập bơ bơ lang
Ngoài hiên lá rụng đem thu tới
Ấu yếm nhìn em dưới nắng vàng
Thế rồi đông qua xuân trở lại
Ngày thơ em vẫn mãi nông mai
Em chưa vương chút buồn tuổi dại
Tối xin đem thăm đêm lẻ bóng
Cho đến chiều nay phượng nở đầy
Ấy sầu tối đông ngăm lan mây
Mùng đi hình bóng ngày em gái
Muốn thước xa rồi đang hiện nay

TÚ ÂN

Như sương sao sa

⊙ SÁO CÔ ĐƠN

Em đã lay bờ bụng. Chả có gì mà phải sợ chả có gì phải hoảng hốt lắm thế. Nguyên ơi! Mấy khoảng tự chế được mày trước mình, mình giấy nhỏ nhỏ nay sao? Em lắc đầu nhẹ cho nhớ. Tâm giây cho nó nguyên trên lại em lúc nhân đọc hàng chữ với nét viết thon thon

«Chỉ thân mến!

Em nghĩ sáng em đã qua nông nổi khi viết thư nay xin lỗi quen với chị. Nhưng em phải làm thế bởi vì em không có ai là bạn thân chị! mà không bạn thân bởi vì em mới từ Sàigòn đến đây. Em muốn xin làm bạn thân của chị là bởi em hiểu rằng như thế nay nếu chị không lòng và chúng ta có thể gặp mặt nhau nữa. Em bao biết sáng ngày nay chắc chị vẫn cùng em đi đến trường nhưng chị chẳng ta sẽ xung tên cho thân mất chị nhé!

Mong thư chị

DAO BAN

Em thấy trút ra một hơi dài. Chẳng thể ngờ lại có người muốn kết bạn với em. Nhưng em phải nói nên Dan Dan nào đã biết được sự thật thì có ta sẽ ngồi sao về em? Vì một đứa con gái tại nguyên đen đang viết thư.

Đôi mắng gỗ lúc nào cũng gần kề nơi em. Vì bây giờ, đầu em đang ngồi trong bóng tối, cũng được đề ngay cạnh đề làm bạn với em, chuyện trò với em. Nói tôi thân bằng lăng lên cuốn trong em như người sống đáp vào bạn. Bạn Dan! Chị sẽ thật vong khi biết được sự thật thân thể tốt thế nầy. Em ngạc nhiên với chuyện đó, hay! May bướng bỉnh đến thế sao Nguyên?

— Cô gì vậy? Ly Nguyên?

Uyên ngồi cạnh thò đầu sang hỏi.

Em gương cười:

— Chả có gì. Uyên ơi!

Con ấnh khẩn rồi:

— Ông An đề ý mi nây giờ, coi chừng!

Em hoảng hốt nhìn lên đề bắt gặp tách mắt nghiêm nghị của thầy nhìn đăm đăm. Em nhìn qua bàng để thầy nhưng hình vẽ, chúng của chúng mình mà thầy viết giảng. Lòng em chợt nói rằng.

oXo

Em suy nghĩ thật kỹ và cảm thấy không nên để Dan Dan thất vọng và buồn. Biết đâu Dan Dan gặp em thì cách đối xử lại khác hẳn với các bạn trong lớp? Dan sẽ nói thương em, cô cảm tình với em!

Và bàn nay đi học em và cô vào bàn bên to thì thầm với nhau. Hình như nét chữ em ngoằn ngoèo bởi tay em run run khi viết. Dan ơi! Dan ơi! Dọng thất vọng khi nhìn thấy nguyên nhân! Bây giờ đến lượt Nguyên mong đợi một thời đề của Dan. Hay là... nét chữ ta đường nên gạo nhau! Hỡ Dan?

xXx

Ly Nguyên ơi!

Dan nàng trông vô cùng khó nhọc được thư Nguyên đây bức không? Kể từ ngày Dan lần Nguyên đến không của cô đơn nữa Nguyên nhỉ? quan lược sáng. Nguyên bức chiếu!

Em thấy bỗ lá thư vào cặp mấy ngày nay em mới gặp bạn. Em nhìn bàng quơ ra sân sau. Vài chú chim cầu nhảy nhưng bước đề thương. Ôi em thèm được cùng nhảy như thế sung sướng biết bao. Mà tại sao vậy ta và tử hơn! sầm nay em đã khép mình trong cái vỏbốc đang tròn với trong? nghĩ con người Chỉ vì cô thấy lòng cảm ơn nhưng sợ giấy tối tai đan quấy lấy đời em. Thế mà bây giờ? Thêm một tình cảm nữa làng buồn, em sắp tới cái vô ích, sắp được thích khôi nhưng vòng đây Dan Dan?

Coi Nguyên ơi! Bạn chi đến kia!

Nghe Cu Minh nói em hoảng hốt nhìn ra cửa kính. Dan Dan đi đến Em chỉ nhìn vào đôi bờ tóng của cô bé cho cả người khuất sau bức giấy. Tuy định trước rồi nhưng em không khỏi bối rối. Em lẻ dáng đến gương nhìn vẻ lên trên chân xin mắt chỉ đỏ mặt, em giục

Chim Xanh Tuổi Ngọc

Tâm sự một quyển tập

(Tiếp theo và hết)

⊙ MÂY HỒNG L. B. T.

(Phạm thị Thuý Tiên)

Nhưc một thuở nào trong buổi học thình thoảng cô nhìn bóng quo ngoài trời mưa, vẫn kéo dài thật thân nhiên đến lạnh lùng trước những hoàng mang lẫn cho đợi Cô ra về sau một con mưa vừa dứt chỉ còn vài giọt rơi rơi nhẹ nhàng, lưu thưa cũng đủ gợi lẽ buồn vung vương của tôi.

Vào nhà, cô vội vàng lấy khăn lau sạch tôi phơi mong cho nắng kia sẽ làm phai đi bao vết lốm bỏi những giọt nước đã thấm.

Như một chiếu ngồi ên sách vở, từng trang giấy trôi qua rồi chợt dừng lại, cô bắt bàn nhe lên bài học và con số điểm đáy biên ngang đỏ. Những chiếc hình với nhiều lưu luyến ấy chợt đến là khi cô đã thuộc bài học Tử nay, bởi đấy bao giờ tôi mới được như vậy? Chớ ngày nhớ về những gì đã thật sự rõ sau, tôi cảm thấy mình khó đau ngàm đến trong lòng mà vẫn tự vất cô đơn không hay bao nhiêu.

Cô bèn tìm đưa tôi về bên bọc. Nhìn trong bàn tay im vọng của cô thoảng nghe lòng xao xuyên và nhớ lại thuở nào cô được cô thương yêu nhiều khi cho bình với bông nhưng chắc đây cô là đi vắng.

Cô để tôi xuống đoạn quay đi. Tôi thầng biết cô chuyện gì thì chỉ bạn cô là hiểu rõ.

— Sao chị cô vẻ un buồn đến thế?

Tôi như người chợt tỉnh sau cơn "ơ mộng nói cho bạn hiểu chuyện lại thế. Tay chân vẫn giữ nét bình tĩnh tôi cứ ý gượng:

— À! Anh cô vừa buồn chi đâu. Trái ngược chút đoạn nói lảng:

— Tôi hơi ngạc nhiên khi cô chỉ đến đây.

— Ô! Cô sẩn thì tôi đó chứ. Tôi muốn nghe chị tâm sự.

Tôi lưng lờ nhưng rồi đã không ngăng lòng khi cô cho bạn nghe tôi mới sự trôi qua, những kỷ niệm vui, buồn lẫn lộn về sống tại gian nhà trong tiếng nói cô vẫn nhẹ nhàng nhưu đã làm mi tôi không nhỏ là tự bạn giọt.

Câu truyện vừa dứt, chị trở về với tôi không nói chuyện gì trong đợi bỗng bàn ngày trước tôi muốn giữ lại những hình ảnh thân quen nay mai nhỉ cô thì chỉ mỗi lần cuối cùng rồi thôi.

Một niên học đã chấm dứt và đi chuẩn bị cho niên học kế tiếp không ngoài những gì mà tôi đã tạo trong trong thời gian trước. Nhưng ngày ấy cô tôi mà hãy giờ thì không. Cũng như tôi đã một thuở cảnh lặt vặt trong tình kỷ niệm.

— Em định bán bết thăng cô cô sao? Coi lại đi kẻo mai mày nhớ tiếc.

— Em coi kỹ rồi.

— Không giữ lại quyển Sinh ngữ sao?

Trường chúng mình bỏ ai cũng sẽ. Tôi chính thức mình hãy nói đây sẽ rồi sau nghĩ nhé, nay sau tôi... những gì thân yêu mến. Biết thế thì muốn xô ngã! sẽ các anh chị bạn thuộc đi vụt chạy, tôi tiếc mối tình với cô cậu với lòng người nối chung. Nhưng chẳng với chúng tôi thì cô thể người lại.

Viết cho :

MAI BÊ BI

xin nhớ viết ngắn, I mất giấy

Thiếu nhi Phổ thông

Giữ hoa lâu héo

Cô là trong đội Tiền Cấp Dân vừa qua các MBB có đặp nhân thấy bạn Cô Vân Thu trong nhà mới có 2 ngày Tết mà cái hoa sao lạ vậy.

Nhất định các em muốn giữ cho hoa tươi lâu hơn. Xin mách các em một cách thông thường và giản dị nhất.

Khi hoa mới cắt ở ngoài vườn hay mua ở chợ về đừng vòng cắm ngay vào bình. Lý do là sau khi hoa bị cắt rút nước ở cây cung tại đoạn cuối bắc hơi không khí bên ngoài thâm vào chỗng không trông cuống nước. Khi đem cắm hoa vào bình, không khí bên trong cung hoa sẽ cản nước dân lên ống mạch làm cho hoa không hút được đủ nước nên chóng héo.

Muốn cho hoa tươi đem nhúng cuống (cọng) hoa vào chậu nước rồi lấy dao mà cắt vát cuống hoa đi phía cong kẽ từ vết cắt đem cắm nhanh vào bình. Như vậy không khí bên ngoài đã không thâm nhập vào đó mạch cũng hoa nên hoa được lâu thông để dàng để hút bổ cho lá. Sau lâu cho hoa tươi thêm lên.

Cánh Cửa Bê Bối !

Chắc các em chưa có độ nghe nói đến tên E-di-sông (Edison) Thom as Alva, 184-1931). Edison mới thì học học Mỹ, gốc Tây Ba Nha, người đã phát minh ra nhiều thứ, cụ thể thông dụng nhất là bóng đèn điện chúng ta đang xài hiện nay.

Bạn bè của Edison khi tới thăm đều nhận thấy cửa ra vào biết tự cửa ông tắt khi mở. Ai muốn cửa đóng đều phải ở bên ngoài được cửa. Vài người bạn đùa nói ông mia mai thế rằng, là con người đã, phát minh ra vô số cái tài danh, nếu nào lại để cho cửa « cứ tàn » « bê bối » như vậy !

— Ô ! Edison sẩm cười thật !

Thì đó cũng là cái bắc phát nữa của thì chớ sao !

— Ủa !

Có gì đâu, cửa ra vào biết tự đóng là Edison được nói tiếp nói ! không bởi đặc biệt. Mỗi khi ra cửa mở, nó làm chuyện đóng ! thành truyền hoàn vào bề tắm ông hàng chục lần ước.

ĐỖ VĂN NIN

(Đạo Thủ L)

MBB Trăm Tu Tặng Cô Nhi 5000

Tòa soạn Mai Bê Bi vừa được số bao mật 5000đ (năm ngàn đồng) MBB Trăm Tư gửi tặng Cô Nhi. Tòa soạn xin động trước nghĩa cử của MBB! Tư vì sẽ chuyển tiền trên tay tận lay các em cô nhi trong chi viện thăm cô nhi viện sắp tới.

Trăm Tư viện ở quận Ba tỉnh Kiến Hòa, là một MBB đông đảo nhất, gồm hơn 1 ngàn em về ngộ nghĩnh bao bưng từng xuất hiện trên trang báo mang tranh Vui Cười xã nghĩa.

MÂY HỒNG

PHẠM THỊ THÚY TIÊN

thuỳ hương TRẢ LỜI

EM HÀI ÂU : Theo ý chị, viết văn nhất là mới tập viết thì phải cẩn thận từng tí một, vì cả cách bố cục lẫn hành văn chớ không quan trọng. Số dĩ em chưa thành công chính là vì em chưa đặt nó thành một vấn đề quan trọng đây. Chỉ cần bằng, không bao giờ thích vì mới, em sẽ các MBB hãng ngày được đăng bài trên báo, chỉ mới chỉ quen trên thư từ chứ rất ít người chỉ đã gặp mặt. Do đó, chỉ lại cũng không thể có cảm tình với riêng mặt ai. Vậy nếu bài của em nào chưa được đăng chỉ vì chính bài của em đó còn quá non nớt chứ không thể là vì một lý do nào khác. Đừng trên phương diện phụ trách một trang báo, chỉ lại cũng không có quyền thiên vị. Em nên kiên nhẫn hơn, vì có nhiều em gửi bài cho nhiều báo mà vẫn chưa được đăng mà họ vẫn không nên lòng đây. Và các em đã đã thành công. Chị chỉ đợi thêm sáng tác mới của em.

EM SUÔI TRẮNG— Bất cứ một việc gì mới lạm thì bao giờ cũng có khuyết điểm không thể tránh được em ơi. Chị không muốn buộc các MBB phải mặc đồng phục vì trong giai đoạn nầy đã là mất vẻ đẹp rất khó thích, chỉ cần ăn mặc giản dị thì đi lắm công tác xã hội là đủ. Con giản dị nhưng thế nào thì đã là tùy từng kiến của các em, ngay cả vẻ tích chọn chị muốn các em phải tự phát huy hay sáng kiến. Vì cang gặp khó khăn nhiều hơn nhưng thì con người lại chẳng nảy ra nhiều sáng kiến hay nhiều em ấy. Những ý kiến xây dựng khác của em chỉ đã phù hợp và thì nhiều hơn trong thời hơn cảnh. Mỗi thứ thơ kỳ nay không đáng được, riêng bài. Chỉ có vẻ riêng tư quá.

EM MAI VÂN HOÀNG HỒN— Chắc là có một MBB nào đó đã lấy làm bài hiểu rõ em XAHI vì vẫn không có gì đáng chê trách nhưng vẫ vẫ thể hiện được tiếng đến đây. Chị cho thêm bài mới của em đây.

— EM NGUYỄN THỊ LONG GIANG - Nếu em thấy rõ

danh sách chính thức chúng thăm mà chưa đăng kể thì là vì chưa đến lượt thôi. Chỉ có một tấm hình (khổi cần cắt phần lấy lịch nữa) đã chỉ là khác, và nhờ cho đúc chỉ nà... MÂY HỒNG

— EM HUYỀN VÂN thật vui khi thấy mẹ đã bớt lo và tàn thường công việc lắm giả đình chăng ta. Cho chị cảm ơn Mẹ nhé. Kỳ tới chị lên em đi chắc cô nhi viện bão tin vui cho chị biết về những cuối năm ở đó. Em ở ĐC y cũ trong mấy bài thơ gửi cô bài bài đăng được, chỉ nhớ cái thạn hơn về vấn đề EM XB Thu em nhớ ngồi thành thật và đề thương là phòng sự về Hè về kỳ thi nhưng nội dung không mới những đề đăng là vì nhớ đến TS HV cũng là trong hợp tiên Chủ nào nhé cố gắng EM THUỲ PHƯƠNG ! PHÁI PHIUXIN GIA NHẬP ngày trên báo. 5phiếu PH TRONG 5 NGÀY LIÊN đề chúng ở là độc giả trung của tòaạ MBB.

Nếu đã viết được 2 bài MBB rồi thì được miễn ... ngày nhận giả, rồi tên bị đăng bài đó.

Không theo đúng thể thì sẽ bị xếp bài sau nhé!

Hồ sơ gửi viết 2 sang ngoài thì theo giống cho nhão độ gia đình MBB.

Lưu ý các em nhớ làm gì nhớ viết. Chớ đừng lười vào lá thư

PHIẾU XIN GIA ĐẠI GIA ĐÌNH

Thứ tư 5-6-74

Nụ cười Mai Bê Bi

của Văn Hiếu

TRUYỆN VẮN KÔM BÌNH DƯƠNG

(56)

Truyện dài của *Bình-Nguyên-Lộc*

— Dạ, cô chú.

— Ấy, thật của con bà chị tôi đêm đó thì sẽ ăn như vậy mà nó ăn như vậy thì không ăn nổi cũng được.

Bà lông bông chăng chăng đưng trong mồm mà bẩm để để thách nên bà nhẫu chào lòng để cùng ăn cơm. Hồi đó ở ngoài thì nói chuyện lẩy chỉ xoàng thôi, nhưng thì mà đau lòng đồng thuế môn bài biết thì trong đám Tân-Yết, chỉ chỉ có bà con mình hay Hồi là có hai người tên Cẩm quê nghĩa, không đồng thuế môn bài gì đuợc.

Thấy thử tưởng tượng một bữa cơm nhà chỉ đủ cho ba mươi người ăn mà sẵn bằng cả một bữa đồng của một con bạc tất lớn cũ nó chẩn đã nó ngon đến mức nào.

— Chắc lắm con ơn ơng mà nghe đang nói, chẩu cùng bắt thôm.

— Ừ, mon chẩu ăng lanh thì ngon nhất trần đời, chẳng có chan lòng nào mà bằng được hết.

Đến nửa chẩu, tôi là đến đang chăng biết nữa ăn, nhưng bà vẫn nói đuợc như thường chẩu thì mình ngon nhiều.

— Thưa, nhưng đợ ta chắc biết nhiều chuyện khác chứ?

— Không. Bởn ta lâm nghề tiêu đạo phương, v chỉ biết có người hoạt động ký mà bắn nói một tiếng đồng bắt là chẳng cô gì để mà nói nhiều hết.

— Ông đã khảo thì bao nhiêu đồng lận?

— Ba người. Nhưng rồi chẩn quả tôi cấy mượn người xa. Bắt đầu từ trang tám thánh phố nay, đã đi bốn phương tám hướng trong vòng bán kính bảm mươi lăm cây số tôi đều quen và đều đã nhân tin cậy mượn.

— Ông đưa ra tiêu chuẩn nào để cấy mượn họ?

— Cái lẩn gia thư nhỉ tại người đuợ thanh phố nay mà tôi tiếp xác.

(Bị nói chuyện hay lẩm lại chẳng thì bắt gì hết, trừ mỗi ngày ba bữa cơm. Nhưng lẩm là lại mắc bịnh lắc (Hắc Lào). Bịnh ấy có truyền nhiễm hay không thì tôi không biết. Nhưng tôi sợ lắm, thông thể chẩn trong nhà tôi một người như vậy đủng, Lão bảo ba cùng tạm được. Người lão ta uống rượu suốt ngày. Tôi nuôi cơm nhà mà người rượu cũng nói. Nhưng tôi cũng chẳng chịu đựng được một người như thế, bịnh truyền nhiễm và rượu với lại ở phòng, và cớ bọc là bên điều xiện mà tôi đã đưa ra để bọc thì tình.

Tuy tức các nói cũng đã vẽ, nhưng chẳng được gì hết. Tôi gặc chẩn xem có nhiều ông lão có khả về khoa kế chuyên, nhưng bước ấy thường thường nên nhẩm lắng, không thích ra đi, hoặc họ là người khá giả, không đám phiêu lưu lẩm nghề kỹ cực mà chỉ ăn ngày nghỉ đi chơi. Lão bảo trong đợi bọc Người thì cũng cơ mấy thằng cha ấy rượu, mấy thằng cha lắc.

Khẩ quá, chẳ tôi tôi không đủ giàu, chẳ người khác thì tất được, ngặt thì không thể tin người đang đến vì có thể sáng đỡ thay thế thấy trong công việc của thầy. Vả lại, cũng tôi giàu, tôi cũng chẳng mượn thầy được. Tham vong cũng chẳ thấy là học việc, chẳ nào phải lẩm bất cứ nghề nào, miễn lương cao thì thôi.

— Nhưng chẩn cũng đã có giới kế chuyện.

— Đưa có cũng tế chuyện. Thầy phẩ bịnh người thuật chơi cây chẩn và non bộ là đã lẩm cho cả cay mê lẩm rồi. Vả lại tôi tin cũng là thầy đã sống tức thầy phẩ bịnh nhiều chuyện. Ấy thầy cho tôi biết cũng là thầy tuổi Dần. Vậy là nên bắn ở ta, tôi bắm ba tuổi thật. Thầy đợ Tổ tài toán phẩm vẫn nhẩm bắm bao nhiêu tuổi?

— Dạ, vẫn cũng chẩn mươi chín tuổi?

— Nhưng vẫn tôi là con nhẩm nay thầy đã lẩm gì? Không lẽ thầy cứ ở không?

— Dạ chẩn có lẩm cho chẩn cũng có lẩm ăn, nhưng tôi là ở các tỉnh. Chẩu được sai đi lo việc tỉ tỉnh nhẩy đến tỉnh khác.

— Vậy là thầy phải biết nhiều. Ông Thầm cũng ấy đã lẩm ăn những gì?

— Dạ cũng chẩ nhà thầy, chẩ có cái qua nước nhẩm ở Cầu Ông Lãnh là đang kế. Nhưng tôi chẩ ấy lại sắp tiệm nước mất đó. Chẩu thường đi Phan Thiết và đi đi tuyến nhẩm.

— Vậy là bắm lẩm vẫn Nội nhưng chuyện Phan Thiết, thầy kể ba thông cũng chẩu bắt, bởi chẩng phải có nước nhẩm mà thầy mà cũng nhiều thứ khác, thì đy đây vẫn là hướng tiến đường Saigon Phan Thiết cái đốc lớn trên đường Saigon Phan Thiết vậy.

(Còn nữa)

Góc lại

Vì lý do kỹ thuật chúng tôi xin tạm gác truyện «Khi Chiều Dăng Lưới» kỳ 1 hôm. Xin cảo lỗi cùng quý độc giả.

CHÍNH LUẬN

Dạy RADIO-TV Khóa hè : 3-6-74 (16g—18g) GS BÀNG SĨ HỶ nhà sách LT và TH. Phương pháp dạy mới nhiều thí nghiệm và thực tế. Hồi ngày bảo đảm sẽ thuộc lắt cả mọi loại máy Radio — TV nhãn « Radio Transistor mới » và các hiệu nhỏ như Sony, Bulova...

Ô. KENNETH FILSHIE Cố-ấy Anh Văn đã dạy ở số 26/1A Lê Thánh Tôn gần Trung Tâm Văn Hóa Pháp.

Hoa Vải Tối mới lắm là nhờ nắm mới. **HOÀNG VIỆT 642 Phan Đ. Phùng Sg 3** (gần chợ Bàn Cờ). Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, sẽ nhận đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vải liệu áo ban vải.
— Máy vi bao 12 dầu kiểu Nhật
— Nhựp perle Nu Tokyo đủ ống
— Rượu Saint bổ máy và Ruban đủ màu.
— Nhung, nỉ, voan, tơ, lino sonie, giấy nhôm, các loại đồ vàng và trẻ đã cần bao, kết hoa đầy xem mẫu nhuộm v.v...
Có bán sách dạy làm hoa với 20 biểu hoa đẹp. Cách hà nhung hồ vải. Sách trình bình ảnh chỉ dẫn rõ ràng rất dễ hiểu. Hoàng Việt xuất bản.

Vi vêu nghề dạy khiêu vũ học phí tương trung bình. Phát 177 Phan nhơ Tân Saigon

Dạy Châm Cứu 2390 Nguyễn Tri Phương. Choion

SV Cao Học Toán năm đầu Trung Tâm Văn Hóa Pháp.

HỌC RADIO — T.V. 3, 5, 7 10/6/74 khai giảng các lớp RADIO-AMPLI rạng chiều thì, 8h phút 7000đ Lớp trường sương sáng 1 khóa 7000đ Sửa Cassette, Tape Recorder

LỚP SỬA TV Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP10.000đ 2 học viên sửa máy, Khóa 2 tháng. Bảo đảm Máu khóa cấp bằng Aa ở 9000đ

ĐẠI NAM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Cholon.

Trường máy chữ «NGUYỄN . VÕ» Chiếm được giải nhất (năm máy Việt.) Quán quân năm 1972, sau các năm 1962, 1963, 1966. Luyện thi chứng chỉ Quốc gia Thương Mại. 40 máy Việt Pháp Anh. Học dọng suốt ngày. KẾ TOÁN : Ap dụng Plan 57 chương trình đầy đủ, Ngân Hàng Kỹ Nghiệp Thương Mại Bưu v...

IN RONEO PHOTOCOPIE Dịch và Đánh máy Đơn từ Việt Pháp Anh đảm bảo đúng hạn. Xin mời đến : 221, Phan ngũ Lão — Saigon Đ.T. 23.893

Vũ Sư THANH đơn tính hoa khiêu vũ từ Đông qua. Dạy tăng người. Hoàn toàn đúng đắn Đảm bảo nhanh chóng. Đường Cà Bắc (vẽ cầu cư xá, lên thang lầu mà trái biểm cần 31).

Dạy Anh Pháp ĐÀM THOẠI và THÔNG DỊCH CẤP TỐC cho người biết có sẵn căn bản NÓI, đọng giọng NGHE, ĐỌC, VIẾT. GIỎI đề đi làm thị dụ học, du lịch, chuyên trò ở tàu với bạn bè quốc quốc trong việc làm thương mại hàn kinh doanh, do Giáo CENBASVA chương trình sinh ngữ nhiều năm ở Anh và Pháp hướng dẫn. HỌC PHÍ NHẸ. Đăng tháng và toàn BẢO ĐẢM KẾT QUẢ. Hỏi học gặp với G.S ROBERT 54D Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao. buổi sáng 8g hoặc chiều 5g tối 7g.

Bớt 50o/o CẮT MAY NHI BÌNH 87 Trịnh Minh Thế Khánh hội Q.4 Chuyên dạy Âu Phục - Việt Phục cắt may Nhi Đồng giống NGÚC, Áo Bà Hiệu Trưởng và các giáo sư tốt nghiệp trường kỹ thuật Régna Pacis đảm nhiệm. Nhận học viên nội ngoại.

« PIANO MODERNE » — Chuyên dạy. Piano Moderne. Accordéon, Orgue, Nhạc Lý dạy cấp tốc cho người lớn (chỉ cần học qua Méthode Rose et Carroy) để đàn nhạc Ngoại Quốc. Cho Thuê Piano để dợt. Dịp Hè bớt 20o/o cho học sinh và những người đã biết thì lẻ, học viên cũ. Xin hỏi GS Nhạc sĩ Xuân Vinh số 45 Nguyễn đình Chiểu (cho Tân Định) (gần K.Đường và 4g-6g mỗi chiều.

Dạy Đan Mây HÀNG DỆT TOÀN MỸ 257 Gia Long Saigon MÓC CROCHET-ĐAN TAY . ĐAN MÁY. Lên chỉ đủ kiểu, quần. Chemise, Robe jupe, áo mỹ áo choàng, áo bộ, áo bông tay, bông máy, cách đo v... Một thăng ra nghề bao việc làm. Nhận nước đến học Catalogue Bản mẫu mới, mua máy cũ, vẫn máy bư bán đến tốt như mới

Áo len xuất ngoại : dan sẵn, dan máy bán ai biết là giỏi hạ để nhuận bị cho bác sĩ tương lai đặt phó được trong khóa cấp vẫn đề được tạo trong chương cách thị liệu bằng được phẩm cần thiết sắt nhiều lắm.

Bản tường trình trên tờ «World Health» khuyến cáo nên có các khóa bổ túc tăng hiệu cho các xinh viên đã tốt nghiệp để họ có thể chẩn trị các bệnh nhân một cách đầy đủ và thận trọng hơn.

Theo tác giả bài bản trên, các bác sĩ thường có khuynh hướng viết tóm tắt cho bệnh nhân để trị hoàn việc tối khám các bệnh nhân.

Các bác sĩ nhẩm mạnh rằng, tại các quốc gia tiến bộ như Anh quốc chẳng hạn, nhân số người lớn tuổi ngày càng đông một thứ thuốc nào đó.

Bài báo cho rằng, các cước tính đợ lớn phí thuốc bán ra cho bệnh nhân đã bao chế, nó được phân do chính phủ mua và các cuộc nghiên cứu đã tiết kiệm được đồng được khiến người ta chẩn nhẩm rằng có sự gia tăng quá mức bình thường về số tiền thy thuốc phương thật ra con số này có thể của phẩm ảnh mức tiêu chuẩn tăng quá về việc xử dụng được phẩm quá độ và không đúng cách.

Bản tường trình của cơ quan WHO cho biết thêm : «Bài bản đăng trên tờ» World Health» lên tiếng tố cáo các nhà bào chế dược phẩm đã dùng phương tiện bán chỉ và đãi truyền hình để quảng cáo một cách quá đáng về các sản phẩm của mình. Trong khi đó những chỉ dẫn về cách thức không cần của bác sĩ các loại thuốc có thể gây phản ứng cho bịnh nhân lại không được nói đến đầy đủ (VTX)

Gần Français pour BEPC BAC Diplôme de Français Baccalauréat Licencié Travail sérieux par groupe de 3 personnes. Prix 1000 par Mois 49 Phan Thanh Giản, Dakao Tel 96357 après 16-30.

Dạy Đàn Violon Hoàng Dệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon Dạy MÓC CROCHET-ĐAN TAY . ĐAN MÁY. Lên chỉ đủ kiểu, quần. Chemise, Robe jupe, áo mỹ áo choàng, áo bộ, áo bông tay, bông máy, cách đo v... Một thăng ra nghề bao việc làm. Nhận nước đến học Catalogue Bản mẫu mới, mua máy cũ, vẫn máy bư bán đến tốt như mới

Áo len xuất ngoại : dan sẵn, dan máy bán ai biết là giỏi hạ để nhuận bị cho bác sĩ tương lai đặt phó được trong khóa cấp vẫn đề được tạo trong chương cách thị liệu bằng được phẩm cần thiết sắt nhiều lắm.

Bản tường trình trên tờ «World Health» khuyến cáo nên có các khóa bổ túc tăng hiệu cho các xinh viên đã tốt nghiệp để họ có thể chẩn trị các bệnh nhân một cách đầy đủ và thận trọng hơn.

Theo tác giả bài bản trên, các bác sĩ thường có khuynh hướng viết tóm tắt cho bệnh nhân để trị hoàn việc tối khám các bệnh nhân.

Các bác sĩ nhẩm mạnh rằng, tại các quốc gia tiến bộ như Anh quốc chẳng hạn, nhân số người lớn tuổi ngày càng đông một thứ thuốc nào đó.

Bài báo cho rằng, các cước tính đợ lớn phí thuốc bán ra cho bệnh nhân đã bao chế, nó được phân do chính phủ mua và các cuộc nghiên cứu đã tiết kiệm được đồng được khiến người ta chẩn nhẩm rằng có sự gia tăng quá mức bình thường về số tiền thy thuốc phương thật ra con số này có thể của phẩm ảnh mức tiêu chuẩn tăng quá về việc xử dụng được phẩm quá độ và không đúng cách.

Bản tường trình của cơ quan WHO cho biết thêm : «Bài bản đăng trên tờ» World Health» lên tiếng tố cáo các nhà bào chế dược phẩm đã dùng phương tiện bán chỉ và đãi truyền hình để quảng cáo một cách quá đáng về các sản phẩm của mình. Trong khi đó những chỉ dẫn về cách thức không cần của bác sĩ các loại thuốc có thể gây phản ứng cho bịnh nhân lại không được nói đến đầy đủ (VTX)

Dạy Cắt Thêu Ngọc Hương 200 Đường cùng Trường Chợ lớn Đào tạo nhiều thợ giỏi, nơi tin cậy, bạn gái học khóa Âu Việt phục phụ nữ. Áo dài Raglan áo dài tay rạp. Hướng dẫn tận tâm Học phí bạ, thực hành ngay trên vải Mẫu khóa giỏi thiệu việc làm. Đã các Lớp sáng chiều tối. Nhận may áo dài đã đảm bảo thời trang.

Dạy Cắt May 61 Võ Tánh Saigon 2 Âu, Việt, Đầm, học đến khóa 2tháng

Học sửa xe Nhật Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 7000đ. Áo ở 5000đ. Mỗi khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 C.L. và 808 và 1011 Trần H.Đạo (gần ciné Opéra)

Dạy Đan Mây HÀNG DỆT TOÀN MỸ 257 Gia Long Saigon Dạy MÓC CROCHET-ĐAN TAY . ĐAN MÁY. Lên chỉ đủ kiểu, quần. Chemise, Robe jupe, áo mỹ áo choàng, áo bộ, áo bông tay, bông máy, cách đo v... Một thăng ra nghề bao việc làm. Nhận nước đến học Catalogue Bản mẫu mới, mua máy cũ, vẫn máy bư bán đến tốt như mới

Áo len xuất ngoại : dan sẵn, dan máy bán ai biết là giỏi hạ để nhuận bị cho bác sĩ tương lai đặt phó được trong khóa cấp vẫn đề được tạo trong chương cách thị liệu bằng được phẩm cần thiết sắt nhiều lắm.

Bản tường trình trên tờ «World Health» khuyến cáo nên có các khóa bổ túc tăng hiệu cho các xinh viên đã tốt nghiệp để họ có thể chẩn trị các bệnh nhân một cách đầy đủ và thận trọng hơn.

Theo tác giả bài bản trên, các bác sĩ thường có khuynh hướng viết tóm tắt cho bệnh nhân để trị hoàn việc tối khám các bệnh nhân.

Các bác sĩ nhẩm mạnh rằng, tại các quốc gia tiến bộ như Anh quốc chẳng hạn, nhân số người lớn tuổi ngày càng đông một thứ thuốc nào đó.

Bài báo cho rằng, các cước tính đợ lớn phí thuốc bán ra cho bệnh nhân đã bao chế, nó được phân do chính phủ mua và các cuộc nghiên cứu đã tiết kiệm được đồng được khiến người ta chẩn nhẩm rằng có sự gia tăng quá mức bình thường về số tiền thy thuốc phương thật ra con số này có thể của phẩm ảnh mức tiêu chuẩn tăng quá về việc xử dụng được phẩm quá độ và không đúng cách.

Bản tường trình của cơ quan WHO cho biết thêm : «Bài bản đăng trên tờ» World Health» lên tiếng tố cáo các nhà bào chế dược phẩm đã dùng phương tiện bán chỉ và đãi truyền hình để quảng cáo một cách quá đáng về các sản phẩm của mình. Trong khi đó những chỉ dẫn về cách thức không cần của bác sĩ các loại thuốc có thể gây phản ứng cho bịnh nhân lại không được nói đến đầy đủ (VTX)

Dạy Cắt May Thêu Ngọc Hương 200 Đường cùng Trường Chợ lớn Đào tạo nhiều thợ giỏi, nơi tin cậy, bạn gái học khóa Âu Việt phục phụ nữ. Áo dài Raglan áo dài tay rạp. Hướng dẫn tận tâm Học phí bạ, thực hành ngay trên vải Mẫu khóa giỏi thiệu việc làm. Đã các Lớp sáng chiều tối. Nhận may áo dài đã đảm bảo thời trang.

HỌC KỸ NGHỆ LẠNH LỚP VẮN DÂY Trường sở đầu tiên mở lớp Kỹ nghệ lạnh, đào tạo chuyên gia giỏi nay trở thành chuyên môn Trường sưởng. Chủ tiêu: Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Cholon. Học phí 10.000đ Áo ở 8000đ Lớp vẫn dây bobinsen 7000đ.)

LỚP DẠY NGHỀ PHƯƠNG MAI Khai giảng ngày 15-6-74 Lớp dạy uốn tóc chuyên nghiệp dotho chuyên môn tốt nghiệp bác Mỹ về phụ trách với có Phương Mai, dạy theo phương pháp Mỹ Quốc đầy đủ, chỉ bao đầu 2 tháng lấn chủ thật giỏi. Học vào buổi chiều mỗi đầu tháng đều có khóa mới. Dạy cả Nam giới.

Lớp trang điểm : dạy trang điểm cho đã được mặn mắng, cô đầu, đạ hội, truyền bình cô lớp chuyên nghiệp ra nghề học tạo buổi sáng chiều tối.

Lớp hóa học : dạy làm thuốc uốn tóc Shampooing gội đầu v.v.. học vào thứ 7 và chủ nhật.

LỚP GIA CHÁNH : Tây, Tàu, Việt học vào buổi sáng ngày lẻ. Xin lấy thể lệ và ghi tên trước ngày. Nhận uốn tóc giá thật bình dân do thợ chuyên nghiệp bên Mỹ và pụp tóc.

Viện uốn tóc Phương Mai 85 Phan Thanh Giản Sgl Đakao Kính mời

C.L. hộp thư tòa soạn BÀI : Ẩn phẩm (Vũ văn Tôi)— Cuộc tổng đấu sáng vô trang thương hiệu (Trần Xuân) Ôi tạm dân (Thực Bình)— Sửa và nước tiểu. Lưu bút hạn trở con tuổi. Thư tiếp nhận và Con ... al số 182 (Phạm Quế)— Mến ân tình thân (Tuyết)— Đọc bực Quốc sách (Quốc Minh Nhược Lan)—

1 nhóm SVSS Phú Thọ tìm tên nhân dạy kèm Toán. LH. SN trong người bạn nhân. Bỉu Cửu 354A Lý thái Tổ Sg3 (ngay cạnh bây).

Thâu nhận Thâu 1 học viên Hướng dẫn Radio—TV Ampli. Thấu hiểu có điều kiện. Hỏi đến Xuân Vinh 26B Lý Thái Tổ ngã 7 gần Cảnsa

Giáo viên nhận kèm tại em tại gia cấp lớp học tiếp học chương trình 12AB. Chuyên dạy làm kỹ tăng em hoặc nhóm như tự gia. Lớp dành cho các em mất căn bản. Học nhóp nay nhận bổ lớp 10 cho nữa khóa tới. GS Chau Lập. Cư nhân. Chỉ tới **29 Trần Quang Khải—Dakao.**

LỚP GIA CHÁNH HUYỀN - TRÂN 207/30 Trần quốc Toản (trước VN Quốc Tự). Dạy 300 nấu ăn và bánh Trung Tây đủ các khẩu vị tại lớp. Thứ tư 5-6 15g Cô Tâu pả kẹp cũ bẻ xanh -|- Hoành thánh chiên đòn (2 mon đầu tiên tặt ngon) Trứ nấm 15g : Bánh éclair -|- religieuse đội fondant ngon đẹp. Thứ sáu 15g gỏi bò rắt xương đầu thịt -|- Bánh Hạnh nhân.

Dạy Cắt May 61 Võ Tánh Saigon 2 Âu, Việt, Đầm, học đến khóa 2tháng

Dạy Anh Pháp ĐÀM THOẠI và THÔNG DỊCH CẤP TỐC cho người biết có sẵn căn bản NÓI, đọng giọng NGHE, ĐỌC, VIẾT. GIỎI để đi làm thị dụ học, du lịch, chuyên trò ở tàu với bạn bè quốc quốc trong việc làm thương mại hàn kinh doanh, do Giáo CENBASVA chương trình sinh ngữ nhiều năm ở Anh và Pháp hướng dẫn. HỌC PHÍ NHẸ. Đăng tháng và toàn BẢO ĐẢM KẾT QUẢ. Hỏi học gặp với G.S ROBERT 54D Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao. buổi sáng 8g hoặc chiều 5g tối 7g.

Dạy Đan Mây HÀNG DỆT TOÀN MỸ 257 Gia Long Saigon Dạy MÓC CROCHET-ĐAN TAY . ĐAN MÁY. Lên chỉ đủ kiểu, quần. Chemise, Robe jupe, áo mỹ áo choàng, áo bộ, áo bông tay, bông máy, cách đo v... Một thăng ra nghề bao việc làm. Nhận nước đến học Catalogue Bản mẫu mới, mua máy cũ, vẫn máy bư bán đến tốt như mới

Áo len xuất ngoại : dan sẵn, dan máy bán ai biết là giỏi hạ để nhuận bị cho bác sĩ tương lai đặt phó được trong khóa cấp vẫn đề được tạo trong chương cách thị liệu bằng được phẩm cần thiết sắt nhiều lắm.

Bản tường trình trên tờ «World Health» khuyến cáo nên có các khóa bổ túc tăng hiệu cho các xinh viên đã tốt nghiệp để họ có thể chẩn trị các bệnh nhân một cách đầy đủ và thận trọng hơn.

Theo tác giả bài bản trên, các bác sĩ thường có khuynh hướng viết tóm tắt cho bệnh nhân để trị hoàn việc tối khám các bệnh nhân.

Các bác sĩ nhẩm mạnh rằng, tại các quốc gia tiến bộ như Anh quốc chẳng hạn, nhân số người lớn tuổi ngày càng đông một thứ thuốc nào đó.

Bài báo cho rằng, các cước tính đợ lớn phí thuốc bán ra cho bệnh nhân đã bao chế, nó được phân do chính phủ mua và các cuộc nghiên cứu đã tiết kiệm được đồng được khiến người ta chẩn nhẩm rằng có sự gia tăng quá mức bình thường về số tiền thy thuốc phương thật ra con số này có thể của phẩm ảnh mức tiêu chuẩn tăng quá về việc xử dụng được phẩm quá độ và không đúng cách.

Bản tường trình của cơ quan WHO cho biết thêm : «Bài bản đăng trên tờ» World Health» lên tiếng tố cáo các nhà bào chế dược phẩm đã dùng phương tiện bán chỉ và đãi truyền hình để quảng cáo một cách quá đáng về các sản phẩm của mình. Trong khi đó những chỉ dẫn về cách thức không cần của bác sĩ các loại thuốc có thể gây phản ứng cho bịnh nhân lại không được nói đến đầy đủ (VTX)

Dạy Cắt May Thêu Ngọc Hương 200 Đường cùng Trường Chợ lớn Đào tạo nhiều thợ giỏi, nơi tin cậy, bạn gái học khóa Âu Việt phục phụ nữ. Áo dài Raglan áo dài tay rạp. Hướng dẫn tận tâm Học phí bạ, thực hành ngay trên vải Mẫu khóa giỏi thiệu việc làm. Đã các Lớp sáng chiều tối. Nhận may áo dài đã đảm bảo thời trang.

HUY CHƯƠNG VÀNG KHIÊU VŨ JACKIE Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1966-1967 Giải Danh dự Kim Khánh 1973 Đoàn JACKIE các Vũ sư MINH TƯỜNG TUẤN HÙNG hướng dẫn đông vũ điệu Quốc tế.

Địa chỉ : cấp tốc, suất ngoại đi làm Khóa FANTAISIE cho trình độ trung cấp.
— Phòng tập lớn rộng.
— Bảo đảm nhảy mới và đẹp.
Biệt thự 298 PASTEUR Saigon3

1 nhóm Cựu học sinh Marie Curie nhận kèm tại gia đình Bà Sơ. Liên lạc 151 Nguyễn văn Sâm Saigon

Chú ý Nhóm GS Can học phí nhận dạy bảo đảm : Toán-Lý-Hóa cho người lớn học sinh thiếu căn bản. Thái Tố Tân 75 Học sinh trường Phan đình chương Nhà Việt. Liên lạc cô Thủy Hồng 31 Nguyễn Chiếu Sg3 ĐT 15291.

Hè về qui vị cần người kèm em hãy liên lạc tại nơi trung tâm nhà nhóm. L/L GS Hiền đi 4/758 Lê đô GS SV

Lớp Khiêu Vũ THIÊN HƯƠNG (Vô địch Valse Tango) 48/36 Hồ biểu Chánh PN (SG qua cầu Công Lý khối T. T Bàu tế tạm) có gia đặc biệt cho sinh viên học tích.

Dạy Cắt May thực hành Cắt theo các thước Catalogue Nhà may Hương 236 Phan đình Phùng SG (Nhà Hoàn đẹp cạn trên quán Vài sơn Chợ Parte, số đi Raglan, Danylan Tanque số Hoàn Chemise, Robe de Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tắm, áo thương hiệu, Kimono Veston, Manteau. Bản đầu 3 tháng ra mẫu Do chủ nhân độc tác.

VŨ SƯ JIMMY-THỌ Đã từng trình diễn tại các phòng trà danh tiếng thủ đô và miền Nam Hãy Trang cùng nam nữ bạn gặp tập tăng nương dạy trong quyền và thân không phương pháp mới nhất và dễ hiểu. Xin hỏi tại số 72 Trần Hưng Đạo (phòng 42 lầu 1) gần tập Nguyễn văn Hảo SG 2

Vũ Sư THANH SƠN — Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1973 — Giải nhất Valse Boston Tango Kim Khánh Giang Sinh 1973 và Bà NGỌC HUYỀN tạo tăng hướng dẫn riêng từng người. Khóa nhuyện dạy riêng cấp — Lớp riêng cho học viên lớn tuổi. — 1 lớp chỉ nhận 3 học viên. (Bảo đảm vững giỏi đẹp) Địa chỉ 75 YÊN ĐỖ SAIGON 3

Gia Chánh PHƯƠNG MAI 448/1C Trần Minh Giảng Sg Học hai 3-6 9h Dạy bánh bao bông cắt, làm bằng crème beurre rượt đẹp có Trung tập nấu bao đắc đến 15h Bánh Plat Meringué -|- Pium cake nhà không chiên đỡ cắt đều. Trừ ba 9h. Bánh khai nhân chiên đều ăl. Bánh chuối nướng đỏ đẹp. 15h Soupe d'oignon gratinée -|- Bortsch chấy tạch bây đẹp ngon đặc biệt. 15h Cả hấp cái bo xanh 1. Sô người lạnh nhận ngon.

SV Sư phạm, khóa cử năm 3 kèm lớp 10 trong bảo đảm. Đường 214 Công trường Lam Sơn Sgl (bên phải Hội nghị việc)

1 nhóm Cựu học sinh Marie Curie nhận kèm tại gia đình Bà Sơ. Liên lạc 151 Nguyễn văn Sâm Saigon

Chú ý Nhóm GS Can học phí nhận dạy bảo đảm : Toán-Lý-Hóa cho người lớn học sinh thiếu căn bản. Thái Tố Tân 75 Học sinh trường Phan đình chương Nhà Việt. Liên lạc cô Thủy Hồng 31 Nguyễn Chiếu Sg3 ĐT 15291.

Hè về qui vị cần người kèm em hãy liên lạc tại nơi trung tâm nhà nhóm. L/L GS Hiền đi 4/758 Lê đô GS SV

Lớp Khiêu Vũ THIÊN HƯƠNG (Vô địch Valse Tango) 48/36 Hồ biểu Chánh PN (SG qua cầu Công Lý khối T. T Bàu tế tạm) có gia đặc biệt cho sinh viên học tích.

Dạy Cắt May thực hành Cắt theo các thước Catalogue Nhà may Hương 236 Phan đình Phùng SG (Nhà Hoàn đẹp cạn trên quán Vài sơn Chợ Parte, số đi Raglan, Danylan Tanque số Hoàn Chemise, Robe de Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tắm, áo thương hiệu, Kimono Veston, Manteau. Bản đầu 3 tháng ra mẫu Do chủ nhân độc tác.

VŨ SƯ PHẠM-THƯỜNG Trên 20 năm kinh nghiệm với phương pháp độc đáo về dạy Vũ - Nhảy đúng thể cách bước bao trang nhà Nhiều bước tân kỹ linh động của mọi Vũ điệu cổ điển thời trang Kết quả mau lẹ và biết phân biệt Nhạc trong và ngoài. Nhiều chiêu thế của các cao thủ thương thăng trong lãnh Vũ Trường 359/11/17 Trương văn Giảng) có thể trải quý bạn sẽ hài lòng vì nơi dạy tâm đắm dạy dẫn.

Dạy cắt may thực hành Nhà dạy ROSETTE 428 Lý Thái Tổ Saigon Dạy cắt áo vest, thực hành ngay trên vải Dạy đủ các mẫu áo đầm Raglan, áo phục, đầm, áo bỏ bầu quần cigare đủ kiểu Bạn hoàn vẫn bước. Bảo đảm thành nghề trong 3 tháng.

Khiêu vũ Phượng Hoàng Do vũ sư Nam và Nữ chỉ dẫn riêng từng người, từ căn bản đến điều luyện ngoại hàng. Đến Phượng Hoàng quý vị sẽ được dịp mục kích chân giá trị nghệ thuật Khiêu Vũ, đồng thời luyện tập đúng điệu sang trọng cùng những chiêu thức bay bướm 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon.

Thợ Máy Xe Hơi Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều thực hành đủ loại máy đầy đủ GS Kỹ Thuật phụ trách. Học phí 7.000đ Bảo đảm rành nghề. Mẫu khóa cấp bằng Nghề 8000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

SV KS Phú Thọ nhận kèm Toán Lý Hóa. L/L Lý Tel 44328

HỌC LÁI XE 10 Jeep và Dauhatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí ba. Lớp đặc biệt cho người kém chậm, bận việc, lớp cấp tốc 1 tuần 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon. 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng).

Vũ Sư TRẦN - BÌNH ⊖ Giải vô địch khiêu vũ 1967 ⊖ Giải KIM KHÁNH vô địch điểu khiêu vũ 1973 tại Maxim's Tự Do Olympia-Queen Bee-Nam Đô. ⊖ Nhận dạy đủ mọi trình độ ⊖ Hiểu luyện đủ Dạ Vũ và Tính Dũ khiêu vũ. Chỉ nhận dạy trong tăng người.
Gần trên tại 83 Công Lý Saigon 2 đường Lê Lợi Cong Lý ĐT : 91691

VU-SƯ NGUYỄN-TRỌNG 107/1a2 đường Phát Đạo Tân Định Sgl ĐT 41729 Phương pháp dạy hay nhất ở VN Style, điểu, tính tự quý phái, bay bướm. Có thể giảng dạy bằng tiếng Pháp hay tiếng Anh cho người ngoại quốc. Nhận đến dạy tận nơi. Gần bằng khóa khiêu vũ-hay và đúng điệu như nhạc và trường.

GIA CHÁNH HẠNH ĐÀN Do bà TÔ QUYÊN — Diplômée Cordon Bleu Paris. — Bạch Phấp Thực Sĩ Nhận dịp nghỉ Hè có khóa đặc biệt. — Chuyên dạy : Nấu ăn Tây, Tàu Bánh Phấp và nhiều món khác theo chương trình và ghi tên (chỗ có hạn) tại 307/3 Cách Mạng Gia Định (gần cây xăng Caltex- ĐT : 40.642

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI G.S Trương sĩ Anh có nhận vẫn thoại Đọc đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho Sinh Viên và người lớn tại : 133 Trần quý Cáp Sg3 Xin hỏi tiết lý và ghi tên sớm vì chỗ cấp thấy 3—5—7.

Lớp RADIO-TV và CASSETTE 1, 3, 5, 10 và 15-6-1974, khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối — Rạp và sửa RADIO (5 lớp) mỗi lớp dạy biết TRANSISTOR rất mạch điện

— Lớp Sửa Điện Tử, rạp Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC — Lớp Sửa TELEVISION thực hành tăng trên TV.
Trường VTP TẤN PHÁT 50 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon Trường Điện Tử TẤN THÀNH 100 Bình tiên Hoàng Đakao Saigon

Français pour BEPC BAC Diplôme de Français Baccalauréat Licencié Travail sérieux par groupe de 3 personnes. Prix 1000 par Mois 49 Phan Thanh Giản, Dakao Tel 96357 après 16-30.

Bớt 50o/o CẮT MAY NHI BÌNH 87 Trịnh Minh Thế Khánh hội Q.4 Chuyên dạy Âu Phục - Việt Phục cắt may Nhi Đồng giống NGÚC, Áo Bà Hiệu Trưởng và các giáo sư tốt nghiệp trường kỹ thuật Régna Pacis đảm nhiệm. Nhận học viên nội ngoại.

« PIANO MODERNE » — Chuyên dạy. Piano Moderne. Accordéon, Orgue, Nhạc Lý dạy cấp tốc cho người lớn (chỉ cần học qua Méthode Rose et Carroy) để đàn nhạc Ngoại Quốc. Cho Thuê Piano để dợt. Dịp Hè bớt 20o/o cho học sinh và những người đã biết thì lẻ, học viên cũ. Xin hỏi